

204

ÍNDICE

1 – INTRODUÇÃO

| | |
|--|------|
| Uma palavra da Hagie Manufacturing Company | 1-1 |
| Sobre este Manual | 1-1 |
| Mensagens de segurança utilizadas neste manual | 1-2 |
| Serviço e Assistência | 1-2 |
| Identificação | 1-3 |
| Especificações | 1-5 |
| Garantia do Produto 2013 | 1-11 |

2 – SEGURANÇA E PRECAUÇÕES

| | |
|---|-----|
| Precauções de segurança | 2-1 |
| Farol Rotativo | 2-3 |
| Parada de emergência (E-Stop) | 2-3 |
| Interruptor de Presença do Operador | 2-3 |
| Saída de emergência | 2-4 |
| Decalques de segurança | 2-4 |

3 – FUNCIONAMENTO DA SUA MÁQUINA

| | |
|---|-----|
| Assento - do operador | 3-1 |
| Assento - Operador (suspensão a ar) | 3-1 |
| Estação do operador | 3-2 |
| Seletor do tanque de combustível | 3-6 |

4 – MOTOR E SISTEMAS DE TRANSMISSÃO

| | |
|--|-----|
| Motor - Inspeção pré-operacional | 4-1 |
| Motor - Arranque | 4-1 |
| Monitor do motor - Cantrak 2600 | 4-2 |
| Transmissão hidrostática | 4-4 |

5 – EQUIPAMENTOS HIDRÁULICOS

| | |
|--------------------------|-----|
| Sistema hidráulico | 5-1 |
|--------------------------|-----|

6 – SISTEMAS ELÉTRICOS

| | |
|-------------------------------------|-----|
| Baterias | 6-1 |
| Chave desconectora da bateria | 6-2 |
| Fusíveis | 6-2 |
| Disjuntores | 6-4 |

7 – SISTEMAS DE DESPENDOAMENTO

| | |
|---------------------------------|------|
| LS Indicadores de luz | 7-1 |
| Controle de profundidade | 7-1 |
| Tasselrol®/Sistema LS 12™ | 7-2 |
| Fluxograma Tasselrol | 7-11 |

8 – MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

| | |
|--|------|
| Serviço - Fluidos | 8-1 |
| Serviço - Filtros | 8-5 |
| Serviço - Lubrificação | 8-10 |
| Serviço - Correias | 8-11 |
| Serviço - Torque de Parafusos | 8-12 |
| Serviço - Convergência das rodas | 8-13 |
| Serviço - Molas a ar | 8-14 |
| Serviço - Sistema de transmissão | 8-15 |
| Serviço - Pneus | 8-15 |
| Inspeção diária | 8-17 |
| Solucionar problemas | 8-18 |
| Intervalos de serviço | 8-25 |
| Armazenamento | 8-28 |
| Diagrama de Fiação Tasselrol | 8-30 |

9 – DIVERSOS

| | |
|---|------|
| Anexos | 9-1 |
| Espaçamento das rodas e as filas de plantio | 9-6 |
| Da convergência das rodas | 9-7 |
| Transportar | 9-8 |
| Extensão do corrimão - removível | 9-12 |

UMA PALAVRA DA HAGIE MANUFACTURING COMPANY

Parabéns, pela compra da sua Despendoadeira 204SP! É recomendável que você reveja o manual do operador e tornar-se familiarizado com os procedimentos operacionais e precauções de segurança antes de tentar operar a sua despendoadeira.

Como acontece com qualquer peça de equipamento, certos procedimentos operacionais, de serviço e de manutenção são obrigados a manter a sua máquina em condições de funcionamento superior. Tentamos aqui a cobrir todas as adaptações necessárias para atender diferentes condições. No entanto, pode haver ocasiões em que cuidados especiais devem ser consideradas

OBSERVE: O usuário é responsável por fiscalizar a despendoadeira e a reparação ou substituição de peças quando o uso continuado do produto provoca danos ou desgaste excessivo para outras peças

Hagie Manufacturing Company reserva-se o direito de efetuar alterações no projeto e material de qualquer máquina subsequente sem obrigação para as unidades já existentes.

Obrigado por escolher uma despendoadeira da Hagie e garantimos a vocês do nosso continuado interesse no seu bom funcionamento. Estamos orgulhosos de ter você como cliente!

SOBRE ESTE MANUAL



CAUÇÃO

Leia o manual do operador. Esteja alerta. Aprenda operar esta máquina com segurança. Observe todas as práticas de segurança. As máquinas podem ser perigosas nas mãos de um operador inexperiente ou complacente. Desligue o motor antes da manutenção. Quando o mecanismo se torna obstruído, desligue o motor antes de limpar. Não corra risco de acidente ou morte.

Este manual irá ajudá-lo na adequada operação e manutenção da sua máquina. É de responsabilidade do usuário ler o manual do operador e seguir de forma correta e segura os procedimentos de operação, bem como manter o produto de acordo com as informações de serviço fornecidas na seção de *manutenção e armazenamento*.

As fotografias e ilustrações usadas neste manual são de caráter geral. Alguns dos equipamentos descritos e/ou mostrados podem ou não estarem disponíveis em sua máquina.

As informações descritas neste manual foram corretas na data da impressão. Devido a Hagie Manufacturing Company ter contínua melhoria do produto, algumas informações podem não ser incluídas neste manual.

Mantenha este manual em um local conveniente para facilidade de referência, caso surjam problemas. Este manual é considerado um elemento permanente do produto. Em caso de revenda, este manual deve acompanhar a máquina.

Se você não entender qualquer parte deste manual ou precisar de informações ou serviços adicionais contate:

Hagie Customer Support Department
721 Central Avenue West
P.O. Box 273
Clarion, IA 50525-0273
(515) 532-2861 ou (800) 247-4885

AVISO

Todas as imagens contidas neste manual do operador que retratam situações com protetores, guardas, corrimãos, ou tampas removidos são para demonstração. A Hagie Manufacturing Company enfatiza vivamente que o operador a mantenha todos os protetores e os dispositivos de segurança, em seu devido lugar em todos os momentos.

MENSAGENS DE SEGURANÇA UTILIZADAS NESTE MANUAL

As seguintes mensagens de segurança encontradas ao longo deste manual, alertam para situações que podem ser potencialmente perigosas para o operador, o pessoal de serviço ou equipamento.



PERIGO

Este símbolo indica uma situação perigosa, que, se não for evitada, pode resultar em ferimentos graves ou a morte.



AVISO

Este símbolo indica uma situação potencialmente perigosa, que, se não for evitada, pode resultar em ferimentos graves ou a morte.



CAUÇÃO

Este símbolo indica uma situação potencialmente perigosa, que, se não for evitada, pode resultar em ferimentos leves ou moderados. Ele também pode ser usado para alertar contra práticas inseguras..

AVISO

Este símbolo indica conscientização do operador, que, se não for evitada, pode resultar em danos pessoais ou materiais.

OBSERVE: Uma "Nota" pretende fazer especial menção ou observação.

SERVIÇO E ASSISTÊNCIA

Para o serviço e assistência, entre em contato com:

Hagie Manufacturing Company
721 Central Avenue West
P.O. Box 273
Clarion, IA 50525-0273
(515) 532-2861 ou (800) 247-4885
www.hagiehelp.com

IDENTIFICAÇÃO

AVISO

A referência para a direita e a esquerda usada em toda este manual refere-se a posição quando sentado no assento do operador virado para a frente

Cada máquina é identificada através de um número de série na estrutura. Esse número de série indica o modelo, e ano em que foi construída, e o número da despendoadeira.

Para posterior identificação, o motor e as bombas hidrostáticas têm números de série, os motores das rodas têm etiquetas de identificação, e os cubos das rodas planetárias têm placas de identificação que descrevem o tipo de montagem e relação de transmissão.

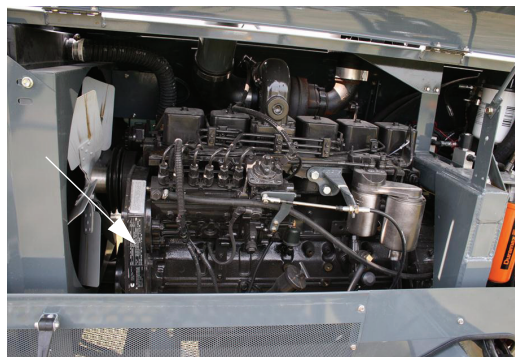
Para assegurar um serviço rápido e eficiente quando encomendar peças ou solicitar reparos de serviços, registre os números de série e números de identificação nos seguintes espaços fornecidos.

Despendoadeira



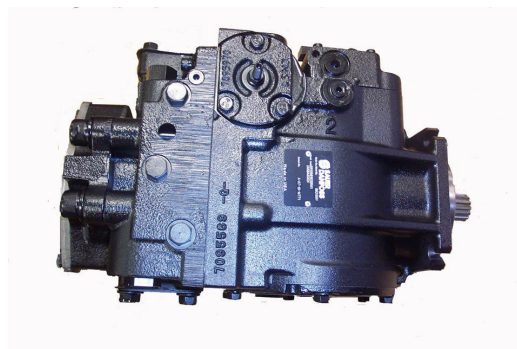
- O número de série da despendoadeira está estampado na parte traseira direita no canto da estrutura

Motor



- O número de série do motor diesel, situa-se ao lado na frente da caixa de engrenagem à esquerda

Bomba Hidrostática



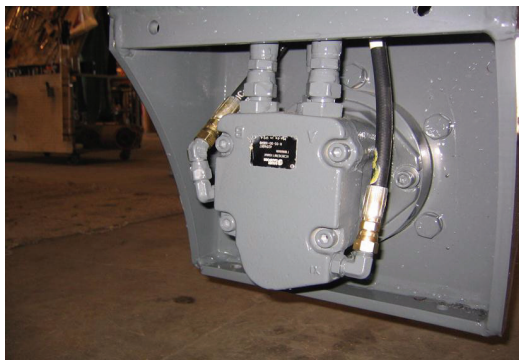
- Esquerda: _____
- Direita: _____

Motores de roda



Motores das rodas dianteiras e da traseira esquerda

- Dianteira esquerda: _____
- Dianteira direita: _____
- Traseira esquerda: _____



Motor da roda traseira direita (com Sensor)

- Direita: _____
(Consulte o manual de peças)

Cubos de Roda



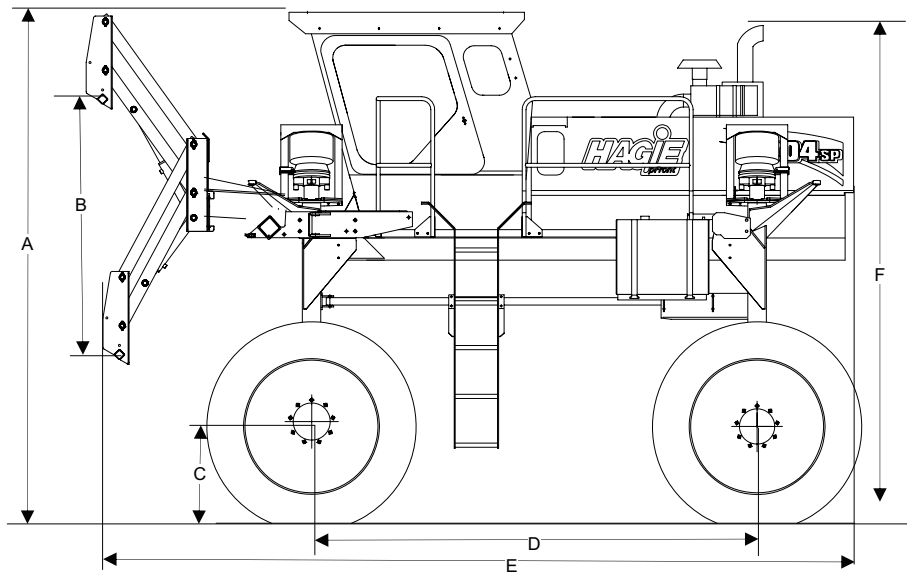
Cubos de Roda Planetária (w/travões)

- Esquerda: _____
- Direita: _____

ESPECIFICAÇÕES

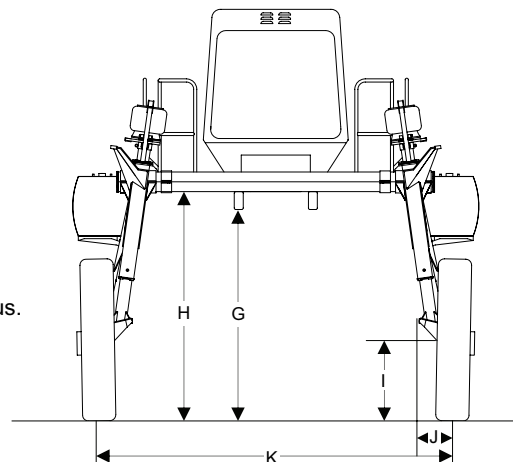
DIMENSÕES DA DESPENDOADEIRA

| | | | |
|--|----------|---------------------------------------|-------|
| A. Altura total do trator (w/cabina ou toldo)..... | 3,66m | F. Altura do escapamento diesel | 3,56m |
| B. Faixa de braço de levantamento..... | 1,68m | • Sinalizador | |
| C. Altura do eixo..... | 665,48mm | -Totalmente estendido | 3,86m |
| D. Distância entre eixos..... | 3,048m | -Dobrado | 3,66m |
| E. Comprimento da despendoadeira (sem acessórios) | 5,23m | | |



| | |
|--|----------------------------|
| G. Distância ao solo do centro | 1,9812m |
| H. Distância ao solo da estrutura | 2,1082m |
| I. Distância ao solo da parte inferior do suporte (dianteiro) | 609,6mm |
| J. Distância ao centro do pneu da parte inferior do suporte (dianteiro) | 317,5mm |
| K. Largura da bitola* | Ajustável 1,98m - 3,05m |

*OBSERVE: Meça a bitola à metade da altura dos pneus.



INFORMAÇÕES GERAIS DA DESPENDOADEIRA

| | |
|--------------------------------------|---|
| ♦Tipo de estrutura | Rígida com suspensão de ar independente nas 4 rodas |
| ♦Peso aproximado de transporte | 4.627kg dependendo das opções |
| ♦Largura de transporte | 3,63m |

AVISO

Devido Hagie Manufacturing Company oferecer uma variedade de opções, as ilustrações deste manual podem apresentar uma máquina equipada diferente do padrão.
Peso e altura sem opções. Os valores podem variar, dependendo das opções.

| MOTOR | |
|-------------------------------|--|
| Fabricante | Cummins |
| Modelo | QSB4,5 Turbinado |
| Tipo | Cilindros em linha, refrigeração líquida |
| Número de cilindros | 4 |
| Deslocamento | 4,5 Litros |
| Potência | 168, Intermitente |
| Tipo de combustível | Diesel N° 1 ou N° 2 (Diesel rodoviário) |
| Sistema de Combustível | Filtrado, Injeção direta |
| Filtro de Ar | Elemento Tipo Seco |
| Marcha Lenta Baixa | 800 rpm |
| Marcha Lenta Rápida | 2500 rpm |
| TREM DE FORÇA | |
| Acionamento | |
| Bomba Hidrostática | Sauer-Danfoss Série-90 |
| Faixa | 100CC Deslocamento Variável |
| Sistema de transmissão | Tração nas quatro rodas sempre |
| Duas Marchas | Marcha baixa (0-20 km/h), Marcha alta (0-24 km/h) |
| Motor Hidrostático para Rodas | Sauer-Danfoss KC-38 (dianteira e traseira esquerda) |
| | Sauer-Danfoss KC-38 com sensor (traseira esquerda) |
| Diferenciais: | |
| Tipo | Cubos de redução por engrenagem planetária |

| | |
|---|--|
| • Dianteiro (11,2 - 38 pneu) | Eixo do torque 7hPa com freio, relação de transmissão = 24:1 |
| • Traseiro | Eixo do torque 7hPa com freio, relação de transmissão = 19:1 |
| Lubrificação | Banho de óleo |
| FREIOS | |
| Tipo | <ul style="list-style-type: none"> • Multidiscos • Acionados por mola • Liberados hidráulicamente |
| SISTEMA DE DIREÇÃO | |
| Tipo | Hidráulico, com válvula de prioridade |
| Controle | Direção hidráulica tempo integral |
| Caixas de direção | Dupla Ação |
| Raio de giro | 5,5m com bitola de 3m |
| SISTEMA HIDRÁULICO AUXILIAR | |
| Tipo | Aberto |
| Tipo de bomba | Engrenagem Dupla |
| Definição de Pressão | 2000 PSI (179 kPa) |
| SISTEMA ELÉTRICO | |
| SISTEMA ELÉTRICO GERAL | |
| Bateria | Uma só 12V, aterramento negativo |
| Alternador | 130 A, tensão regulada |
| Motor de arranque | 12V com solenóide |
| DISJUNTORES E FUSÍVEIS | |
| Relé de ar condicionado (só na cabine) | 30 A |
| Disjuntor de ar condicionado (só na cabine) | 30 A |
| Disjuntor principal | 100 A |
| Bloco de controle do motor | 20 A |
| Tasselrol® Caixa de Controle, motor de assento (só na cabine) | 20 A |
| Dobra hidráulica de retranca (opcional) | 20 A |
| Painel de chaves para controle de profundidade | 10 A |
| Auxiliar | 20 A |
| Ar condicionado | 10 A |
| Painel de exibição | 5 A |

| | |
|---|--|
| Conector de diagnóstico do motor | 10 A |
| Sinalizador | 10 A |
| Buzina | 10 A |
| Farol | 15 A |
| Ignição | 5 A |
| Auto direção | 20 A |
| LAMPADAS (CABINA OU TOLDO) | |
| Parte dianteira da cabina | (4) Lâmpadas exteriores de halogêneo |
| Parte traseira da cabina | (2) Lâmpadas de trabalho de halogêneo |
| ESTAÇÃO DO OPERADOR | |
| TOLDO (PADRÃO) | |
| Posto Geral do Operador | <ul style="list-style-type: none"> • Direção Inclinação • Luzes intermitentes de aviso de perigo • Indicadores de direção • Espelhos Laterais |
| Banco | Ajuste para: <ul style="list-style-type: none"> • Para frente-para trás • Altura • Firmeza do passeio |
| CABINE (opcional) | |
| Cabine Geral | Mesmo como a estação do operador, incluindo: <ul style="list-style-type: none"> • Limpador de Pára-Brisas • Espelhos Laterais • Luz de Teto • Vidros enfumaçados |
| Controle de Temperatura | Faixa completa |
| Tipo de carregamento do ar condicionado | R-134a |
| Filtração do ar fresca | Filtro de papel e carvão |
| Banco | Suspensão a ar com ajuste para: <ul style="list-style-type: none"> • Para frente-para trás • Encosto • Altura • Firmeza do passeio • Inclinação de apoio de braço |
| Sistema estéreo | AM/FM/Banda meteorológica com dois alto-falantes |
| INSTRUMENTOS | |
| Medidores | Combustível |

| | |
|---|---|
| Medidor digital | <ul style="list-style-type: none"> • Velocímetro (MPH-Km/H) • Tacômetro (RPM) • Pressão de óleo • Temperatura do refrigerante • Horas de operação do motor • Taxa de Combustível • Voltagem dos sistemas |
| Monitor do filtro de ar do motor | Filter Minder® |
| PNEUS/AROS | |
| AROS (DIATEIRO E TRASEIRO) | |
| Padrão | 38 x 10 polegadas |
| PNEUS (DIATEIRO E TRASEIRO) | |
| Padrão | 11.2 - 38 (Viés TU) |
| Pressão do Ar | 26 PSI (179 kPa) |
| Largura de pneu | 287mm |
| Capacidade de carga (a 40 km/h) | 1152kg |
| Diâmetro global | 1458mm |
| Raio de carga estática (sugerido, pode variar por carga) | 693mm |
| Perímetro de rolamento | 4338mm |
| CAPACIDADES | |
| Tanques de Combustível (2) | 151 Litros (cada) |
| Sistema de arrefecimento (sem aquecedor da cabine) | 19,3 Litros |
| Reservatório hidráulico | 75,7 Litros |
| Capacidade de óleo do motor (Total do Sistema) | 15 Litros |
| - Cárter só | 12,9 Litros |
| Eixo do torque | 473cc (aprox.) |
| OPÇÕES DE EQUIPAMENTO DE DESPENDEAMENTO (Montado na frente, com ou sem sistema sensor de luz) | |
| PUXADOR QUÁDRUPLO (4 PNEUS) | |
| Número de filas disponíveis | 4, 6, 8, 10, 12, ou 18 |
| Acionamento | Hidráulico |
| Tamanho de pneu | 4,10/3,50 2-ply |
| Velocidade de operação | Até 400 RPM |

| | |
|-------------------------------|--|
| Altura de puxar | <ul style="list-style-type: none">• Intervalo mínimo (813mm a 2464mm)• Intervalo mínimo (1016mm a 2667mm) |
| Peso (por montagem de cabeça) | 39kg |
| CORTADOR | |
| Número de filas disponíveis | 4, 6, 8, 10, 12, ou 18 |
| Acionamento | Hidráulico |
| Tamanho da lâmina | 457,2mm |
| Velocidade de operação | Até 3100 RPM |
| Altura de corte | <ul style="list-style-type: none">• Intervalo mínimo (737mm a 2388mm)• Intervalo mínimo (330mm a 2591mm) |
| Peso (por montagem de cabeça) | 28kg |

GARANTIA DO PRODUTO 2013

Hagie Manufacturing Company Garantia do Produto

A empresa da Hagie Manufacturing Company garante que cada produto da Hagie novo para ser livre sob condições normais de uso e serviço de defeitos de fabricação e materiais por um período menor de: dois (2) anos ou 1.000 horas a partir da data de entrega de todos os produtos agrícolas. A Hagie Manufacturing Company, faz esta garantia a partir da data de entrega original e é transferível a quem compra do comprador original este equipamento, dado há tempo restante sob o padrão de garantia de anos e horas indicado acima. Esta garantia deve ser cumprida por reparar ou substituir gratuitamente qualquer peça que mostra a evidência de defeito ou de fabricação imprópria, desde que a peça seja devolvida à Hagie Manufacturing Company no prazo de trinta (30) dias da data em que o defeito ou mão de obra inadequada foram descobertos ou deveria ter sido descoberto. Trabalho para reparar os referidos itens será coberto por taxas de tempo padrão de trabalho. As despesas de frete das peças defeituosas não são cobertas por esta garantia e são de responsabilidade do comprador. Nenhuma outra garantia expressa é dada e nenhuma afirmação da Hagie Manufacturing Company, por palavras ou ação, constitui uma garantia.

A Hagie Manufacturing Company limita a sua garantia apenas aos produtos fabricados pela Hagie Manufacturing Company e não garante qualquer peça ou componente não fabricado pela Hagie Manufacturing Company, como peças ou componentes que são objeto de garantias do seu fabricante, se houver. Excluídas desta garantia são peças sujeitas a acidentes, alteração ou uso negligente ou reparo. Esta garantia não cobre manutenção normal, como ajustes, inspeções, nem quaisquer dos itens de consumo, tais como pneus, produtos de borracha, válvulas do sistema de solução, peças de desgaste, lâminas de limpador do pára-brisa, etc.

A Hagie Manufacturing Company não será responsável por reparos ou substituições que sejam necessários, no todo ou em parte, pelo uso de peças que não são fabricadas por ou são possíveis de obter a partir da Hagie Manufacturing Company, nem por serviços realizados por alguém que não seja o pessoal autorizado da Hagie, salvo autorizado pela Hagie Manufacturing Company. O Cliente reconhece que não está confiando na habilidade ou o julgamento da Hagie Manufacturing Company para selecionar produtos acabados para qualquer finalidade e que não há garantias que não estão contidos neste acordo.

Em nenhum caso a responsabilidade da Hagie Manufacturing Company por delito, contrato, ou responsabilidade de garantia, excederá o preço de compra do produto. A limitação acima não se aplica a reclamações por danos pessoais causados exclusivamente por negligência da Hagie Manufacturing Company .

A Hagie Manufacturing Company não será responsável por indenização, incluindo indenização especial, acidental ou consequencial ou lesões (danos e reparos do equipamento em si, perda de lucros, aluguel ou substituição de equipamentos, perda de aviamento, etc) decorrentes de ou em conexão com o desempenho do equipamento ou a sua utilização pelo cliente, e a Hagie Manufacturing Company não será responsável por qualquer indenização especial, acidental ou consequente, decorrente de ou em conexão com a falha da Hagie Manufacturing Company ao executar sua obrigação a seguir. A RESPONSABILIDADE INTEIRA DA HAGIE MANUFACTURING COMPANY E OS RECURSOS LEGAIS EXCLUSIVOS DO CLIENTE SERÃO A REPARAÇÃO OU SUBSTITUIÇÃO DE PEÇAS COBERTAS POR ESTA GARANTIA. ESTA GARANTIA SUBSTITUI TODAS AS OUTRAS, INCLUINDO A EXPRESSA OU IMPLÍCITA, MAS NÃO SE LIMITANDO À GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO PARA UM DETERMINADO PROPÓSITO.

SEÇÃO 2 – SEGURANÇA E PRECAUÇÕES

A maioria dos acidentes ocorrem como resultado da falta de seguir as regras de segurança simples e fundamental. Para esta razão, a maioria dos acidentes pode ser evitada através do reconhecimento real da causa e fazendo algo a respeito antes do acidente.

Muitas condições não podem ser completamente salvaguardadas sem interferir com o funcionamento eficiente e/ou razoável acessibilidade. Portanto, você deve estudar este manual do operador e aprender como operar o máquina com segurança. Da mesma forma, nunca deixe que ninguém opere a máquina sem instrução adequada.

NÃO faça modificações, tais como soldagens, adendos, adaptações ou mudanças do projeto original da máquina. Tais alterações e/ou modificações podem tornar a segurança em perigos para você e para os outros e anula todas as garantias.

Substitua qualquer placa de segurança que seja desbotada ou danificada. Consulte "Decalques de segurança" em outra lugar nesta Seção para a placa e o posicionamento correto.

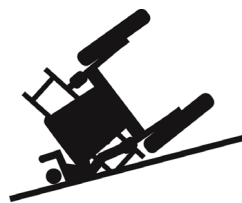
PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Condução

- Antes de mover a despendoadeira, garanta que não há pessoas ou obstruções na trajetória de percurso.
- Não conduza sob árvores, pontes, fios ou outros obstáculos a menos que haja espaço suficiente.
- Não permita que os passageiros, subam na máquina enquanto está em movimento. O não cumprimento pode resultar em passageiros caindo da máquina e/ou obstruindo a visão do operador.



- Nunca conduza perto de valas, taludes, buracos, montes ou outros obstáculos.
- Nunca conduza em subidas muito íngremes para operação segura.
- Conheça e obedeça todas as leis estaduais para a condução de equipamentos agrícolas em uma via pública.
- Tome cuidado ao entrar ou sair de uma via pública.



- Sempre conduza a uma velocidade de campo razoável e atenda as condições.
- Reduza a velocidade da despendoadeira e utilize indicadores de direção antes de virar.
- Pare completamente antes de inverter a direção.
- Encoste à direita da estrada antes parar.
- Use as luzes intermitentes de alerta de perigo, quando viaja em estradas públicas, dia ou noite, a menos que proibido por lei.
- Garanta que o emblema SMV (Veículo em movimento lento) está no lugar e visível na retaguarda do veículo ao viajar em estradas públicas.



Operação

Largura da bitola

- Selecione a configuração mais ampla da bitola, para caber entre filas de plantio.
- Nunca ajuste manualmente, a largura da bitola da despendoadeira até que as rodas tenham sido corretamente bloqueadas. Solte os parafusos de fixação dos suportes, apenas o suficiente para o suporte deslizar na armação.

As Retranças

- Assegure que as retrancas, estão na posição BLOQUEADA quando dobradas para DENTRO ou para FORA.
- Garanta que a retranca está na posição DOBRADA e BLOQUEADA quando conduzindo ou transportando.

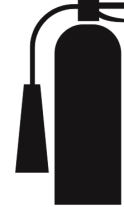
Segurança Operacional Geral

- Não ajuste as configurações das RPM da fábrica.
- Ligue o motor a partir do assento do operador apenas. Não ignore o interruptor de arranque de segurança (Safety Start Switch).



- Manuseie o fluido de partida com cuidado. Mantenha-o longe de chamas. Guarde fechado com a tampa e em lugar fresco.
- Nunca deixe o motor da máquina funcionar em um prédio fechado. A ventilação adequada do escape é necessário.
- Se equipado com unidades de profundidade com sensores de luz, não olhe diretamente para o feixe de luz, como ele emite um sinal de microondas de muito baixa intensidade, o que pode causar danos nos olhos.
- Mantenha todos os protetores no lugar.
- Mantenha-se afastado da todas as partes móveis e mantenha outros afastados quando em funcionamento.
- Não use roupa larga, que pode ser soprada ou puxada em partes móveis.

- Nunca permita, que pessoas andem no mesmo campo que a máquina.
- Mantenha um extintor por perto em todos os momentos.



Reparação/Manutenção

Sistema Hidráulico

- Tenha cuidado ao trabalhar com fluido hidráulico sob pressão. Ao escapar, o fluido hidráulico, este pode ter uma força suficiente para penetrar em sua pele, causando graves lesões. Este fluido também pode estar quente o suficiente para queimar.
- Sempre baixe a carga ou alivie a pressão hidráulica antes de reparar um vazamento de óleo hidráulico.
- Evite o uso de tochas, soldagem, e soldar próximo as linhas hidráulicas pressurizadas.

Reabastecimento

- Sempre desligue o motor antes de reabastecer, e deixe-o esfriar.
- NUNCA fume ao reabastecer.



- Não encha o tanque de combustível completamente. O combustível pode expandir e transbordar.

Reparação/Manutenção em Geral

- Desligue o motor antes de verificar, ajustar, reparar, lubrificar, ou limpar qualquer parte da máquina.
- Ao fazer a manutenção do radiador, deixe o motor esfriar antes de remover a tampa pressurizada.

- Desligue o cabo de aterramento da bateria antes da manutenção do sistema elétrico ou de soldar em uma máquina.
- Ao carregar a bateria, conecte o cabo positivo ao terminal positivo e o cabo negativo ao terminal negativo. Falha no cumprimento pode provocar uma explosão e causar ferimentos. Da mesma forma, evite contato com o ácido da bateria que pode incorrer em lesões.
- Nunca pressionar as bolsas de ar de suspensão superior a 100 psi (690 kPa).

Reboque

Consulte "Transporte" na seção Diversos deste manual para mais informação.

FAROL ROTATIVO

O farol rotativo (localizado no lado esquerdo da estação do operador) é usado para maior visibilidade para os outros. O farol vai acender quando o interruptor intermitente de perigo está ativado.

OBSERVE: As luzes de perigo são inativas no modo "Field" (Campo).



Farol Rotativo
-Vista típica

PARADA DE EMERGÊNCIA (E-STOP)

NÃO utilize o E-Stop para parada de não-emergência ou como um freio de estacionamento.

O Interruptor E-Stop (localizado próximo ao console lateral do operador) fornece um método rápido e positivo para a paragem do motor em uma situação de emergência.

Quando o interruptor de parada de emergência é pressionado, ele trava na posição e remove o sinal de ignição para desligar o motor. Para repor o E-Stop Switch (interruptor de parada de emergência), gire o interruptor na direção das setas (localizadas na face do botão).



Interruptor E-Stop (Parada de emergência)
(Localizado perto do console lateral)
-Vista típica



PARA PARADA DE EMERGÊNCIA;

1. MOVA A ALAVANCA DE CONTROLE NA POSIÇÃO N S (NEUTRAL STOP - PARADA NEUTRA)
 2. ATIVE E-STOP (A PARADA DE EMERGÊNCIA)
- SIGA ESTES PASSOS PARA EVITAR LESÕES OU DANOS (À MÁQUINA)**

INTERRUPTOR DE PRESENÇA DO OPERADOR

O interruptor de presença do operador (localizado dentro do assento do operador) é para proteger o operador contra a exposição aos elementos móveis ou riscos em relação às lâminas de corte e puxadores quádruplos da despendoadeira por introdução de um bloqueio elétrico que assegura quando o operador está fora do assento de três segundos ou mais, o funcionamento de tais funções parasse.

Para reengajar as lâminas de corte ou puxadores quádruplos, o operador deve estar sentado. Gire o interruptor de controle mestre para a posição OFF (desligado), depois para a posição ON (ligado) para que todas as funções possa continuar.



Interruptor de Presença do Operador
(Localizado no interior do banco do operador)
-Vista típica



Ferramenta Res-Q-Me
(Localizado no lado esquerdo da cabine)
-Típica instalação mostrada

SAÍDA DE EMERGÊNCIA

Em caso de uma emergência, utilize a porta da cabine para sair da máquina.

No caso de a porta da cabine se tornar inoperável, uma ferramenta Res-Q-Me (localizada no lado esquerdo da cabine) é fornecida e é usada em caso raro para estilhaçar o vidro da cabine.

A Ferramenta de Res-Q-Me, quando pressionada firmemente contra o vidro, vai disparar automaticamente e quebrar o vidro.

OBSERVE: Não olhe diretamente para o vidro ao usar a ferramenta.



- Só para saída de emergência.
- Proteja os olhos ao pressionar o dispositivo firmemente contra o vidro.
- O dispositivo irá acionar automaticamente.

DECALQUES DE SEGURANÇA

Decalques avisando dos perigos evitáveis estão localizados em várias partes da máquina. Eles estão lá para sua segurança e proteção pessoal. NÃO removê-los. Eles irão fraturar após a tentativa de remoção e, portanto, devem ser substituídos.

A seguir, estão locais de decalques de segurança importantes. Substituí-los se eles estiverem danificados ou ausentes. Todos os decalques de segurança, decalques de instrução, ou listras para o equipamento podem ser comprados através do Departamento de Atendimento ao Cliente da Hagie.

Para substituir os decalques de segurança, garantir a área de instalação está limpa e seca e decidir sobre a posição exata antes de remover o papel de apoio.

SEÇÃO 2 – SEGURANÇA E PRECAUÇÕES

204

Locais de Decalques de Segurança -Vista típica

650303
(Localizado perto da estação do operador)



AS LÂMINAS DE CORTE DEVEM OPERAR NA DIREÇÃO CORRETA
ROTAÇÃO DAS LÂMINAS À ESQUERDA DO OPERADOR FRENTE
ROTAÇÃO DAS LÂMINAS À DIREITA DO OPERADOR

650175
(Localizado perto da dianteira da cabine)



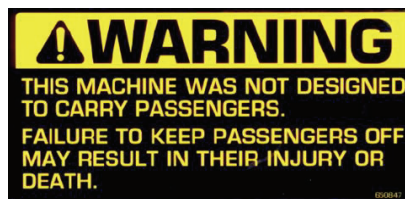
- Só para saída de emergência.
- Proteja os olhos ao pressionar o dispositivo firmemente contra o vidro.
- O dispositivo irá acionar automaticamente.

650388
(Localizado perto da estação do operador)



PARA PARADA DE EMERGÊNCIA;
1. MOVA A ALAVANCA DE CONTROLE NA POSIÇÃO N S (NEUTRAL STOP - PARADA NEUTRA)
2. ATIVE E-STOP (A PARADA DE EMERGÊNCIA)
SIGA ESTES PASSOS PARA EVITAR LESÕES OU DANOS (À MÁQUINA)

650847
(Localizado perto da estação do operador ou fora da cabine sob vidro traseiro)



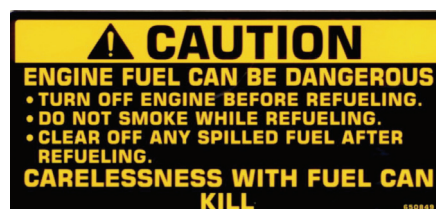
ESTA MAQUINA NÃO FOI PROJETADA PARA TRANSPORTAR PASSAGEIROS.
MANTENHA PASSAGEIROS FORA PARA NÃO RESULTAR EM LESÕES OU MORTE.

650378
(Localizado no console dianteiro)



FREIO SÓ PARA ESTACIONAMENTO.
NÃO ENGATE COM A MÁQUINA EM MOVIMENTO.

650849 e 650954
(Localizado no topo de cada tanque de combustível)



DIESEL

COMBUSTÍVEL DE MOTOR PODE SER PERIGOSO
DESLIGUE O MOTOR ANTES DE REABASTECER
NÃO FUME DURANTE O REABASTECIMENTO
LIVRE-SE DE QUALQUER COMBUSTÍVEL DERRAMADO APÓS O REABASTECIMENTO.
O DESCUIDO COM COMBUSTÍVEL PODE MATAR

650851

(Localizado na estrutura traseira direita e esquerda)



OS PRETETORES SÃO PARA SUA PROTEÇÃO. MANTENHA-OS NO LUGAR.

650852

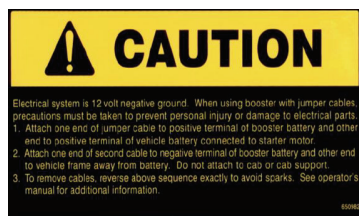
(Localizado perto da estação do operador)



LEIA O MANUAL DO OPERADOR. ESTEJA ALERTA. APRENDA OPERAR ESTA MÁQUINA COM SEGURANÇA. OBSERVE TODAS AS PRÁTICAS DE SEGURANÇA. AS MÁQUINAS PODEM SER PERIGOSAS NAS MÃOS DE UM OPERADOR INEXPERIENTE OU COMPLACENTE. DESLIGUE O MOTOR ANTES DA MANUTENÇÃO. QUANDO O MECANISMO SE TORNA OBSTRUÍDO, DESLIGUE O MOTOR ANTES DE LIMPAR. NÃO CORRA O RISCO DE ACIDENTE OU MORTE.

650982

(Localizado no reservatório hidráulico)

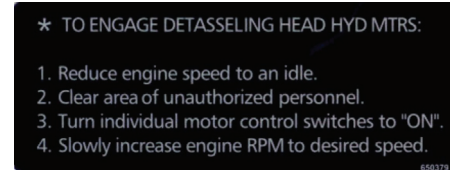


O sistema elétrico é de 12-volts com aterramento negativo. Ao utilizar reforço com cabos auxiliares de partida, devem ser tomadas precauções para evitar danos pessoais ou danos às peças elétricas.

1. Anexe uma extremidade do cabo auxiliar para o terminal positivo da bateria de reforço e a outra extremidade do terminal positivo da bateria do veículo, ligado ao motor de arranque.
2. Anexe uma extremidade do segundo cabo ao terminal negativo da bateria de reforço e a outra extremidade à estrutura do veículo, longe da bateria. Não anexe a cabine nem ao suporte da cabine.
3. Ao retirar os cabos, inverta a sequência acima exatamente, para evitar faíscas. Consulte o manual do operador para obter informações adicionais.

650379

(Localizado na parte superior do painel do console lateral, e dentro do painel do console)



PARA ENGATAR OS MOTORES DE CABEÇA DE DESPENDOAMENTO:

1. Reduza a velocidade do motor, a marcha lenta.
2. Libere a área de pessoal não autorizado.
3. Mude os interruptores individuais de controle do motor para "ON" (Ligado).
4. Aumente lentamente as RPM para a velocidade desejada.

Suplemento CE



- Alerta o operador para usar cintos de segurança.

- Alerta de comprometimento, para as capacidades de proteção da estrutura devido a capotagem, danos estruturais, ou alteração. Se qualquer destas condições deve ocorrer, a estrutura deve ser substituído.



(A) - 650251



(B) - 650250



(C) - 650249



(D) - 650248

(Localizado no poste de proteção contra a capotagem)
-Típica instalação mostrada

- (A) - Use proteção auditiva, durante a operação desta máquina.
- (B) - Use óculos de proteção, quando utilizar esta máquina.
- (C) - Leia o manual do operador.
- (D) - Consulte as instruções de serviço e manutenção.

650252 (Localizado na parte traseira da máquina no centro, próximo a chave de desconexão da bateria)



Identifica o circuito elétrico, que pode ser quebrado, impedindo a máquina dar partida, quando a chave de ignição está na posição OFF. (desligado).

OBSERVE: Não use este dispositivo como um segurança quando se trabalha com o sistema elétrico. Desligue o cabo negativo da bateria antes da manutenção.

650253 (Localizado na parte de trás do suporte do motor de roda)



Identifica o único lugar que é designado como um lugar seguro para anexar um dispositivo de reboque para rebocar a máquina. Consulte o manual do operador.

650255 (Localizado na parte superior do compartimento do motor próximo ao tubo de escape)



Avisa o operador que o tubo de escape pode estar quente o suficiente para queimar. Evite tocar o tubo de escape, enquanto a máquina estiver funcionando. Permita que dê tempo do motor esfriar bastante, antes de realizar qualquer serviço ou manutenção.

650257 (Localizado no compartimento do motor do lado esquerdo do guarda ventilador)



Avisa o operador que colocar a mão além da guarda de proteção pode resultar em ferimentos graves a partir de uma pá do ventilador em movimento.

650260**(Localizado no lado direito superior das escadas)**

Indica que existe um perigo de tropeço na parte superior da escada. Tenha cuidado ao entrar na estação do operador.

650254**(Localizado em ambos os lados do toldo)**

Avisa o operador do risco de esbarrar a cabeça ao entrar na estação do operador.

650256**(Localizado sobre o protetor do compartimento do motor, próximo a tampa do radiador)**

Avisa o operador para o risco de expulsão do material durante a manutenção. Não fique no caminho do material para evitar lesões.

650259**(Localizado no tubo de montagem de cada cabeça de puxador)**

Avisa o operador que há risco de lesão nos pneus rotativos. Nunca tente executar qualquer serviço ou manutenção nos puxadores, enquanto eles estão girando. Nunca tente desalojar um objeto em cunha dos puxadores com a mão.

650258**(Localizado em ambos os lados dos conjuntos da cabeça de corte)**

Avisa o operador que ultrapassar o guarda com a mão pode resultar em ferimentos graves pela lâmina rotativa. Nunca tente executar qualquer manutenção em uma lâmina de corte em movimento ou tentar parar a lâmina.

650277**(Localizado em ambos os lados da estrutura em, cada curva do escudo de blindagem)**

Especifica os quatro pontos de elevação para levantar a máquina com segurança

ASSENTO - DO OPERADOR

Ajuste da dianteira-traseira (1)

- Puxe a alavanca de bloqueio da dianteira-traseira para a ESQUERDA, para desbloquear e ajustar o assento para a frente ou para trás.
- Solte a alavanca de bloqueio da dianteira-traseira, para travar na posição.



Altura do passeio (2)

- Para ajustar a altura do assento, coloque todo o peso do seu corpo sobre o assento e localize o disco de ajuste de altura. Gire o botão "no sentido horário" para baixar a altura do assento e "anti-horário" para aumentar a altura do assento.

Firmeza do passeio (3)

- Para ajustar a firmeza do passeio, rode o disquete de firmeza do passeio "no sentido horário" para "suavizar" o passeio, e "no sentido anti-horário" para "endurecer" o passeio.

Interruptor de Presença do Operador (OPS)

- O interruptor de presença do operador (OPS) (localizado dentro do assento) é para proteger o operador contra a exposição aos elementos móveis ou riscos em relação às lâminas de corte ou puxadores quádruplos por introdução de um bloqueio elétrico, que assegura quando o operador não está sentado dentro da cabine (durante três segundos), o funcionamento de tais funções para.

Cinto de Segurança

Para sua segurança, é recomendável que você use o cinto de segurança em todos os momentos ao operar a máquina.

- Segure a fivela do cinto de segurança e estenda por todo o seu quadril e abaixo de seu estômago.
- Insira a lingueta da fivela no receptáculo (localizado no lado oposto do assento) e engaje.

ASSENTO - OPERADOR (SUSPENSÃO A AR)

- Se Equipado

Seu despendoadeira pode ser equipado com um assento de operador aéreo suspenso, que é caracterizado com a seguir, para as suas necessidades de condução e de conforto.



Firmeza do passeio (1)

- Puxe o botão de firmeza no passeio para liberar o ar e "suavizar" o passeio.
- Pressione o botão de firmeza do passeio para aumentar o ar e "endurecer" o passeio.

OBSERVE: A chave de ignição deve estar na posição ON (ligado) para ativar a bomba do assento.

Ajuste da dianteira-traseira (2)

- Libere a alavanca de bloqueio da dianteira-traseira ao puxar para FORA.
- Deslize para a frente ou para trás para posição desejada.
- Solte a alavanca para travar na posição.

Ajuste da altura (3)

- Libere a alavanca de bloqueio da altura ao puxar a alavanca PARA CIMA.
- Aplique peso corporal lentamente para baixar a posição do assento.
- Remova o peso corporal lentamente para elevar a posição do assento.
- Quando a altura desejada for alcançada, libere a alavanca para travar na sua posição.

Ajuste do encosto (4)

- Gire o Botão de Encosto no sentido "anti-horário" para inclinar o encosto para a frente ou no sentido "horário" para inclinar o encosto para trás.

Ajuste do apoio de braço (5/6)

- Abra o zíper de qualquer um dos apoios de braço para expor seu parafuso de ajuste.
- Vire o parafuso PARA DENTRO para levantar a inclinação do apoio ou PARA FORA para baixar a inclinação do apoio.

Interruptor de Presença do Operador (OPS)

- O interruptor de presença do operador (OPS) (localizado dentro do assento) é para proteger o operador contra a exposição aos elementos móveis ou riscos em relação às lâminas de corte ou puxadores quádruplos por introdução de um bloqueio elétrico, que assegura quando o operador não está sentado dentro da cabine (durante três segundos), o funcionamento de tais funções para.

Cinto de Segurança

Para sua segurança, é recomendável que você use o cinto de segurança em todos os momentos ao operar a máquina.

- Segure a fivela do cinto de segurança e estenda por todo o seu quadris e abaixo de seu estômago.
- Insira a lingueta da fivela no receptáculo (localizado no lado oposto do assento) e engaje.

ESTAÇÃO DO OPERADOR

Coluna de direção

A coluna de direção em sua máquina pode ser ajustada, para o seu conforto de condução e facilidade de saída/entrada da cabine.

AVISO

Verifique se o volante e a coluna de direção estão bloqueadas no lugar antes de operar a máquina. O não cumprimento pode tornar difícil manter o controle da máquina.



Ajustar a coluna de direção

1. Empurre para baixo a alavanca de travamento da inclinação da coluna de direção para liberar.



Alavanca de travamento da inclinação da coluna de direção
(Localizado no centro da coluna de direção)
-Vista típica

2. Enquanto mantendo a alavanca de travamento, na posição para baixo, PUXE ou EMPURRE a coluna de direção para a posição desejada.
3. Libere a alavanca de travamento da inclinação da coluna de direção, para re-travar a coluna de direção na posição.

Indicadores de direção

Para ativar os indicadores de direção dianteiros e traseiros, mova a alavanca do indicador de mudança de direção (localizado na coluna de direção) à direita para uma virada à direita e à esquerda para uma virada à esquerda.

Luzes indicadoras montadas na coluna de direção piscarão correspondentemente quando qualquer dos indicadores de mudança de direção for ativado.

OBSERVE: A alavanca de indicador de direção, não é auto-centrada e deve ser manualmente retornada na posição DESLIGADA depois de completar a sua volta.

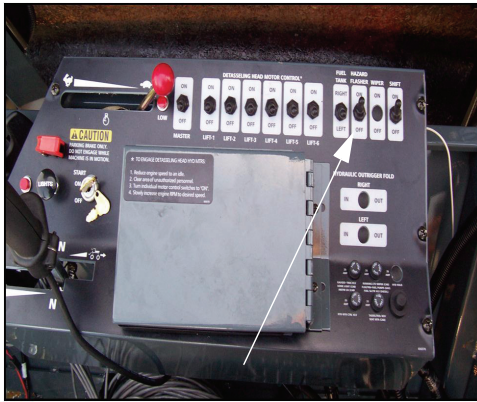


Alavanca do indicador de direção e luzes indicadoras
(Localizada na coluna de direção)
-Vista típica

Luzes de perigo/advertência

As luzes de perigo/advertência, são para ser usadas em qualquer hora do dia ou da noite, que você está viajando em uma via pública, a menos que seja proibido por lei

Para ativar as luzes de perigo/advertência, pressione o interruptor das luzes intermitentes de perigo (localizadas no console lateral) para a posição LIGADO.



Interruptor de luzes intermitentes de perigo
(Localizado no console lateral)
-Vista típica

Luzes diurnas

As luzes diurnas são usadas quando se viaja em uma via pública, à noite e são ativadas por ativar as luzes de trabalho

OBSERVE: A ignição não tem que estar ligado para operar as luzes diurnas. No entanto, o uso prolongado de tais luzes sem o motor ligado não é recomendado.

Freio de Estacionamento

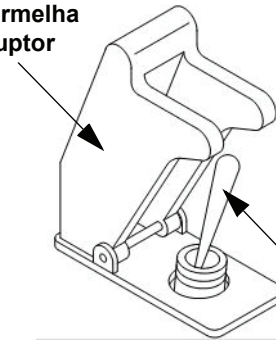
! CAUÇÃO

Não engate o freio de estacionamento ao operar a máquina. Falha no cumprimento pode resultar em ferimentos pessoais e danos à máquina.

Para engatar o freio de estacionamento

- Levante a tampa vermelha do interruptor (situada no console lateral).

- Tampa vermelha do interruptor



- Interruptor do Freio de Estacionamento

- Pressione o botão do freio de estacionamento para CIMA, para engatar o freio.

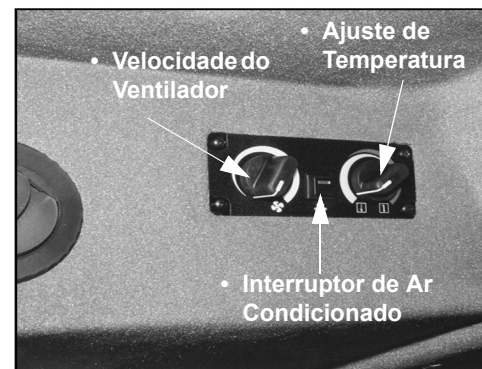
Para soltar o freio de estacionamento

- Feche a tampa vermelha do interruptor, que vai virar o interruptor do freio de estacionamento para a posição BAIXO/DESLIGADO.

OBSERVE: Certifique-se sempre de que o freio de estacionamento está DESLIGADO, antes de operar a máquina.

Controles Climáticos

Os controles climáticos estão localizados na área dianteira do teto da cabine.



Controles Climáticos
(Localizado na parte dianteira do teto da cabine)

Velocidade do Ventilador

- Gire o disco de ajuste de velocidade do ventilador "no sentido horário" para aumentar a velocidade do ventilador.

- Gire o disco de ajuste de velocidade do ventilador "no sentido anti-horário" para diminuir a velocidade do ventilador.
- Para desligar o ventilador, gire o disco de ajuste do ventilador completamente "no sentido anti-horário".

Ajuste de Temperatura

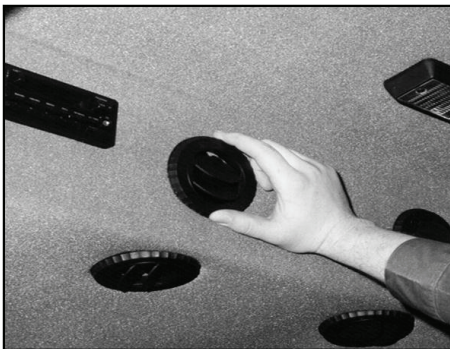
- Gire o disco de ajuste de temperatura "no sentido horário" para aumentar a temperatura.
- Gire o disco de ajuste de temperatura "no sentido anti-horário" para diminuir a temperatura.

Interruptor de Ar Condicionado

- Para ativar o condicionador de ar, pressione o interruptor de ar condicionado para "ON" (Para cima).
Ajustar a velocidade da ventoinha e da temperatura em conformidade.

Saídas de ar

Gire as saídas de ar para a posição desejada, ou ligue ou desligue individualmente com as aletas direcionais.

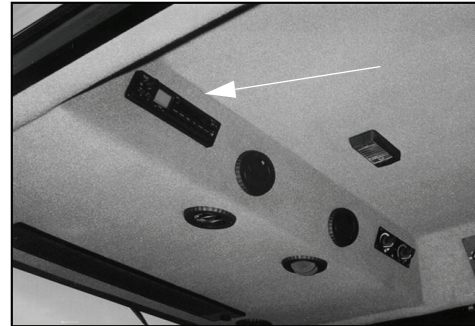


Saídas de ar
-Vista típica

Consulte a seção Manutenção e Armazenamento deste manual para obter informações sobre a manutenção do sistema de ar condicionado.

Estéreo/rádio

A cabine é caracterizada com um Sintonizador AM/FM com leitor de CD e banda meteorológica. Consulte o manual do usuário do fabricante do estereo para instruções completas e informações de programação.



Estéreo/rádio
(Localizado na parte dianteira do teto da cabine)
-Vista típica

Limpador de Pára-Brisas

- Se Equipado

- Para ligar o limpador de pára-brisa, pressione o botão do limpador de pára-brisa (localizado no console lateral) para a posição "ON" LIGADO (para cima).
- Para desligar o limpador, pressione o interruptor do limpador do pára-brisa para a posição "OFF" DESLIGADO (para baixo).

OBSERVE: O limpador vai continuar a operar, até que o interruptor é girado para a posição "OFF" (desligado).

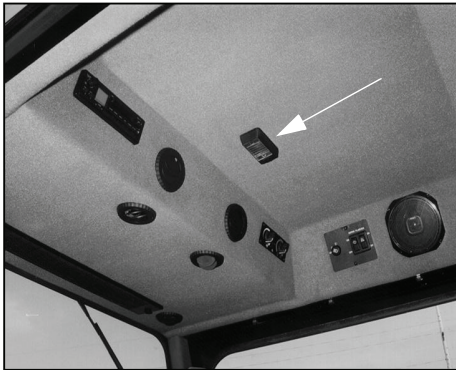


Interruptor do limpador do pára-brisa
(Localizado no console lateral)
-Vista típica

Luz interior de trabalho (cabine)

A luz de trabalho interior, está ligada manualmente, pressionando as margens da direita ou da esquerda da lente.

OBSERVE: A chave de ignição, tem que estar na posição "ON" (ligada) para a luz operar.



Luz interior de trabalho
(Localizado na parte dianteira do teto da cabine)
-Vista típica

- Puxe o interruptor das luzes de trabalho (localizado no console lateral) para a primeira posição, para ativar as luzes de trabalho.
- Puxe o interruptor das luzes de trabalho para a segunda posição, para desativar as duas luzes de trabalho dianteiras exteriores e as duas traseiras.



Interruptor das luzes de trabalho
(Localizado no console lateral)
-Vista típica

Luzes de trabalho

Luzes de trabalho, são instaladas na parte da frente e de trás do toldo da despenseadeira ou da cabine, para o uso durante a operação no campo, depois de escurecer.

OBSERVE: Desligue as luzes de trabalho antes de entrar em uma rodovia pública.



Luzes de trabalho
(Localizadas na parte dianteira e na parte traseira do toldo ou da cabine)
-Vista típica

OBSERVE: A ignição não tem que estar ligada, para operar as luzes de trabalho. No entanto, o uso prolongado de tais luzes sem o motor ligado não é recomendado.

SELETOR DO TANQUE DE COMBUSTÍVEL

- Para tirar combustível do motor do tanque de combustível do lado direito, pressione o botão do tanque de combustível (localizado no console lateral) na posição ACIMA ("Direita").
- Para tirar o combustível do motor do tanque de combustível, do lado esquerdo, pressione o botão do tanque de combustível na posição (BAIXO "esquerda").



Interruptor do seletor do tanque
de combustível
(Localizado no console lateral)
-Vista típica

OBSERVE: Você pode operar a partir de qualquer tanque de combustível até a luz amarela indicadora de "baixo nível" acender. Quando a luz indicadora estiver acesa, você deve mudar para o tanque oposto ou reabastecer.

AVISO

AVISO DA PROPOSIÇÃO 65 DA CALIFÓRNIA 65 WARNING

ADVERTÊNCIA: O escape do motor Diesel e alguns de seus componentes são reconhecidos pelo Estado da Califórnia por causar câncer e defeitos de nascimento ou outros danos reprodutivos.

ADVERTÊNCIA: Os pólos de bateria, terminais e acessórios relacionados contêm chumbo e compostos de chumbo, e produtos químicos que são conhecidos pelo Estado da Califórnia por causar câncer e defeitos de nascimento ou outros danos reprodutivos.

MOTOR - ARRANQUE

Partida do motor

CAUÇÃO

Ligue o motor a partir do assento do operador apenas. Ao operar o motor dentro de um edifício, garanta que há ventilação adequada.

AVISO

Não use fluido de partida quando se inicia um motor. O uso de muito líquido de partida vai causar danos ao motor.

MOTOR - INSPEÇÃO PRÉ-OPERACIONAL

Lista de verificação de inspeção pré-operacional

1. Verifique o nível de óleo de motor.

OBSERVE: Não opere o motor quando o nível de óleo estiver abaixo da marca inferior da vareta.

2. Verifique o nível de líquido de arrefecimento no radiador e reservatório do excesso de refrigerante.
3. Verifique o nível no reservatório de óleo hidráulico.
4. Verifique as telas de entrada de ar de resfriamento.
5. Verifique a correia de transmissão do motor.
6. Escorra o separador de combustível e água.
7. Verifique o Filter Minder®.
8. Verifique se há algum vazamento de óleo ou combustível e corrija, se necessário.

CAUÇÃO

O sistema elétrico é de 12-volts com aterramento negativo. Ao utilizar reforço com cabos auxiliares de partida, devem ser tomadas precauções para evitar danos pessoais ou danos às peças elétricas.

- Anexe uma extremidade do cabo auxiliar para o terminal positivo da bateria de reforço e a outra extremidade do terminal positivo da bateria do veículo ligado ao motor de arranque.
- Anexe uma extremidade do segundo cabo ao terminal negativo da bateria de reforço e a outra extremidade à estrutura do veículo, longe da bateria. NÃO anexe para a cabine ou para o suporte da cabine.
- Para retirar os cabos, inverta a sequência acima exatamente, para evitar faíscas. Consulte o manual do operador para obter informações adicionais.

1. Coloque o controle hidrostático em posição NEUTRA.
2. Aplique o freio de estacionamento.

OBSERVE: Quando o processo de partida está completo, libere o freio de estacionamento antes de operar.

3. Ligue o motor com o acelerador na metade da velocidade.
4. Gire a chave de ignição para a posição "ON" (LIGAR).
5. Gire a chave de ignição para engatar o motor de arranque.

*OBSERVE: Se o motor não ligar após 15 segundos, desligue a chave para a posição "OFF" (DESLIGADO), aguarde um minuto e repita o procedimento.
Se o motor não ligar após três tentativas, verifique o sistema de abastecimento de combustível.
Ausência de fumaça de escape azul ou branco, durante o arranque, indica que nenhum combustível está sendo entregue.*

6. Quando o motor começa, reduza imediatamente para 1/3, a posição do acelerador.
7. Inspeção as luzes indicadoras e medidores para a correta operação. Se algum estiver inoperante, desligue o motor e determine a causa.
8. Reserve sempre pelo menos um período de cinco minutos de aquecimento antes de operar o motor às RPM altas.

OBSERVE: O motor deve atingir temperatura operacional e a pressão de óleo deve estabilizar na faixa normal de operação antes de ser operado, mais rápido do que uma marcha lenta (1000 RPM ou menos). Óleo frio pode não fluir, em quantidades adequadas para evitar a bloqueamento da bomba. Um período mais longo de aquecimento pode ser necessário em tempo frio.

**MONITOR DO MOTOR -
CANTRAK 2600**

AVISO

Reduza imediatamente a velocidade do motor e desligue a ignição se alguma luz indicadora vermelha acende. Determine a causa e corrija antes de continuar a operação.

Sua despenseira está equipada com um Sistema CANtrak 2600, que monitora os parâmetros do motor. Consulte o manual de usuário do fabricante para instruções completas sobre operação e programação.

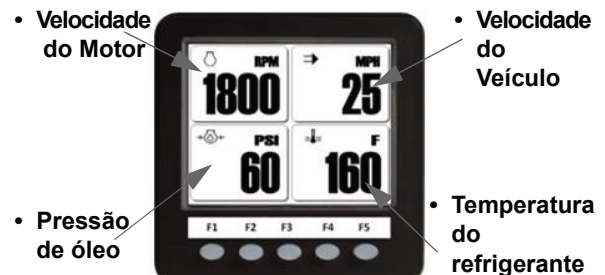


Monitor do motor CANtrak
(Localizado perto da estação do operador)
-Vista típica

OBSERVE: O Monitor de motor CANtrak é pré-definido na fábrica.

Não são necessários ajustes.

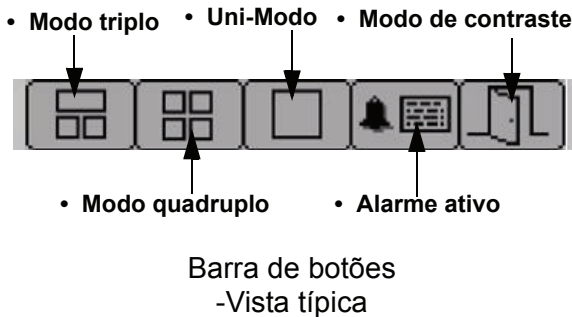
Após a tela inicial ser apresentada, a tela do modo quádruplo irá aparecer.



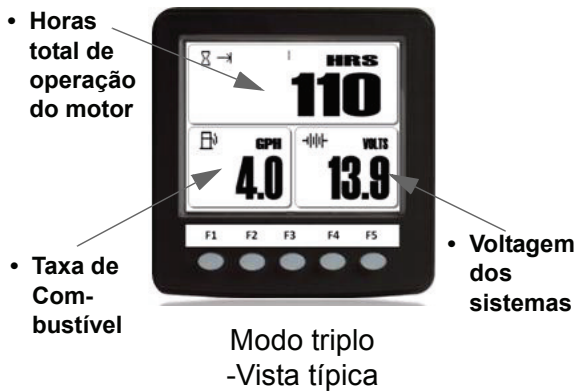
A qualquer momento, pressione os botões F1 ou F2 para exibir a "Barra de Botões" que é dependente do contexto.

A barra de botões de nível superior mostra a estrutura básica do monitor e desaparece após cinco segundos de inatividade.

- (F1) - Modo triplo
- (F2) - Modo quádruplo
- (F3) - Uni-Modo
- (F4) - Alarme ativo
- (F5) - Modo de contraste (ou segure por três segundos para exibir o menu de configuração)



Modo triplo



OBSERVE: Pressione F2 para voltar para a tela do modo quádruplo ou F3 para ver a exibição do Uni-Modo.

Uni-exibição

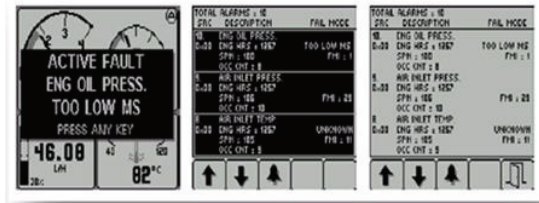
A exibição do uni-modo marca o histórico de dados em um formato gráfico X-Y.



Uni-Modo
-Vista típica

Alarme ativo

O modo de exibição de alarme ativo, lista todos os alarmes ativos/atuais recebidos pela unidade.



Alarme ativo
-Vista típica

Menu de configuração



Menu de configuração
-Vista típica

Indicador de combustível

O indicador de combustível mede a quantidade de combustível em qualquer tanque de combustível, dependendo do tanque selecionado.



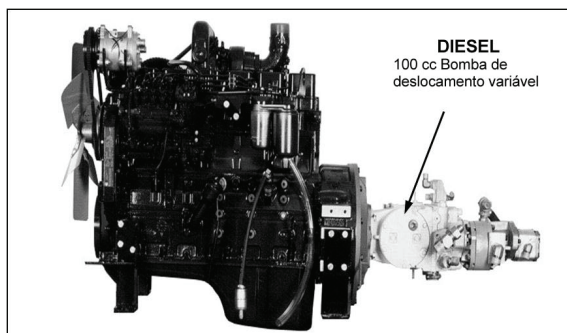
Indicador de combustível
-Vista típica

OBSERVE: A luz amarela (localizado perto o indicador de combustível) alerta o operador de operação de baixo nível.

TRANSMISSÃO HIDROSTÁTICA

O sistema de transmissão hidrostática, em sua máquina usa fluido hidráulico pressurizado para acionar a máquina.

O sistema de transmissão hidrostática é derivado de um motor diesel Cummins®. O sistema de potência hidrostática consiste de uma bomba de serviço pesado de deslocamento variável Sauer-Danfoss e motores de roda de deslocamento variável. Uma alavanca de comando manual (ligado à placa oscilante da bomba) controla a quantidade de e a direção do fluxo de óleo para os motores, que determina a velocidade e direção da máquina.



AVISO

Nunca utilize a despendoadeira em nada menos do que aceleração máxima recomendada.

! CAUÇÃO

Ligue o motor a partir do assento do operador apenas. Ao operar o motor dentro de um edifício, garanta que há ventilação adequada.

! AVISO

NÃO USE ÉTER!

O motor está equipado com um apoio eletrônico de partida. Uso de éter pode provocar uma explosão e ferimentos graves.

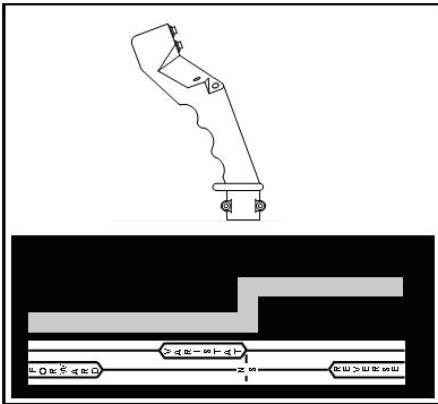
AVISO

Óleo frio não pode fluir em quantidades adequadas para evitar a cavitação da bomba.

Operação

1. Abrir lentamente o acelerador para o ajuste máximo da velocidade do motor recomendado.
2. Para mover a máquina para a frente, empurre lentamente o controle hidrostático para a frente.

OBSERVE: Quanto mais o controle hidrostático é movido, mais rápido será o movimento da máquina. Para parar a máquina, coloque o controle lentamente em posição NEUTRA.

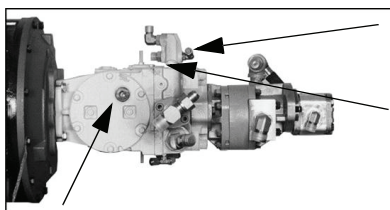


- Para mover a máquina em sentido inverso, puxe lentamente o controle hidrostático para trás.

OBSERVE: Para parar a máquina, coloque o controle lentamente em posição NEUTRA.

- Antes de desligar o motor, reduza a velocidade do motor e deixe o motor em marcha lenta pelo menos três minutos.

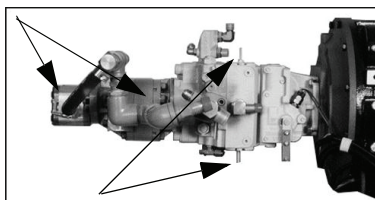
Sistema hidrostático



- Porta de pressão da carga
- Válvula multifuncional

• Bomba Hidrostática

- Bombas de engrenagem dupla



- Limitador mecânico de deslocamento (curso)

Limitador de deslocamento

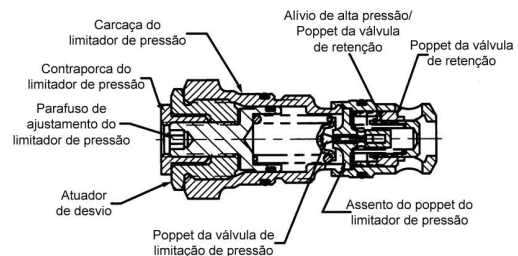
A bomba variável Sauer-Danfoss Série 90 é equipada com um limitador mecânico de deslocamento (curso) .

AVISO

O limitador de deslocamento é configurado na fábrica e não requer nenhum ajuste adicional. Se ajustes são feitos sem contato com o departamento de Suporte ao Cliente Hagie, danos ao sistema podem resultar e anular a garantia.

Válvulas multifuncionais

Cada bomba variável é equipada com duas válvulas multifuncionais. Estas válvulas incorporam a válvula de retenção do sistema, válvula limitadora de pressão, válvula de alívio de alta pressão e a válvula de derivação.



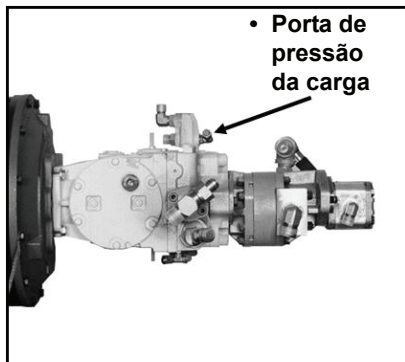
Seção Transversal de Válvula Multifunções

Quando a pressão pré-definida é alcançada, o sistema limitador de pressão atua de modo a rapidamente reduzir o curso da bomba, a fim de limitar a pressão do sistema.

Pressão da carga

Para monitorar o sistema de circuito fechado (bomba hidrostática):

- Instale um manômetro de 500 psi (3.447 kPa) na porta de pressão da carga.
- Ligue o motor e abra o acelerador até alcançar o máximo de RPM.



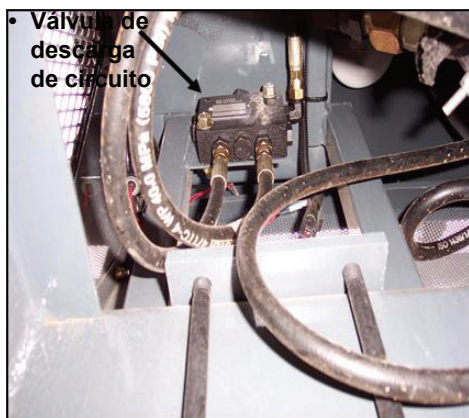
OBSERVE: a pressão de carga deve estar entre 348 e 365 psi (2.400 e 2.517 kPa). Se for inferior à pressão necessária, contate o Departamento de Suporte ao Cliente da Hagie.

Válvula de descarga de circuito

AVISO

A válvula de descarga de circuito tem sido definida na fábrica. NÃO AJUSTE. Danos ao sistema podem resultar, se o ajuste é feito sem contato com o Departamento de Suporte ao Cliente da Hagie.

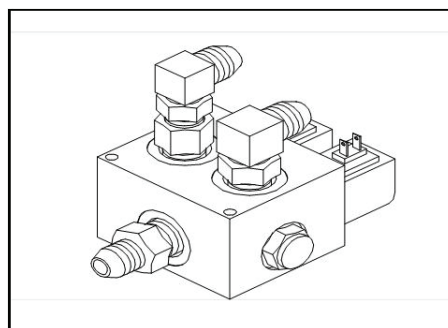
A bomba hidrostática, está equipada com uma válvula de descarga de circuito, o qual é usada para remover o líquido do sistema hidrostático para refrigeração e remoção de contaminação.



Válvula de tração

Sua máquina está equipada com válvulas hidráulicas para tração aumentada (uma localizada no circuito hidráulico dianteiro, e uma no circuito hidráulico traseiro).

Estas válvulas reduzem muito a derrapagem em lama, se as condições barrentas prevalecer, ou se as rodas perderem tração por qualquer motivo. a válvula no circuito traseiro é ativa em todas as vezes. a válvula no circuito de frente é ativada pelo interruptor da válvula de tração (localizado na estação do operador).



Quando a válvula de tração é ativada, um indicador no painel de instrumentos se acende.



AVISO

Para evitar danos no circuito hidráulico, não opere a válvula de tração dianteira de forma contínua, ou quando andar mais de 4 mph (6,4 k/ph). Ative a válvula de tração dianteira, apenas quando necessário. Feche a válvula de tração (OFF/ desligado) ao afastar-se da área do problema.

Motores de roda

Os motores de velocidade variável de roda Sauer-Danfoss em sua máquina são controlados por um interruptor de velocidade (localizado no console lateral).



-Típica instalação mostrada

Quando o interruptor de velocidade está na posição ON, você está em alta velocidade, o que lhe dá uma velocidade maior para melhor desempenho na estrada.

Quando o interruptor de velocidade está na posição OFF, você está em baixa velocidade, o que lhe dá uma velocidade menor para melhor desempenho no campo.

Chave desconectora da bateria

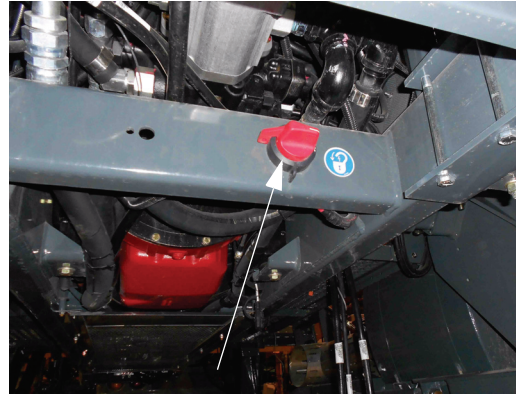
Sua desempenadeira está equipada com uma chave desconectora de bateria (localizada na parte traseira da estrutura).

A chave desconectora de bateria desliga a bateria, portanto, o corte de toda a energia elétrica para o motor.

Verifique se a chave está na posição ENGAGED (engatada).

OBSERVE: *NÃO use a chave desconectora de bateria como um dispositivo de segurança, ao realizar o trabalho*

de sistema elétrico. Desligue o cabo negativo da bateria antes da manutenção.



Chave desconectora da bateria
(Localizada na estrutura traseira)
-Vista típica

Freio de Estacionamento

! CAUÇÃO

Não engate o freio de estacionamento ao operar a máquina. Falha no cumprimento pode resultar em ferimentos pessoais e danos à máquina.

! CAUÇÃO

PARA PARADA DE EMERGÊNCIA

1. Mova o controle hidrostático para a posição NEUTRA.
2. Ative a E-Stop (Parada de emergência).

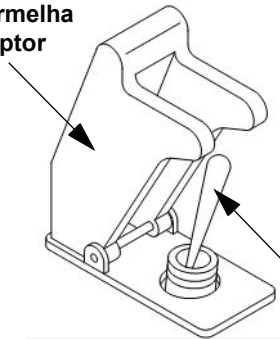
Siga estes passos para evitar lesões ou danos à máquina.

Os freios são controlados por pressão de carga. Quando o motor é desligado, ou se a pressão de carga está abaixo de 150 psi (1.034 kPa), os freios serão ativados.

Para engatar o freio de estacionamento

- Levante a tampa vermelha do interruptor (situada no console lateral).

- Tampa vermelha do interruptor



- Interruptor do Freio de Estacionamento



- Pressione o botão do freio de estacionamento para CIMA, para engatar o freio.

Para soltar o freio de estacionamento

- Feche a tampa vermelha do interruptor, que vai virar o interruptor do freio de estacionamento para a posição BAIXO/DESLIGADO.

OBSERVE: Certifique-se sempre de que o freio de estacionamento está DESLIGADO, antes de operar a máquina.

SISTEMA HIDRÁULICO



NÃO SE APROXIME DE VAZAMENTOS

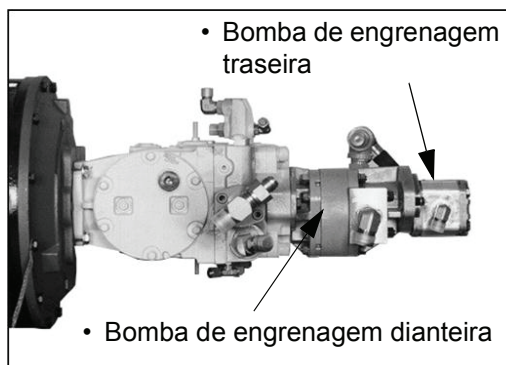
- Óleo de alta pressão, facilmente perfura a pele causando ferimentos graves, gangrena ou morte.
- Se ferido, procure ajuda de emergência médica. Cirurgia imediata é necessária para remover o óleo.
- Não use o dedo ou pele para verificar vazamentos.
- Desligue o motor e alivie a pressão antes de reparar vazamentos.

O sistema hidráulico auxiliar é um tipo aberto e é montado por trás da bomba de serviço pesado de deslocamento variável. Este sistema consiste em bombas de engrenagem dupla (que abastecem a hidráulica necessária para operar a unidade de direção assistida durante todo o tempo, cilindros de elevação, cortadores, e puxadores).

Depois de fornecer cada um destes sistemas, o óleo hidráulico é enviado para o arrefecedor de óleo (localizado na parte frontal do radiador de refrigeração do motor), onde é arrefecido e, em seguida, enviado de volta para o reservatório de óleo.

Bomba de engrenagem

A bomba de engrenagem maior, da frente, fornece potência hidráulica para os cortadores e puxadores. A bomba de engrenagem menor, traseira, fornece potência hidráulica para a direção assistida e cilindros de elevação.



OBSERVE: Desligue imediatamente o motor se o indicador de nível baixo de óleo hidráulico se acender (localizado no console lateral).



Indicador de nível baixo de óleo hidráulico
(Localizados no console lateral)
-Vista típica

Direção Assistida

O sistema de direção assistida durante todo o tempo, é constituído por um motor hidráulico de direção (montado na extremidade do eixo do volante), o qual está ligado a um par de cilindros de dupla ação de direção (montado em ambos os braços de direção da frente e soldagens exteriores do suporte).



Caixas de direção

(Montadas em ambos os braços de direção da frente e soldagens exteriores do suporte)
-Vista típica

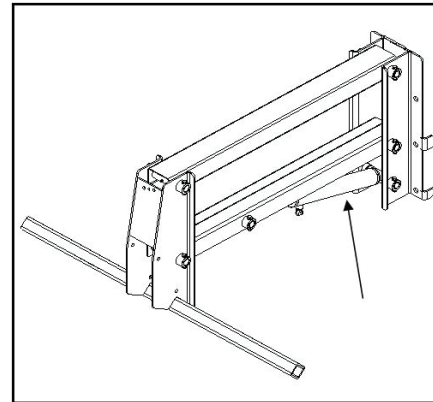
Este sistema é alimentado por uma das bombas hidráulicas de engrenagem dupla (impulsionado pelo motor). Uma vez que estas bombas de engrenagem são sensíveis às RPM do motor, é melhor operar a despendoadeira às RPM máximas recomendadas, para garantir a capacidade máxima de resposta da direção.

OBSERVE: Quanto maior as RPM, maior fluxo do óleo.

Cilindros de elevação

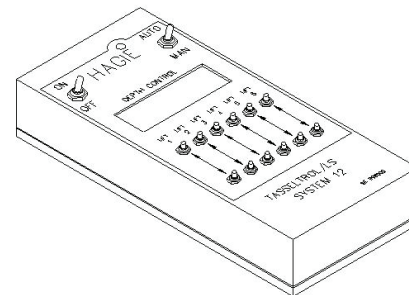
Os cilindros de elevação (montados em cada unidade de elevação) ajustam a altura das montagens de cabeça do despendoamento, que são controladas pelo Tasselrol®/Painel de Controle LS (localizado na estação do operador).

Consulte as informações "Tasselrol" previstas na seção Sistemas de Despendoamento para obter informações sobre a operação e ajuste de parâmetros.



Cilindros de elevação

(Montados em cada unidade de elevação)



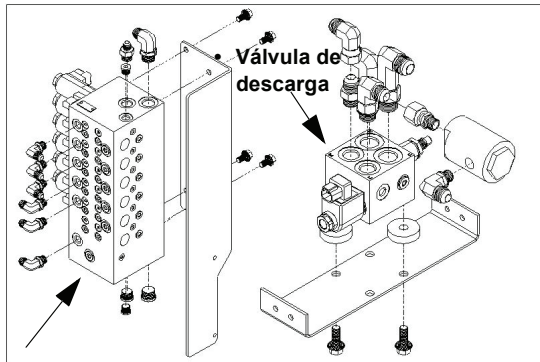
Painel de controle Tasselrol

(Localizado dentro do estação do operador)

Válvulas eletro-hidráulicas

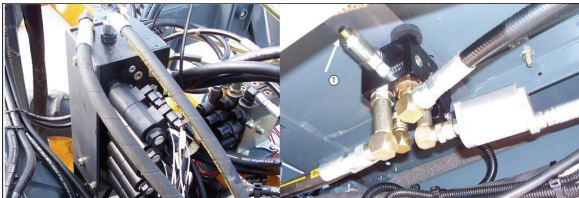
As válvulas eletro-hidráulicas (localizadas na frente da barra de ferramentas) controlam os cilindros de elevação em seu movimento para cima e para baixo.

A válvula de descarga (localizada diretamente por baixo do assento do operador) é a válvula principal, a qual controla a quantidade de pressão que vai para a válvula de elevação. A válvula de descarga é pre-definida na fábrica para 2200 psi (15.168 kPa).



- Válvulas eletro-hidráulicas

OBSERVE: Para verificar a pressão, instale um manômetro de 3000 psi (20.684 kPa) para a entrada da válvula de descarga(1). Se o ajuste adicional é necessário, entre em contato com o Departamento de Suporte ao Cliente da Hagie para assistência.



Cabeças de despendoamento

Os motores hidráulicos nas cabeças de despendoamento são controlados pelo interruptor mestre da despendoadeira e são individualmente ligados e desligados, usando os interruptores de controle da despendoadeira (localizados no console lateral).



Interruptor mestre da despendoadeira e Interruptores de controle da despendoadeira (Localizados no console lateral) -Vista típica

★ TO ENGAGE DETASSELING HEAD HYD MTRS:

1. Reduce engine speed to an idle.
2. Clear area of unauthorized personnel.
3. Turn individual motor control switches to "ON".
4. Slowly increase engine RPM to desired speed.

PARA ENGATAR OS MOTORES DE CABEÇA DE DESPENDOAMENTO:

1. Reduza a velocidade do motor, a marcha lenta.
2. Libere a área de pessoal não autorizado.
3. Mude os interruptores individuais de controle do motor para "ON" (Ligado).
4. Aumente lentamente as RPM para a velocidade desejada.

Válvulas de controle do motor

- Para abrir o solenóide das válvulas de controle do motor (que ativam os motores), vire a chave correspondente(s) à direção contrária do operador.
- Para desligar qualquer um ou todos os motores, vire o(s) interruptor(es) correspondente(es) na direção do operador.

Cada conjunto de motores é controlado com uma válvula de agulha ajustável, que restringe o fluxo hidráulico para os motores hidráulicos, assegurando que sua velocidade não seja excessiva, o que pode danificá-los.



Válvulas de controle do motor
-Vista típica

OBSERVE: A válvula de agulha ajustável é predefinida na fábrica e não requer ajustes.

Ative os motores hidráulicos, enquanto a velocidade do motor estiver em marcha lenta, em seguida, aumente as RPM para a velocidade operacional.

OBSERVE: Se o operador estiver fora do assento do operador por três (3) segundos, enquanto as cabeças de despendoamento estão em execução, estas funções irão parar. As cabeças de despendoamento permanecerão desligadas, até que o operador seja assentado e desligado o interruptor mestre da despendoadeira e religado.

Consulte as informações do "Interruptor de presença do operador (OPS)" fornecidas na seção Operar sua Despendoadeira neste manual para mais informações, sobre este recurso de segurança.

AVISO

AVISO DA PROPOSIÇÃO 65 DA CALIFÓRNIA 65 WARNING

ADVERTÊNCIA: O escape do motor Diesel e alguns de seus componentes são reconhecidos pelo Estado da Califórnia por causar câncer e defeitos de nascimento ou outros danos reprodutivos.

ADVERTÊNCIA: Os pólos de bateria, terminais e acessórios relacionados contêm chumbo e compostos de chumbo, e produtos químicos que são conhecidos pelo Estado da Califórnia por causar câncer e defeitos de nascimento ou outros danos reprodutivos.

CAUTION

Electrical system is 12 volt negative ground. When using booster with jumper cables, precautions must be taken to prevent personal injury or damage to electrical parts.

1. Attach one end of jumper cable to positive terminal of booster battery and other end to positive terminal of vehicle battery connected to starter motor.
2. Attach one end of second cable to negative terminal of booster battery and other end to vehicle frame away from battery. Do not attach to cab or cab support.
3. To remove cables, reverse above sequence exactly to avoid sparks. See operator's manual for additional information.

O sistema elétrico é de 12-volts com aterramento negativo. Ao utilizar reforço com cabos auxiliares de partida, devem ser tomadas precauções para evitar danos pessoais ou danos às peças elétricas.

1. Anexe uma extremidade do cabo auxiliar para o terminal positivo da bateria de reforço e a outra extremidade do terminal positivo da bateria do veículo, ligado ao motor de arranque.
2. Anexe uma extremidade do segundo cabo ao terminal negativo da bateria de reforço e a outra extremidade à estrutura do veículo, longe da bateria. Não anexe a cabine nem ao suporte da cabine.
3. Ao retirar os cabos, inverta a sequência acima exatamente, para evitar faíscas. Consulte o manual do operador para obter informações adicionais.

Acesso

A bateria está localizada no lado direito traseiro da máquina. Abra o painel lateral para acesso.

BATERIAS

CAUÇÃO

As baterias contêm ácido sulfúrico. Evite o contato com a pele, olhos ou roupas. Não inale vapores ou ingira líquidos. As baterias contêm gases que podem explodir. Evite faíscas e chamas durante a manutenção.

AVISO

Para garantir o contato elétrico suficiente, as conexões dos terminais da bateria, devem estar tão limpas e apertadas possíveis.



Acesso à bateria
(Localizado atrás do painel lateral traseiro do lado direito)
right-hand side panel)
-Típica instalação mostrada

OBSERVE: Quando há manutenção do sistema elétrico, sempre retire as baterias (remova o cabo de aterramento)

primeiro). Ao reinstalar as baterias, conecte o cabo de aterramento por último.

Limpeza

- Desconecte os cabos de bateria das baterias.
- Remova qualquer corrosão com uma escova de aço ou escova de pólo de bateria.
- Lave as ligações dos cabos da bateria e pólos com uma solução suave de bicarbonato de sódio e amônia.
- Aplique graxa (ou graxa dielétrica) para evitar a corrosão.
- Reconecte as baterias, garantindo que as conexões estão apertadas.
- Limpe a cada 100 horas de operação.

Substituição

Instale baterias de substituição com classificações equivalentes às seguintes especificações:

- Voltagem - 12V apenas.
- CCA - 30 segundos em 0 graus F. (950).
- **Capacidade de reserva** - 185 minutos a 25 amperes.

CHAVE DESCONECTORA DA BATERIA

AVISO

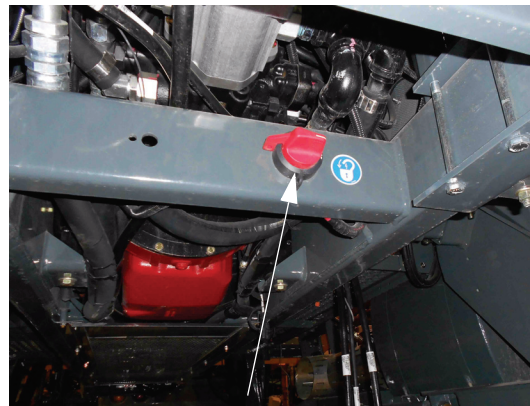
Não permita o desvio da chave desconectora. Não termine os dispositivos elétricos aos terminais da bateria. Desligue a chave desconectora de bateria antes de fazer qualquer manutenção nos equipamentos elétricos. Isole completamente os eletrônicos antes de soldar, desligando o terminal negativo da bateria. Falha no cumprimento pode resultar em ferimentos pessoais graves e danos ao equipamento.

Sua spendoadeira está equipada com uma chave desconectora de bateria (localizada na parte traseira da estrutura).

A chave desconectora de bateria desliga a bateria, portanto, o corte de toda a energia elétrica para o motor. Verifique se a chave está na posição ENGAGED (engatada).

- Gire a chave desconectora da bateria para as posições LIGADO ou DESLIGADO para operar.

OBSERVE: NÃO use a chave desconectora de bateria como um dispositivo de segurança, ao realizar o trabalho de sistema elétrico. Desligue o cabo negativo da bateria antes da manutenção.



Chave desconectora da bateria
(Localizada na estrutura traseira)
-Vista típica

FUSÍVEIS

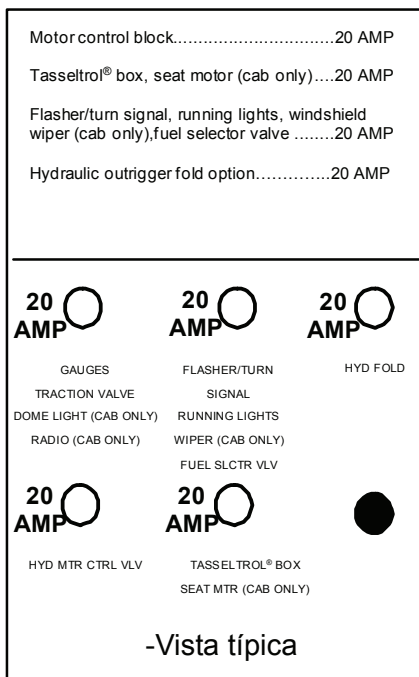
Os fusíveis protegem os circuitos elétricos individuais de "serviço mais leve" em sua máquina e estão localizados no console lateral.



Fusíveis
(Localizados no console lateral)
-Vista típica

Se um fusível queimar, retire-o, girando a tampa de fusível no sentido "anti-horário", empurre-o e puxe o fusível para fora.

Substitua com fusível de igual tamanho e amperagem.



Fusível do controle de profundidade

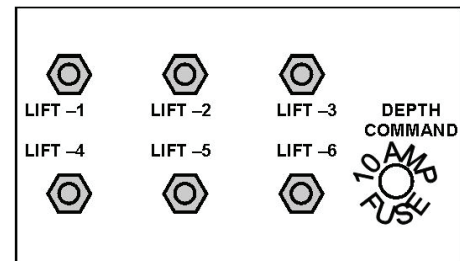
O fusível de controle de profundidade está localizado no painel do interruptor de elevação perto da estação do operador.



Fusível do controle de profundidade
(Localizado no painel do interruptor de elevação)
-Vista típica

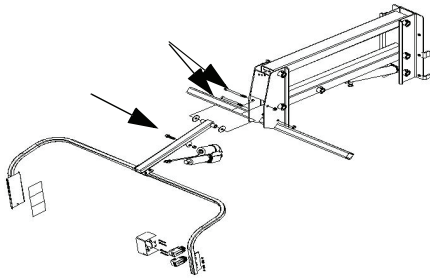
Se o fusível de controle de profundidade queimar, retire-o, girando a tampa de fusível no sentido "anti-horário", empurre-o e puxe o fusível para fora.

Substitua com fusível de igual tamanho e amperagem.



-Vista típica

OBSERVE: Operando mais de dois atuadores de uma só vez, pode causar o fusível para queimar. Um fusível queimado pode indicar que os parafusos de pivô de LS/Controle de profundidade (como mostrado na ilustração a seguir) são muito apertados. Se o fusível continua a queimar, determine a causa e corrija.



Parafusos de pivô de LS/Controle de profundidade
-Vista típica

- Remova o controle hidrostático, a alavanca VFC (Controle de fluxo variável) e parafusos do painel (círculo).



Disjuntores
(Localizado no console lateral)
-Vista típica

DISJUNTORES

Os disjuntores lidam com as funções dos circuitos elétricos "mais pesados" na máquina. Os disjuntores desarmarão quando sobrecarregados e automaticamente redefinindo-se, depois que esfriar. Eles vão continuar a desarmar e rearmar, desde que existam a sobrecarga ou circuito curto.

Se o disjuntor não rearma, substitua com um disjuntor de amperagem de tamanho igual.

A cablagem no motor, também é protegida por disjuntores (montado no motor em si). Remova a tampa de acesso.

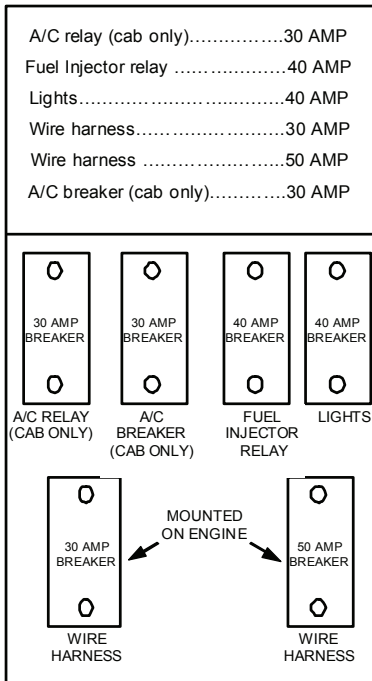
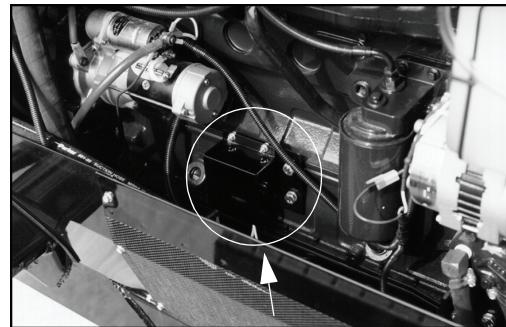


FIG 7.42



Disjuntores (Feixes de Cabos)
(Localizado no motor)
-Vista típica

Os disjuntores estão localizados, para a parte traseira do console lateral. Para acessar:

LS INDICADORES DE LUZ



LS Indicadores de luz
-Vista típica

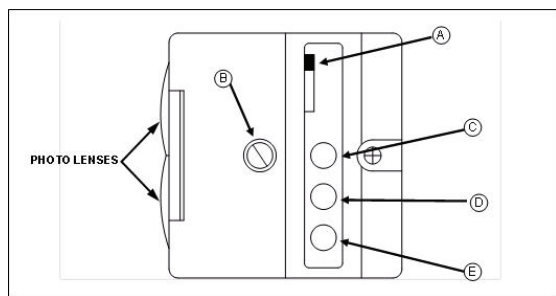
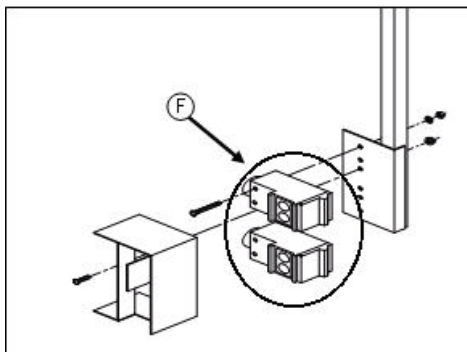


PHOTO LENSES



- As luzes fotoelétricas LS superiores e inferiores (F) são equipadas com luzes de LED (A, C, D, E), que indicam o estado de funcionamento.
- O interruptor LT/DK (Claro/Escuro) (A), localizado no sensor de luz fotoelétrica, muda a condição ativada do LED verde de ON (ligado) (LT) para OFF (desligado) (DK).

OBSERVE: O Interruptor de LT/DK não afeta a operação funcional da luz, só como ela é exibida. O interruptor deve ser definido como "LT".

- O parafuso de ajuste de sensibilidade (B) deve estar sempre no MÁXIMO.
- A luz amarela LED (C) indica que a alimentação está LIGADA.
- O LED verde (D) indica saída energizada (enviando um sinal para a caixa Tasselrol e abrindo a válvula de elevação ou rebaixamento da pilha).
- O LED vermelho (E) indica que a luz fotoelétrica está recebendo sinal refletido.

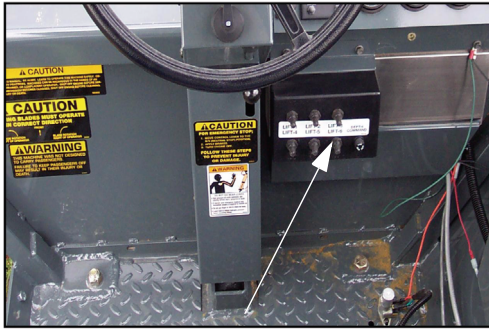
CONTROLE DE PROFUNDIDADE

- Se Equipado

Sua despendoadeira pode estar equipada com uma funcionalidade de controle de profundidade ajustável, que permite ao operador ajustar a profundidade do sistema LS a partir do assento do operador.



Os interruptores de controle de profundidade são localizados perto da estação do operador.



Chaves para controle de profundidade
(Localizado perto da estação do operador)
-Vista típica

- Para diminuir a altura de cortar ou de puxar, selecione o interruptor de controle de profundidade desejado e pressione para BAIXO. Isto vai estender o atuador, elevando o Sistema LS, que por sua vez, diminui a altura de cortar ou de puxar.



Atuador
-Vista típica

- Para elevar a altura de cortar, baixe o atuador pressionando o interruptor de controle de profundidade correspondente para CIMA.

AVISO

NÃO opere mais de dois (2) atuadores em uma única vez. O incumprimento pode resultar em queimar um fusível no painel de interruptores.

Mais informações

Consulte a seção Manutenção e Armazenamento deste manual para obter informações sobre o sistema de controle de profundidade.

TASSELTROL®/ SISTEMA LS 12™

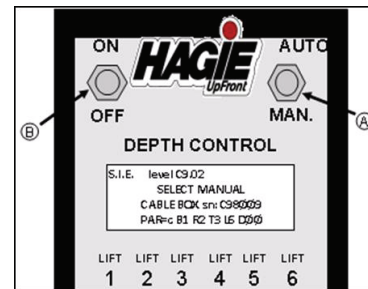


Painel de controle Tasselrol
(Localizado perto do console lateral)

Configurando

Digite o modo de parâmetro

- Selecione AUTO pressionando o interruptor AUTO/MAN (A) (localizado no painel de controle Tasselrol).
- Pressione o interruptor ON/OFF (B) na posição ON para ativar o controle de profundidade.



- No visor LCD haverá quatro linhas. A primeira linha mostra o nível do programa. a segunda linha vai piscar SELECT MANUAL (como um aviso de que você está prestes a entrar no modo de ajuste de parâmetros). Configurações atuais dos parâmetros são exibidas na linha inferior (os valores para B, R, T, L e D são tipicamente definidos.) O tipo de máquina irá variar de o, p, ou c, dependendo do sistema de válvula.

OBSERVE: a L pode variar, dependendo do número de elevadores da máquina.

S. I. E. level C7.5
 SELECT MANUAL
 CABLE BOX sn: C98009
 PAR=p B1 R2 T3 L6 D00

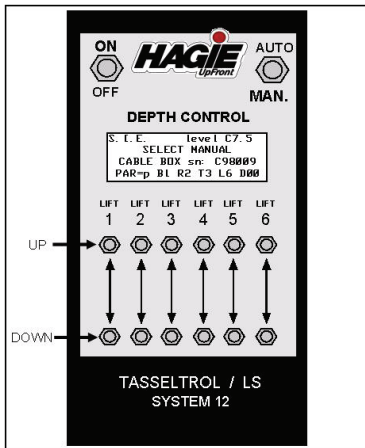
o= original valves
 p= proportional
 c= combo (prop)
 NEXT o p c

AVISO

Máquinas com versão do software Tasselrol versão 8.7 e maior, tem um aprimoramento que permite ao operador definir as velocidades de elevação para funções do modo automático.

Coincida com o tipo de válvula da máquina

- Pressione o interruptor LIFT 1 UP (abaixo de "PAR" no visor LCD) duas vezes para exibir o tipo de máquina selecionado.



PRESS UP TO CHANGE PARAMETERS
 PRESS DOWN TO QUIT
 NEXT p L6 D00 V1

- A letra o, p, ou c para o direito de "NEXT" (na linha inferior do visor LCD) indica o tipo de máquina. Pressione o interruptor LIFT 2 UP, que está localizado abaixo deste item. O visor irá agora mudar para a tela "Select Machine Type" (Selecione o tipo de máquina).

- Selecione o tipo de máquina em que a unidade está instalada.

OBSERVE: Para máquinas construídas antes de 2007, com o sistema de válvula original, pressione o interruptor LIFT 4 abaixo da letra "o". Se a máquina está equipada com válvulas proporcionais, pressione o LIFT 5 abaixo da "p".

Para máquinas construídas em 2007, ou mais novas, com as válvulas proporcionais, pressione o interruptor LIFT 6 abaixo da letra "c".

- A tela irá agora voltar para a página de SELECT MANUAL com o tipo da máquina que você acabou de selecionar exibido na linha de fundo.

Combinar Quantos elevadores estão na Máquina

(O sistema deve estar no modo de parâmetro antes de continuar)

- Pressione o interruptor LIFT 1 UP (abaixo de "PAR" no visor LCD) duas vezes para exibir a quantidade de elevadores que estão ligados.

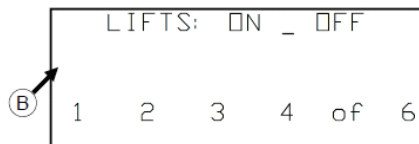
OBSERVE: O L6 (A) no visor indica que todos os seis elevadores estão LIGADOS.

PRESS UP TO CHANGE PARAMETERS
 PRESS DOWN TO QUIT
 NEXT c L6 D00 V1

(A)

- Para alterar o número de elevadores para combinar com a sua máquina, pressione o interruptor LIFT 3 UP abaixo da "L". Isto

irá exibir os ELEVADORES: a tela ON-OFF (ligado-desligado) (B).

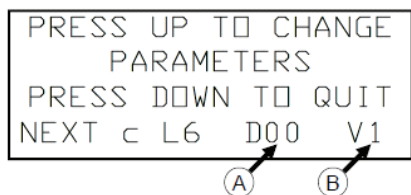


- Pressione o interruptor UP (para cima) sob o elevador em que você deseja ligar/desligar.
- Depois de escolher quais elevadores são para ser ligado/desligado, pressione o interruptor LIFT 1 DOWN duas vezes para sair da tela e salvar a nova definição do parâmetro.

Estabeleça "D" e "V"

(O sistema deve estar no modo de parâmetro antes de continuar)

- Pressione o interruptor LIFT 1 UP sob "PAR" no visor LCD) duas vezes e a exibição irá mostrar a configuração atual da Dwell (A) para "all up" (todos para cima) e da compensação de válvula (B) ou como 1 = ON (ligado), ou 0 = OFF (desligado).



- O valor "D" indica quantos segundos que os elevadores viajarão após o interruptor ALL-UP (localizado no controle hidrostático) estiver pressionado momentaneamente. Este tempo pode ser alterado pressionando o interruptor LIFT 4 UP.

OBSERVE: O tempo é ajustado de fábrica para 0, mas pode ser definido para um valor de 20, enquanto ajustando das válvulas da máquina.

- Pressionando o interruptor LIFT 4 UP vai acrescentar cinco segundos para o valor de cada vez, até que "D25", em seguida, irá retornar para "D00". Quando o valor é definido como D00, o movimento acima pára assim que, o interruptor do controle hidrostático

ALL-UP é liberado.

Se o valor é definido como algo maior do que D00, o interruptor ALL-UP só precisa ser pressionado momentaneamente e os elevadores vão continuar o movimento para cima até que o parâmetro foi atingido.

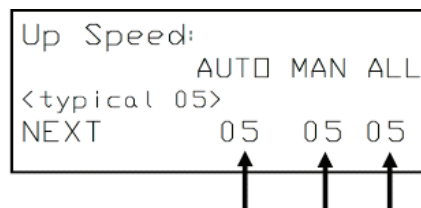
- O valor "V" indica se há ou não a compensação automática da válvula realizada. Pressione o interruptor LIFT 6 UP para alterar esse valor.

OBSERVE: Este valor normalmente é deixado em "V1".

Defina a velocidade para subir os elevadores

(O sistema deve estar no modo de parâmetro antes de continuar)

- Pressione o interruptor LIFT 1 UP (sob "PAR" no visor LCD) três vezes e a exibição irá mostrar a configuração atual da velocidade para subir, para um movimento de auto, manual e all-up (todos para cima) com um valor de 01a10.
- Com o valor definido para 01 no "MAN" ou de 03 em "AUTO" e "ALL", os elevadores irão mover lento o suficiente, para ver se algum está se movendo mais lento do que o resto. Essas configurações são úteis para ajustar a compensação dos valores para fazer com que todos os elevadores se movam na mesma velocidade. Normalmente, esses valores são definidos a 05 para uma velocidade bastante rápida. Os valores podem ser alterados pressionando os interruptores Up/Down (Cima /Baixo) sob AUTO, MAN ou ALL.



OBSERVE: Estes valores podem ser salvos pressionando o interruptor LIFT 1 DOWN para sair da tela e salvar a nova definição do parâmetro.

Defina a compensação para subir os elevadores

(O sistema deve estar no modo de parâmetro antes de continuar)

- Pressione o interruptor LIFT 1 UP (sob "PAR" no visor LCD) quatro vezes e a exibição irá mostrar a configuração atual de UP OFFSET (compensação para subir) para os primeiros três elevadores. Pressionando NEXT (próximo) novamente irá mostrar a configuração de compensação para os últimos três elevadores. A UP OFFSET para cada válvula pode ser ajustada de -19 a +20, conforme o necessário, para obter a velocidade de elevação, para coincidir com a velocidade dos outros elevadores.

OBSERVE: Quanto mais positivo for o número, mais rápido do elevador se move. Normalmente, o deslocamento é inicialmente ajustado a uma velocidade muito lenta por definir a LIFT UP SPEED (velocidade da subida) para 01 ou 02.

| | | | |
|--------------|----|-----|-----|
| Up Offset: | 1 | 2 | 3 |
| <typical 00> | | | |
| NEXT | 00 | -06 | +05 |

AVISO

Para obter que todos os elevadores tenham a mesma velocidade, você pode ter que reduzir a velocidade abaixo de 05. Isto irá assegurar que o fluxo é controlado pelo valor do que restrito pelo orifício de 0,042 polegadas (1.067mm). Após ajustar os parâmetros de compensação, para igualizar as velocidades para subir, o valor da velocidade para subir pode ser aumentado de volta para 05.

- Saia do modo de parâmetros e verifique a velocidade de cada elevador em, movendo-

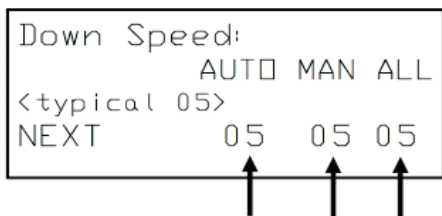
o manualmente com o interruptores Up/Down (Cima/Baixo).

- Corrija os elevadores mais rápidos e mais lentos para coincidir com a velocidade média, alterando o valor da compensação com os interruptores UP/Down para esse elevador enquanto no parâmetro LIFT UP OFFSET.
- Quando terminar de definir os valores de compensação, retorne a configuração da velocidade de volta para aproximadamente 05.
- Com todos os elevadores em seus pontos mais baixos, selecione AUTO.
- Pressione o interruptor ALL-UP (todos para cima) (localizado no controle hidrostático) para que todos os elevadores subam ao mesmo tempo. Corrija os valores para todos os elevadores que não estão perto da velocidade dos outros.
- Os valores podem ser salvos pressionando o interruptor LIFT 1 DOWN para sair da tela e salvar a nova definição do parâmetro.

Defina a velocidade para descer dos elevadores

(O sistema deve estar no modo de parâmetro antes de continuar)

- Pressione o interruptor LIFT 1 UP (sob "PAR" no visor LCD) seis vezes e a exibição irá mostrar a configuração atual da velocidade para descer para um movimento de auto, manual e all-resume (todos retomar) com um valor de 01 a 10.
- Com o valor definido para 03, os elevadores irão mover um pouco mais lento. Esta configuração de 03 é útil para ajustar o compensação dos valores para ter todos os elevadores na mesma velocidade. Normalmente, esses valores são definidos a 05 para uma velocidade bastante rápida. Os valores podem ser alterados pressionando os interruptores Up/Down (Cima /Baixo) sob AUTO, MAN ou ALL.
- Os valores podem ser salvos pressionando o interruptor LIFT 1 DOWN para sair da tela e salvar a nova definição do parâmetro.

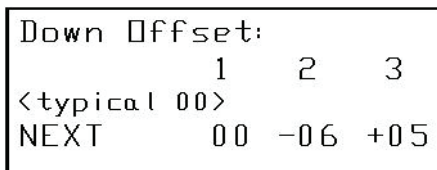


Defina a compensação dos elevadores para descer

(O sistema deve estar no modo de parâmetro antes de continuar)

- Pressione o interruptor LIFT 1 UP (sob "PAR" no visor LCD) sete vezes para exibir a configuração atual a compensação para descer para os primeiros três elevadores.
- A compensação baixo pode ser ajustada para um valor a partir de -19 a +20.

OBSERVE: Quanto mais positivo for o número, mais rápido do elevador se move. Normalmente, a compensação é inicialmente ajustada a uma velocidade mais lenta ao definir a LIFT DOWN SPEED (velocidade para descer) para 03.



AVISO

Uma vez que os parâmetros foram definidos, ajuste muito pouco será necessário.

- Saia do modo de parâmetros e verifique a velocidade de cada elevador em, movendo-o manualmente com os interruptores Up/Down (Cima/Baixo).
- Corrija os elevadores mais rápidos e mais lentos para coincidir com a velocidade média, alterando o valor da compensação com os interruptores Up/Down para esse

elevador, enquanto no parâmetro DOWN OFFSET.

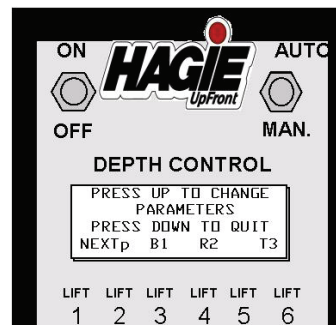
- Quando terminar de definir os valores de compensação, retorne a configuração da velocidade de volta para aproximadamente 05.
- Com todos os elevadores em seus pontos mais altos, selecione AUTO para que todos os elevadores desçam juntos. Corrija os valores para todos os elevadores que não estão perto da velocidade dos outros.
- Os valores podem ser salvos pressionando o interruptor LIFT 1 DOWN para sair da tela e salvar a definição do parâmetro.

Depois de definir os parâmetros de operação, você pode ajustar os parâmetros de resposta. Estes parâmetros são utilizados para ajustar a resposta do controlador e raramente necessitam de mudar. Os valores dos parâmetros são armazenados na memória flash e serão mantidos mesmo quando não há energia da bateria.

Seu painel de controle programável é predefinido de fábrica com os padrões de parâmetro:

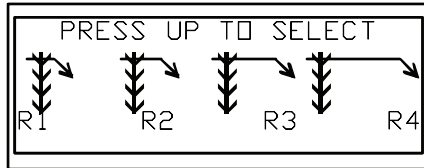
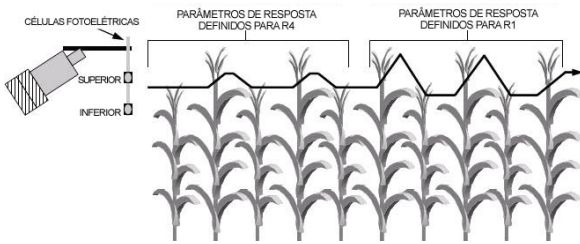
- **Parâmetro de fundo (B1)**
- **Parâmetro de resposta (R2)**
- **Parâmetro superior (T3)**

Esses parâmetros serão sempre exibidos até o painel de controle ser reprogramado. Uma vez reprogramado, os novos valores para os parâmetros serão exibidos no painel de controle.



Para programar o aparelho, primeiro selecione o parâmetro de resposta. Se o ajuste adicional é necessário para os parâmetros superiores e/ou de fundo, continue com os seus ajustamentos.

Parâmetro de resposta Tasselrol



O parâmetro de resposta é utilizada para ajustar o tempo de resposta de ambas as células fotoelétricas.

Quão rapidamente o movimento para baixo, comece, quando o milho não é detectado pelas células superior ou inferior, quão rapidamente o movimento para cima estará parado, quando o milho não é mais detectado pela célula superior. Isto pode ser alterado através da seleção R1, R2, R3, ou R4.

OBSERVE: Mais correções ocorrerão com R1 selecionado e menos com R4 selecionado. O valor normal ou padrão para este parâmetro é R2, mas pode ser definido para qualquer valor desejado.

Use o parâmetro de resposta para ajustar a atividade de correção global e para compensar a velocidade no solo. Se os puxadores estão se movendo muito rapidamente e com frequência, o parâmetro de resposta pode ser aumentado para R4. Se os puxadores são demasiado lentos para responder às alterações na profundidade do milho, diminua os parâmetros para R1. Geralmente, este parâmetro pode ser deixado em R2.

Para exibir o parâmetro de resposta:

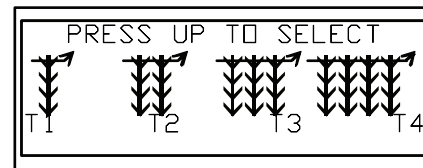
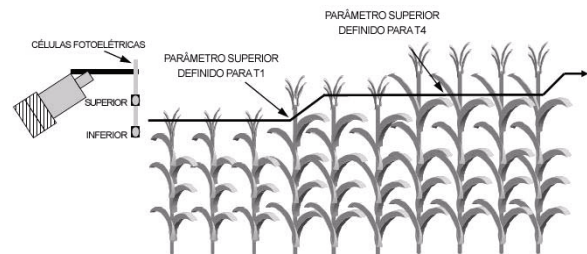
- Selecione AUTO e ligue o painel de controle. Espere três segundos para a mensagem de SELECT MANUAL aparecer.
- Pressione o interruptor UP sob "PAR".

- Pressione o interruptor UP sob o valor "R".
O valor ativo do parâmetro é indicado por ele piscando, enquanto as outras três opções são exibidas continuamente.

Para selecionar um novo valor para o parâmetro:

- Pressione o interruptor UP sob a seleção desejada.
- Depois de selecionar uma das quatro opções, pressione o interruptor LIFT 1 DOWN para escapar deste parâmetro.
- Para salvar os novos valores e escapar do modo de parâmetros, pressione o interruptor LIFT 1 DOWN uma segunda vez.

Parâmetro superior Tasselrol



O parâmetro superior é utilizado para ajustar a sensibilidade da célula fotoelétrica superior. a fotocélula superior, inicia o movimento para cima quando seu caminho de luz é bloqueado pelo milho. Quantos milhos que tem que ver antes de iniciar o movimento para cima, que pode ser alterado por seleção de um dos quatro valores: T1, T2, T3, ou T4.

OBSERVE: Com T1 selecionado, menos milhos são necessários para iniciar um movimento para cima. O valor normal ou padrão para este parâmetro é T3, mas pode ser definido para qualquer valor desejado.

Se os puxadores mover-se para cima muito facilmente quando um pé alto de milho passa, aumente o parâmetro para T4. Se os puxadores de permanecer no fundo muito tempo quando mais alto de milho passa, diminuí o parâmetro para T1. Geralmente, este parâmetro pode ser deixado em T3.

Para exibir o parâmetro superior:

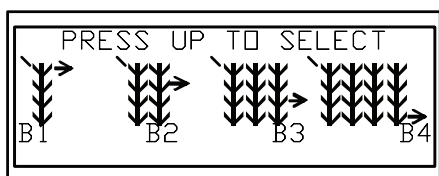
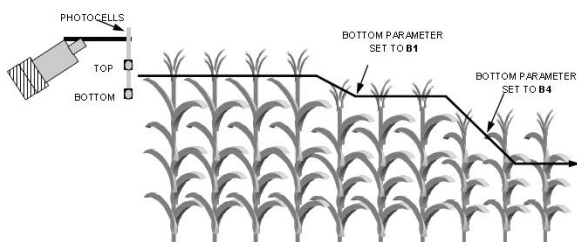
- Selecione AUTO e ligue o painel de controle. Espere três segundos para a mensagem de SELECT MANUAL aparecer.
- Pressione o interruptor UP sob "PAR".
- Pressione o interruptor UP sob o valor "T".

O valor ativo do parâmetro é indicado por ele piscando, enquanto as outras três opções são exibidas continuamente.

Para selecionar um novo valor para o parâmetro:

- Pressione o interruptor UP sob a seleção desejada.
- Depois de selecionar uma das quatro opções, pressione o interruptor LIFT 1 DOWN para escapar deste parâmetro.
- Para salvar os novos valores e escapar do modo de parâmetros, pressione o interruptor LIFT 1 DOWN uma segunda vez.

Parâmetro inferior Tasselrol



O parâmetro inferior é utilizado para ajustar a sensibilidade da célula fotoelétrica inferior. A fotocélula inferior interrompe o movimento

para baixo quando seu caminho de luz é bloqueado pelo milho. Selecionando um dos quatro valores (B1, B2, B3 ou B4) vai definir quantos milhos a fotocélula tem que ver antes de parar de se mover para baixo.

OBSERVE: Com B1 selecionado, o movimento para baixo irá parar logo que o milho é detectado. O valor normal ou padrão para este parâmetro é B1, mas pode ser definido para qualquer valor desejado.

Se os puxadores de correr muito raso depois de se mudar para baixo, em milhos mais curtos, aumente o parâmetro para B4. Se os puxadores moverem-se em demasiado de forma profunda quando entrar nos milhos mais curtos ou oscilarem entre as células fotoelétricas superior e inferior, reduza o parâmetro para B1. Geralmente, este parâmetro pode ser deixado em B1.

Para exibir o parâmetro inferior:

- Selecione AUTO e ligue o painel de controle. Espere três segundos para a mensagem de SELECT MANUAL aparecer.
- Pressione o interruptor UP sob "PAR".
- Pressione o interruptor UP sob o valor "B".

O valor ativo do parâmetro é indicado por ele piscando, enquanto as outras três opções são exibidas continuamente.

Para selecionar um novo valor para o parâmetro:

- Pressione o interruptor UP sob a seleção desejada.
- Depois de selecionar uma das quatro opções, pressione o interruptor LIFT 1 DOWN para escapar deste parâmetro.
- Para salvar os novos valores e escapar do modo de parâmetros, pressione o interruptor LIFT 1 DOWN uma segunda vez.

Para usar o painel de controle com a sua parametrização normal:

1. Gire a ignição para a posição "ON" (LIGAR).

2. Ligue o painel de controle Tasseltrol.
3. Pressione o interruptor Auto/Manual para MANUAL.

OBSERVE: Neste momento, o visor apresentará "MANUAL", além de outras informações de identificação do painel de controle.

4. Pressione os interruptores de fila individuais, para o movimento para cima e para baixo. Uma seta no visor indicará a direção de cada montagem de elevação.

OBSERVE: "P" indica pressão, UP (acima) está disponível apenas em máquinas de tipo de "o", e UP/DOWN (acima/abaixo) estão disponíveis em máquinas de tipo "p" e "c".

5. Se o interruptor Auto/Manual é deixado na posição AUTO quando a unidade é iniciada pela primeira vez, o visor vai dizer para você "SELECT MANUAL" (selecionar manual).
Depois de ter selecionado MANUAL, volte para a posição AUTO.
6. Para substituir o sistema, pressione o desejado interruptor UP (para cima) para elevar o acessório. Quando o interruptor é liberado, o sistema irá voltar para o modo AUTO.
7. Se a ignição for deixado ligado e o interruptor Auto/Manual é deixado na posição AUTO, as bobinas para baixo na válvula eletro-hidráulica vão perder a energia após 45 segundos.
Para reativar, mude o interruptor Auto/Manual de AUTO para MANUAL, depois de volta para AUTO.
8. O painel de controle é configurado com um recurso que se uma unidade perde o contato durante a operação no modo AUTO, a unidade subirá automaticamente. Se isso ocorrer, mude para o modo MANUAL e determine a causa do mal funcionamento.

Operação de milho curto

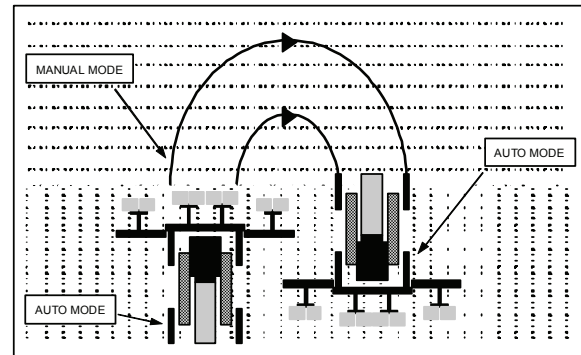


FIG 5.51

Quando operar o Sistema LS, sempre selecione MANUAL quando entrar pela primeira vez no campo. Depois de ter mantido sua velocidade de operação e a profundidade de cortar e/ou puxar, selecione AUTO. Quando você chegar a uma área onde o milho é muito curto, como um ponto baixo no campo, você pode querer mudar para a posição MANUAL até chegar no milho mais alto.

Sempre mude para a posição MANUAL antes de chegar as filas finais (ver a figura anterior). Isso permitirá que as cabeças de cortar ou puxar, manterá a sua altura de cortar ou puxar ao re-entrar no campo. Então você pode voltar para AUTO.

OBSERVE: Você pode optar por utilizar a função ALL-UP/HOLD (todos para cima/segurar) em vez de mudar para manual. Esta função irá levantar todas as cabeças de despendoamento em um movimento.

A função All-Up/All-Hold

A função All-Up/All-Hold (todos para cima/segurar todos) pode ser usado para levantar ou baixar todas as unidades de fila, ao mesmo tempo. Os interruptores para controlar esta opção, estão localizados no controle hidrostático (1).

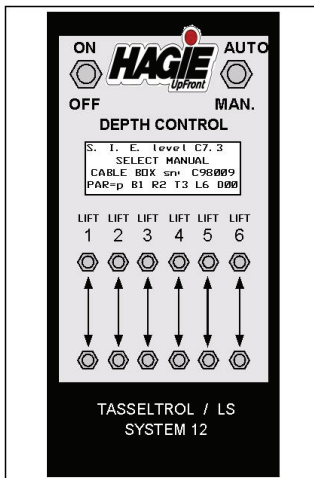
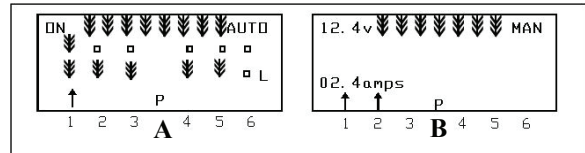
Todas as unidades de fila irão subir quando o interruptor vermelho é ativado, e vão descer quando o interruptor verde (2) é ativado.



-Vista típica

OBSERVE: O elevador vai voltar à operação normal, quando o modo MANUAL é novamente selecionado (A).

Para exibir a tensão e corrente para o controlador, pressione o botão ALL-UP (todos acima) enquanto no modo MANUAL (B).



Os parâmetros para Dwell (intervalo) sobre o movimento acima, podem ser ajustados para 0, 5, 10, 15, 20 ou 25 segundos. As cabeças vão mover-se por esta quantidade de tempo, sem ter de segurar o botão vermelho (apenas em valores maior que 0.) Todas as cabeças se mantem, nesta posição quando o parâmetro é atingido. Para retomar o controle automático de profundidade, ative o interruptor verde.

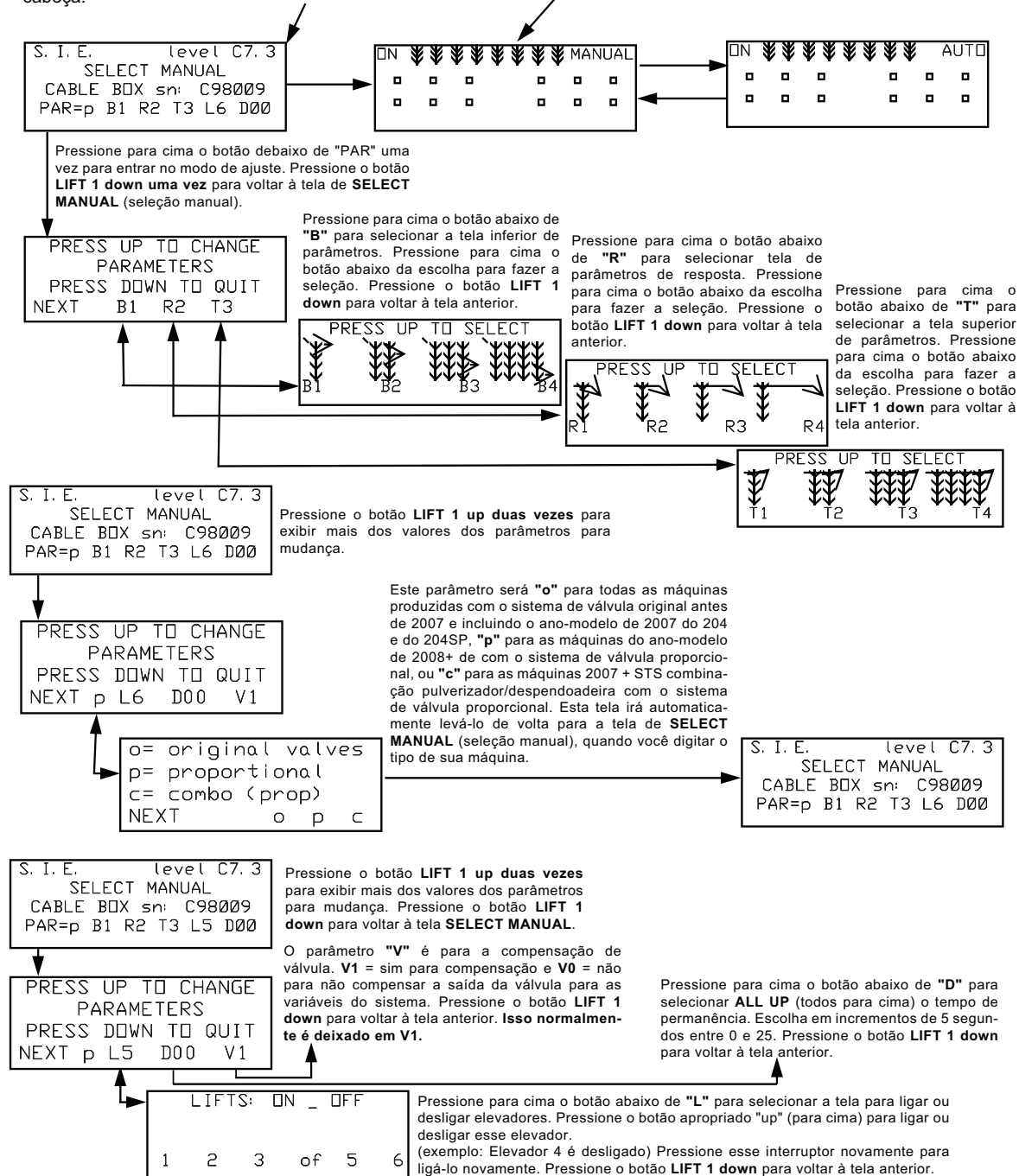
Recursos adicionais

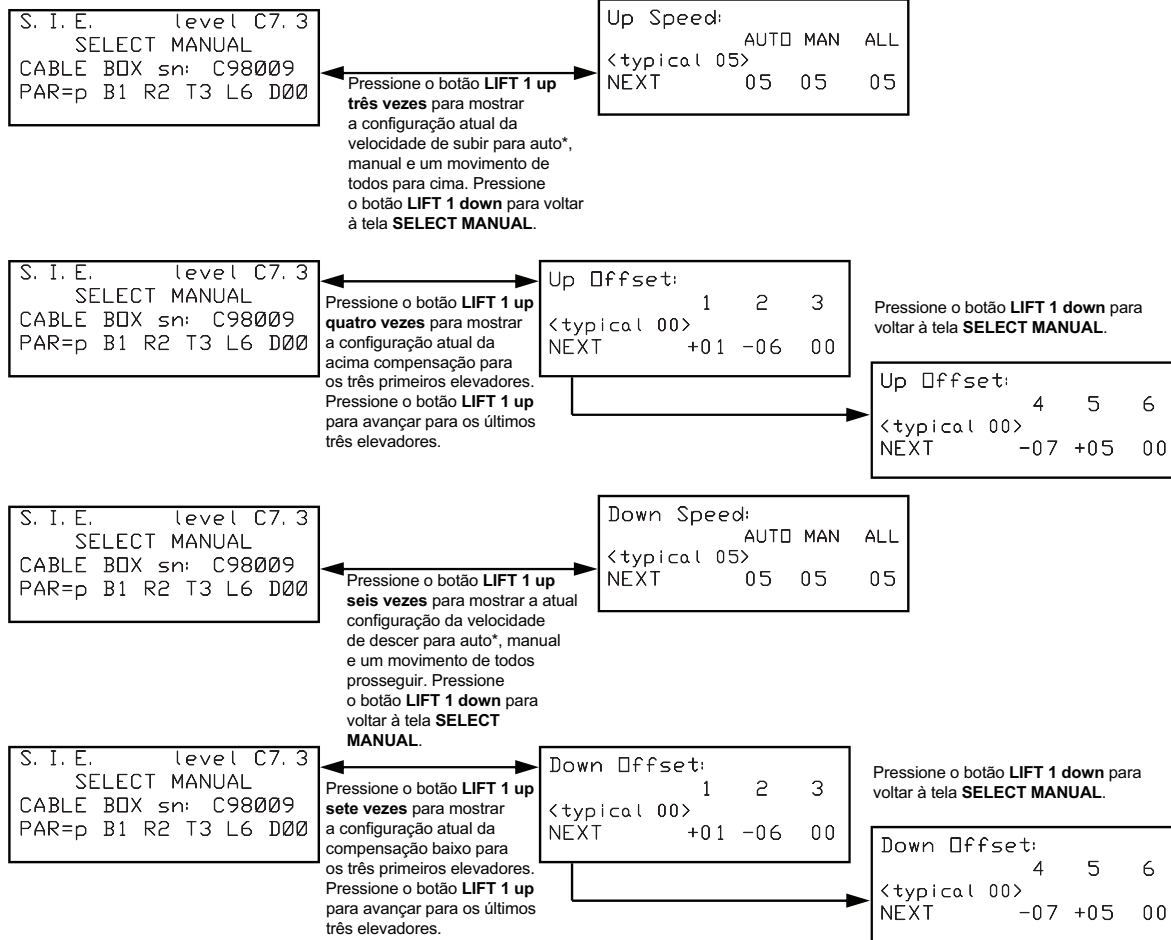
Para bloquear temporariamente um elevador para cima, segure o interruptor UP para esse elevador em particular, ao mudar do modo MANUAL a AUTO. O visor mostrará "L" para esse elevador, para indicar que ele está bloqueado e não descerá automaticamente.

FLUXOGRAMA TASSELTROL

Ligue o interruptor de alimentação TASSELTROL® com o interruptor "AUTO/MANUAL" na posição "AUTO". Isso é como entrar no modo de ajuste. Selecione MANUAL para salvar os parâmetros e retornar ao AUTO para ajustes automáticos de cabeça.

Ligue o interruptor de alimentação TASSELTROL® com o "AUTO / MANUAL" interruptor na posição "MAN".





OBSEVE: Com exceção da tela do tipo de válvula da máquina, que será revertido automaticamente ao mudar, você pode avançar através de todas as configurações dos parâmetros ao fazer alterações sem retornar para a tela **SELECT MANUAL** de cada vez, pressionando o botão **LIFT 1 up** ao invés do botão baixo. **LIFT 1 down** salva as alterações, ao sair da tela de parâmetros.

REFERÊNCIA

- = refletor sem a presença do milho
- ⏏ = a célula fotoelétrica está bloqueada por milho
- ↓ = a válvula para baixo é ligada
- ↑ = a válvula para cima é ligada
- P = a válvula de pressão está ligada. Exibida na parte inferior central da tela.
- LV = a fonte de tensão caiu abaixo de 10,8 VCC para uma condição de baixa tensão. Exibido no canto superior esquerdo da tela, no lugar de "ON" quando a situação ocorre.
- SHORT = a corrente excedeu 18 ampères e as saídas estão desligadas por um tempo curto. Exibido no lugar de "ON" quando a situação ocorre.
- t = tarefa não concluída dentro dos 30 segundos permitidos, será retomada na próxima tarefa. Exibido no lugar de "ON" quando a situação ocorre.
- of = um elevador é desligado pelas definições de parâmetros
- L = o operador bloqueou esse elevador até o manual ser selecionado novamente. Exibido ao lado do icone inferior de célula fotoelétrica para a válvula que está bloqueada.
- ALL HOLD = o operador pressionou o botão ALL-UP no cabo hidrostático. Exibida na parte central da tela.
- U,D, ou B = ou o botão para subir ou o para descer, ou ambos os botões manuais são pressionados para esse elevador. Exibido ao lado da seta para o elevador em uso.

SERVIÇO - FLUIDOS

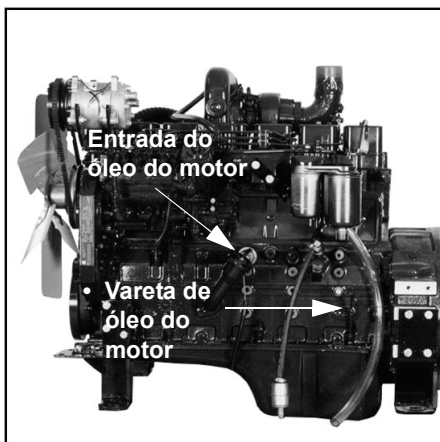
Óleo do motor

A vareta de nível de óleo do motor está localizada no lado esquerdo do motor. Nunca opere o motor com o nível de óleo do motor abaixo da marca "L" (baixo) ou acima da marca "H" (alto). Espere pelo menos cinco (5) minutos após desligar o motor, antes de verificar o nível de óleo.

OBSERVE: Verifique o nível de óleo do motor diariamente.

AVISO

O motor deve estar no nível, quando verificar o nível de óleo para garantir a precisão.



Entrada do óleo do motor e vareta
(Localizada no lado esquerdo do motor
-Vista típica

Capacidade

- Capacidade entre a marcas alto e baixo = 1,89 litros
- Capacidade do cárter = 16 litros

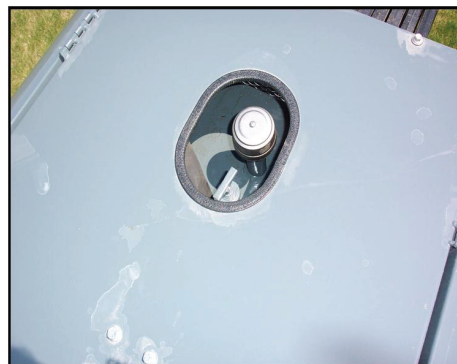
OBSERVE: Primeiro, troque o óleo do motor a cada 250 horas ou anual, o que ocorrer primeiro. Substitua com óleo 15W40 de motores diesel.

Óleo hidráulico

Verifique o óleo do reservatório hidráulico/ vareta diariamente. Adicione apenas fluido o suficiente, para que o nível de óleo atinja a ponta inferior da vareta.

Óleo hidráulico irá expandir quando aquecido. Sempre verifique o nível do óleo hidráulico quando está frio.

OBSERVE: Assegure que os cilindros de elevação estão em posição baixa antes de verificar o nível de óleo hidráulico.



Vareta de óleo hidráulico
(Localizada no topo do
reservatório de óleo hidráulico
-Vista típica

Fluidos hidráulicos de alto desempenho, contendo inibidores de alta qualidade de ferrugem, de oxidação e de espuma, são necessários. Óleo hidráulico deve estar em conformidade com um dos seguintes tipos:

- Óleo hidráulico anti-desgaste
- Fluido para transmissão automática tipo F
- Fluido de transmissão hidráulico para agrícola

OBSERVE: Substitua o óleo hidráulico após 500 horas de operação, ou no início de cada estação de despendoamento, o que ocorrer primeiro.

AVISO

Certifique que a área está limpa, antes de trocar de óleo hidráulico e filtro para evitar a contaminação, como a sujeira e detritos.

**Óleo do Torque Hub®
(Eixo do torque)**

Nível de óleo

Cada eixo do torque deve manter um nível de óleo do meio-cheio em todos os momentos. Menos do que isso, limitaria a lubrificação e o enchimento excessivo, pode causar sobreaquecimento e danos à máquina.

Para verificar o nível de óleo:

OBSERVE: Verifique o nível de óleo do eixo do torque diariamente.

1. Posicione o eixo do torque, para que um dos bujões de drenagem que está posicionado na vertical. O outro bujão será posicionado ou na horizontal à esquerda ou na horizontal à direita.

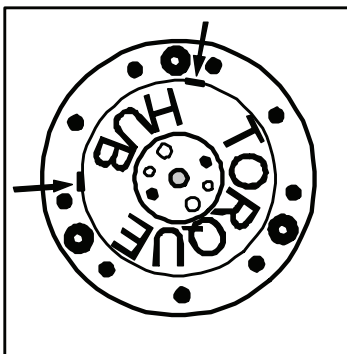


FIG 7.3

2. Remova o bujão inferior.
Se nenhum óleo sair para fora, o nível do óleo está muito baixo.
3. Se estiver faltando óleo, retire o bujão superior e encha com óleo EP-90, apenas até que o óleo comece a sair do buraco inferior.



4. Reinstale os bujões quando o nível de óleo é satisfatório.

Para trocar o óleo:

1. Posicione um dos bujões do eixo do torque verticalmente para baixo e o outro horizontalmente à direita ou à esquerda.
2. Remova o bujão inferior para drenar o óleo.
3. Uma vez que todo o óleo é drenado, reinstale o bujão inferior e retire o bujão de topo.
4. Reencha o eixo do torque com óleo EP-90 ou 85-140.

OBSERVE: O óleo do eixo do torque deve ser trocado após as primeiras 50 horas de operação.

Posteriormente, deve ser trocado cada 100 horas de operação ou anual, o que ocorrer primeiro.

Manutenção em Geral

Se a sua spendoadeira vai ficar sem uso por um período prolongado, por vezes gire os eixos de torque dirigindo a máquina para a frente e para trás - pelo menos a metade de uma rotação do pneu para cobrir todas as peças internas do eixo do torque de forma adequada. Isto irá evitar a ferrugem se a umidade inadvertidamente entrar no eixo durante uma troca de óleo.

AVISO

Falha para rodar o eixo do torque e dispersar o óleo, pode causar ferrugem e danos internos no eixo.

Sistema de resfriamento

Seu sistema de resfriamento deve ser sempre suficientemente recarregado com uma mistura adequada de anticongelante e água, independentemente do clima, para manter a ampla faixa de temperatura operacional.

OBSERVE: O seu sistema de esfriamento foi carregado na fábrica com um anticongelante baseado em etilenoglicol.

| AVISO |
|---|
| Anticongelante baseado em etilenoglicol e anticongelante baseado em propilenoglicol nunca devem ser misturados. |

Verificar a concentração

A tampa do radiador encontra-se atrás da parte traseira da cabine do operador.



Tampa do radiador
(Localizado atrás da estação
do operador)
of the operator's station)
-Vista típica

OBSERVE: Nunca retire a tampa do radiador de um motor quente. Sempre deixe o motor esfriar antes da manutenção do sistema de resfriamento. Verifique o nível de líquido refrigerante diariamente.

A mistura 50/50 anti-congelante e água é uma mistura conservadora, a qual permite a proteção tanto contra o sobreaquecimento como

o congelamento. Se uma mistura anticongelante mais forte é necessária, garanta que não ultrapasse as diretrizes do fabricante do motor para a mistura de anticongelante com água.

A tabela de etilenoglicol a seguir, dá alguns exemplos dos valores de proteção da mistura de anticongelante de etilenoglicol com água.

| Etilenoglicol | | |
|----------------------|--------|--------|
| 40% | -23° C | -10° F |
| 50% | -37° C | -34° F |
| 60% | -54° C | -65° F |

A concentração deve ser verificada a cada 500 horas de operação ou no início de cada estação de inverno, o que ocorrer primeiro.

Um refratômetro deve ser usado para verificar a concentração.

OBSERVE: Testadores de densidade do tipo "esfera flutuante" não são precisos o suficiente para utilização com um sistema de refrigeração diesel de serviço pesado.

Verificar o nível de líquido refrigerante

O nível de líquido refrigerante deve ser verificado diariamente quando o motor está frio. Mantenha o nível do líquido refrigerante entre as marcas normais da "faixa fria".

OBSERVE: Garanta que, se você está adicionando anticongelante, que é baseado em etilenoglicol. NÃO misture com anticongelante baseado em propilenoglicol.

Trocar o líquido refrigerante

O líquido refrigerante deve ser mudado periodicamente para eliminar a acumulação de produtos químicos nocivos. Escorra e substitua por outro o refrigerante uma temporada de despendoamento sim outra não, ou a cada 1.000 horas de operação, o que ocorrer primeiro.

Anticongelante à base de etilenoglicol deve ser misturado só com água macia, pois a água dura contém minerais, que destroem as propriedades anti-corrosivas do anti-congelante.

Combustível

| |
|--|
|  CAUÇÃO |
| COMBUSTÍVEL DE MOTOR PODE SER PERIGOSO |
| <ul style="list-style-type: none">• Desligue o motor antes de reabastecer.• Não fume durante o reabastecimento.• Livrar-se de qualquer combustível derramado após o reabastecimento. |
| DESCUIDO COM COMBUSTÍVEL PODE MATAR |

Tipo

Combustível diesel N^o. 2 é recomendado para o melhor desempenho e economia de combustível na maioria das condições de operação. Em condições de funcionamento menos do que 0 graus Célsius, use uma mistura de N^o1 e N^o2 do combustível diesel.

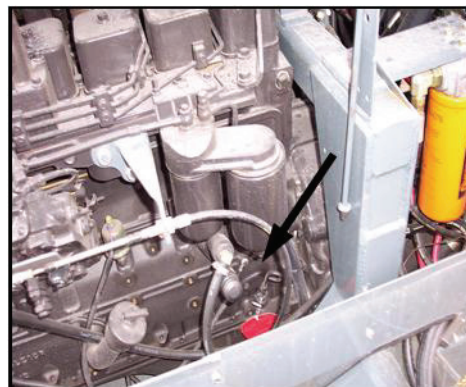
OBSERVE: A adição de combustível diesel N^o. 1 pode causar a perda de potência e/ou a economia de combustível.

Reabastecimento

- Sempre DESLIGUE o motor e deixe-o esfriar, antes de reabastecer.
- Não fume durante o reabastecimento.
- Ao reabastecer, mantenha um extintor por perto.
- NÃO ENCHA o tanque de combustível completamente. O combustível pode expandir e transbordar. Limpe todo o combustível derramado com água e detergente antes de ligar o motor.

Escorvamento

Se o sistema de combustível se esgotar totalmente e perder seu escorvamento, um bulbo de escorvamento (localizado no lado esquerdo do motor) é fornecido para o fim do preenchimento dos filtros de combustível do motor.



Bulbo de escorvamento
(Localizado no lado esquerdo do motor)
side of the engine)
-Vista típica

Líquido da lavagem do pára-brisa

O reservatório do lavador do pára-brisa, está localizado na parte traseira da cabine. Verifique o nível do fluido, ocasionalmente, e encha com do fluido automotivo não-congelante de lavador do pára-brisa, como requerido.

Ar condicionado

A cabine está equipada com um sistema de condicionamento de ar R-134A.

| |
|--|
| AVISO |
| <ul style="list-style-type: none">• Recarregue só com R-134A.• Carregue a 2 lbs., 12 oz. (1,25kg) |

Recarga

Recarregue o sistema de condicionamento de ar com refrigerante R-134a só.

*OBSERVE: Confirme o refrigerante antes de recarregar o sistema.
Se o seu sistema é erroneamente recarregado com R-12, pode resultar em danos na máquina*

(tais como bloqueamento do compressor).

Se você não tem o equipamento adequado, é recomendado que você permita que um técnico de serviço independente, faça a manutenção no seu sistema de ar condicionado.



NÃO MISTURE OS LÍQUIDOS REFRIGERANTES

| Capacidades de fluidos e Tipos | |
|---|--|
| Cárter (inclusive o filtro) | 15 Litros SAE 15W-40 |
| Vareta do óleo do motor (marca L-H) | 1,89 Litros |
| Reservatório de óleo hidráulico | 75,7 Litros Óleo hidráulico anti-desgaste |
| Nível do óleo no Torque Hub [®] (Eixo do torque) | Aprox. 473cc EP-90 |
| Sistema de resfriamento do motor | 19,3 Litros Etilenoglicol |
| Tanques de Combustível (2) | 151 Litros (cada) Diesel N° 1 ou N° 2 |

SERVIÇO - FILTROS

Admissão de ar do motor



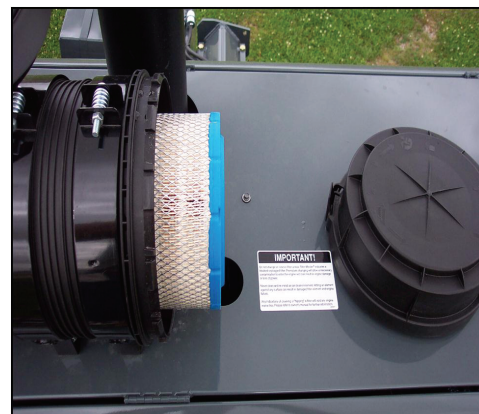
Filtro de admissão de ar do motor
(Retire a tampa da extremidade do limpador de ar para acessar)
-Vista típica

Remoção

O filtro de admissão de ar do motor só deve ser removido se a substituição for necessária.

- Solte o limpador de ar e retire a tampa final.
- Remova o filtro.

OBSERVE: Tenha cuidado ao remover o filtro, para garantir que a poeira do filtro não entre na passagem de entrada de ar.



-Vista típica

Substituição

Sua despendoadeira está equipada com um Filter Minder[®] para notificá-lo da eficiência do elemento filtrante. Consulte as seguintes orientações de serviço do Filter Minder.

Limpeza

Não é recomendado, limpar o elemento do filtro de admissão de ar. No entanto, um pano limpo e úmido deve ser usado para limpar a poeira e detritos da caixa do filtro de ar.

AVISO

Não bata no filtro para remover a poeira. Um filtro triturado causado por batimento, pode resultar em danos no motor. Remova e substitua o filtro como recomendado.

Filter Minder

O Filter Minder (localizado próximo à estação do operador) é um sistema de monitoramento de restrição do ar que progressivamente e constantemente indica a capacidade do filtro de ar que permanece.

OBSERVE: Confira a leitura do Filter Minder diariamente.



Filter Minder
(Localizado perto da estação do operador)
-Vista típica

Manutenção

Faça manutenção no filtro de ar, quando o Filter Minder lê 20 polegadas (80% da capacidade de armazenar sujeira) e antes de o indicador amarelo atingir a linha vermelha no Filter Minder.

OBSERVE: Certifique-se de reiniciar o sistema após a manutenção.

Filtros de combustível

Primário (Separador de água)

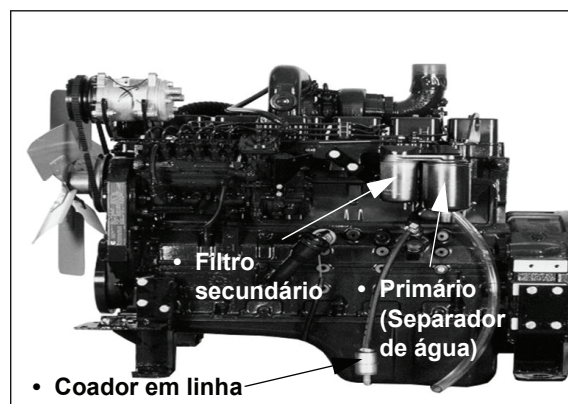
- Escorra a água e sedimento do separador de água diariamente.
- Substitua a cada 500 horas de operação ou anual, o que ocorrer primeiro.

Secundário

- Substitua a cada 500 horas de operação ou anual, o que ocorrer primeiro.

Coador em linha

- Note a direção da seta de fluxo de combustível ao substituir.



Telas de grade

Para manter o fluxo de ar máximo através do radiador do sistema de arrefecimento do motor, resfriador de óleo e condensador do ar condicionado, as telas da grade de resfriamento de admissão de ar, devem ser inspecionadas frequentemente e limpas periodicamente.

AVISO

Deixar de manter limpos os sistemas de refrigeração, pode causar superaquecimento e danos ao motor e sistemas hidrostáticos.

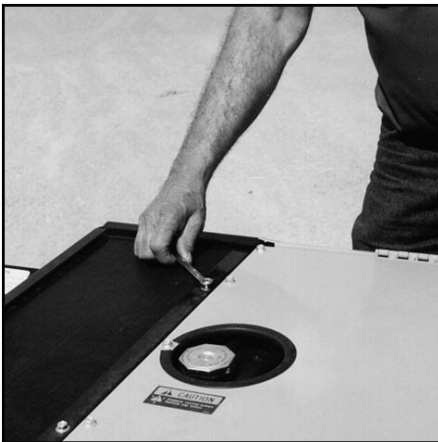
Remoção

- Tela de grade lateral - Deslize a tela de grade lateral fora da carcaça (localizado na lateral do radiador) para remover.



Tela de grade lateral
(Deslize para fora da carcaça do radiador
para remover)
-Vista típica

- Tela de grade superior - Remova dois parafusos (localizados no painel de radiador superior) e reserve. Retire o painel para acessar a tela.



Tela de grade superior
(Remover dois parafusos do painel
de radiador/painel para acessar)
bolts/panel to access)
-Vista típica

Limpeza

OBSERVE: Ao limpar as aletas de refrigeração do radiador, limpador de óleo, ou o condensador de ar condicionado com ar comprimido ou água, tome cuidado para não danificar as aletas de refrigeração, o que pode prejudicar a capacidade de resfriamento.

- Use de ar comprimido para expulsar a maioria dos restos grandes ou sujeira solta das telas de grade. Água a partir de uma mangueira pressurizada pode também ser utilizada. Se necessário, as telas podem ser embebidas em água morna e sabão e esfregue levemente com uma escova.



-Vista típica

Filtros de sucção, pressão de carga e retorno

OBSERVE: Substitua estes filtros após as primeiras 50 horas de operação. Posteriormente, substitua a cada 250 horas de operação ou anual, o que ocorrer primeiro.

Filtro de sucção

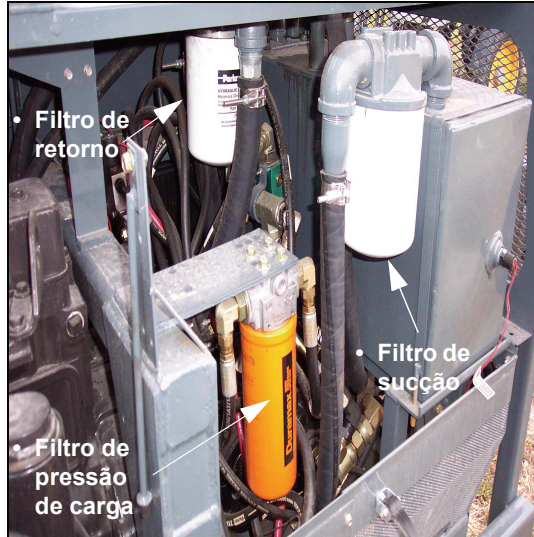
- Remova o filtro de sucção e substitua por um novo filtro de sucção classificado de 10 micron.

Filtro de pressão de carga

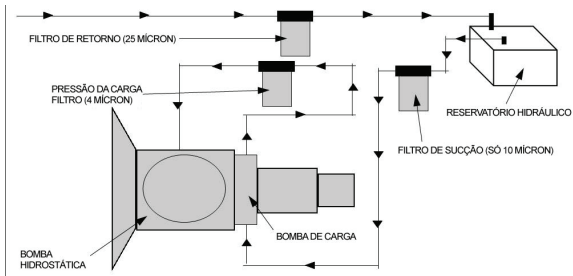
- Remova o filtro de pressão de carga e substitua por um novo filtro de sucção classificado de 4 micron.

Filtro de retorno

- Remova o filtro de retorno e substitua por um novo filtro de retorno classificado de 25 micron.



Filtros de sucção, pressão de carga, a retorno and Return Filters
(Localizado no lado esquerdo traseiro da maquina)
-Típica instalação mostrada



Filtros em linha de alta pressão

Válvulas de elevação/descarga

As válvulas do sistema de controle de elevação são protegidas por um filtro de bronze sinterizado em linha de 90 micron (localizadas debaixo da estação do operador no lado de baixo da máquina - deslize a cobertura para fora para acessar).

Acesso aos filtros

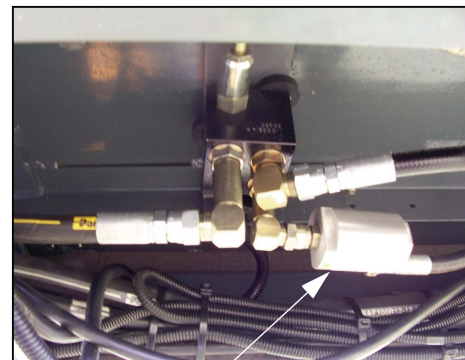
1. Remova dois parafusos (localizados no painel à frente de cobertura de tela) e reserve.



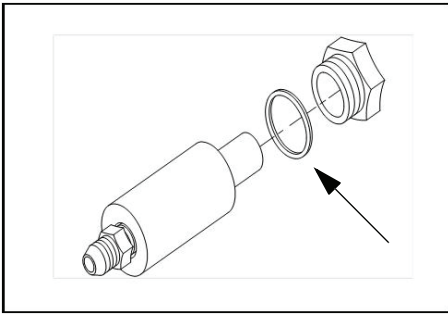
Cobertura de tela
(Localizada no lado de baixo da máquina)
-Vista olhando na direção traseira da máquina

2. Deslize a cobertura da tela para FORA para acessar o filtro.

OBSERVE: Quando o elemento de filtro é removido para a limpeza, o cuidado deve ser tomado para assegurar que a gaxeta está colocada corretamente na reinstalação. Além disso, prestar atenção especial à direção do fluxo, garantindo que a extremidade marcada "OUT" (fora) está corretamente orientada.



Filtro em linha de 90 Micron
(Mostrado com a cobertura da tela removida)
-Vista típica

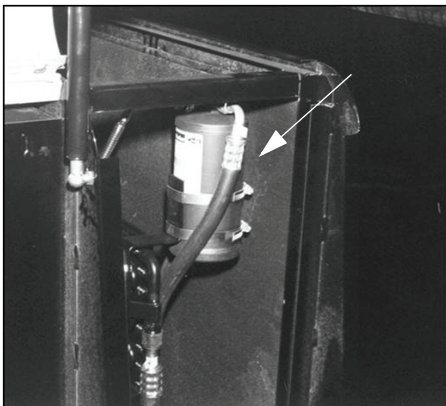


Gaxeta de filtro em linha de 90 Micron
-Vista típica

Receptor/Secador do sistema de ar condicionado

- Se Equipado

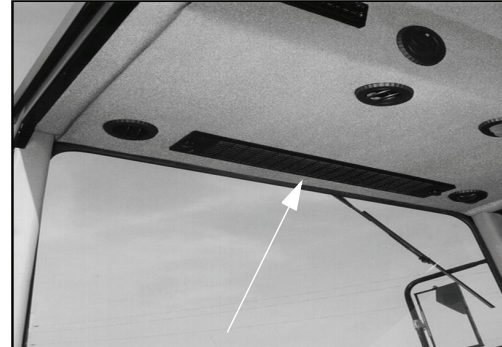
- O receptor/secador do sistema de A/C (localizado no lado direito da tela do radiador) deve ser substituído, se o circuito de A/C foi aberto em qualquer momento (por exemplo, quando a substituição de um compressor ou de linha de condensador, etc.)



Receptor/Secador do sistema de ar condicionado
(Localizado no lado direito da tela do radiador)
-Vista típica

Filtros da cabine de ar fresco

(Consulte o manual de peças para a localização específica e os números de peças de reposição em seu modelo)



Filtros da cabine de ar fresco
(Localizado na parte dianteira do teto da cabine)
-Vista típica

Filtro de papel (1)

- Remova o filtro de papel e bata suavemente contra uma superfície plana.
- Direcione ar comprimido de baixa pressão através do filtro para remover partículas grandes.
- Substitua o filtro de papel, se necessário.

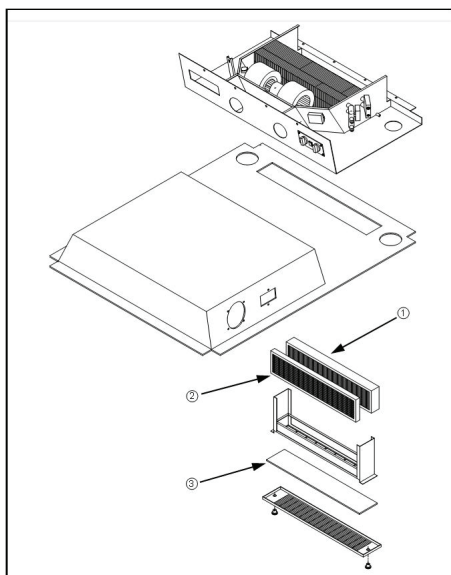
OBSERVE: O filtro de papel deve ser limpo a cada 50 horas de operação, ou mais frequentemente, se necessário.

Filtro de carvão (2)

- Remova e substitua, o filtro de carvão no primeiro sinal de odor químico ao entrar na cabine.

Filtro de recirculação (3)

O Filtro de recirculação pode ser limpo com água e sabão. Substitua se o filtro estiver desgastado.



SERVIÇO - LUBRIFICAÇÃO

AVISO

A falta de lubrificar adequadamente os pontos de pivô e de atrito, pode resultar em desgaste desnecessário e dano.

Rolamentos do suporte

As montagens de suporte sobre a sua máquina são construídas com rolamentos de náilon superior e inferior para o encaixe telescópico da suspensão entre as soldagens interiores e exteriores de suporte. Estes rolamentos devem ser lubrificados para evitar falha do rolamento e garantir a qualidade do passeio ideal.

Pontos de lubrificação (graxeiras) estão localizados nos lados das montagens de suporte - um sobre o rolamento superior e dois no rolamento inferior. Consulte a ilustração a seguir.

OBSERVE: Engraxe os rolamentos nos suportes dianteiros e traseiros diariamente.

Durante o funcionamento da despendoadeira, a graxa pode eventualmente, ser limpa e removida devido à passagem das folhas de

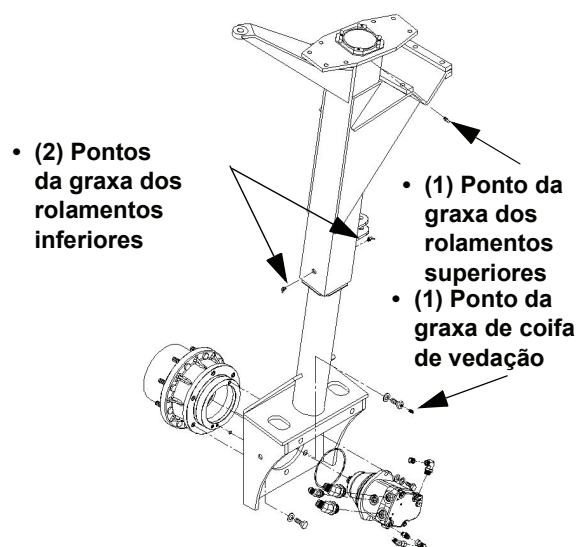
culturas. Portanto, os rolamentos devem ser lubrificados, pelo menos duas vezes por dia (manhã e meio-dia, por exemplo).

OBSERVE: Se a cultura é bastante madura ou população de plantas é alta o suficiente, a aplicação mais frequente da graxa nos rolamentos dos suportes pode ser necessária, para garantir a lubrificação adequada e ótimo desempenho.

A coifa de vedação do Torque Hub® (Eixo do torque)

Cada suporte tem uma coifa de vedação de eixo do torque (localizada entre o motor de roda e o eixo do torque). Engraxe a coifa de vedação a cada 50 horas de operação, ou quando necessário.

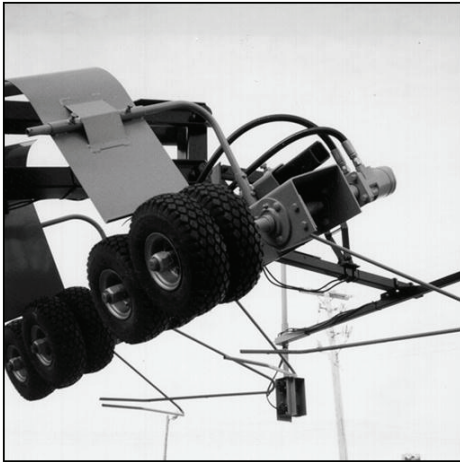
OBSERVE: Uma coifa de vedação lubrificada excessivamente, terá vazamento de graxa em torno da vedação e, quando aquecida, pode parecer com uma falha de motor de roda com vazamento de fluido hidráulico. Limpe qualquer excesso de graxa após a manutenção.



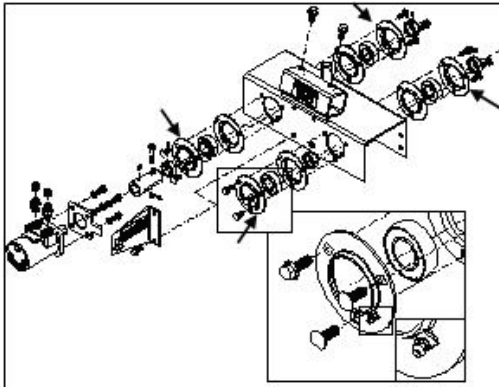
Pontos de graxa dos rolamentos dos suportes e das coifas de vedação dos eixos do torque
-Vista típica

Cabeças dos puxadores quádruplos

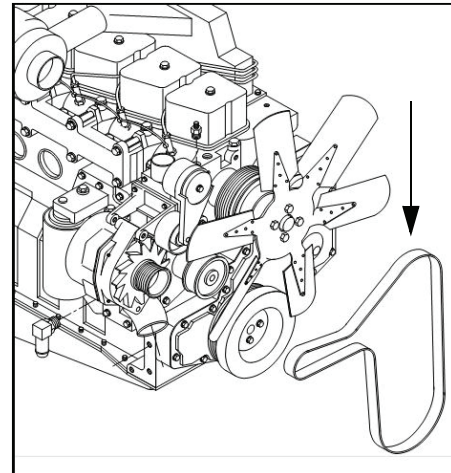
Cada cabeça de puxador quádruplo é caracterizada com quatro rolamentos, que são equipados com pontos de graxa (graxeiras). Engraxe cada rolamento, duas vezes por dia (manhã e meio-dia, por exemplo).



Cabeça de puxador quádruplo
-Vista típica

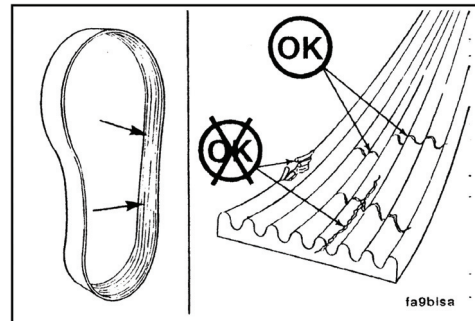


-Vista típica



Inspeção

- Inspeccionar visualmente a correia de transmissão do motor diariamente.
- Verifique a correia para a interseção de rachaduras.



OBSERVE: Fendas transversais (através da largura da correia) são aceitáveis. As rachaduras longitudinais (direção do comprimento da correia) que se cruzam com rachaduras transversais não são aceitáveis.

- Substitua a correia de transmissão do motor se ela estiver desgastada ou tem material perdido.

SERVIÇO - CORREIAS

Correia de transmissão do motor

Remoção

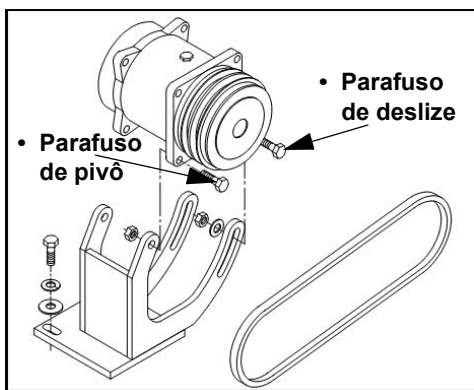
- Insira uma catraca quadrada de 3/8 polegadas no tensor da correia.
- Levante e remova a correia de transmissão do motor.

Correia do compressor de ar condicionado

- Se Equipado

Inspeccione visualmente a correia do compressor diariamente. Substitua a correia se ela estiver desgastada ou tem material perdido.

- Para apertar a correia do compressor, solte os dois parafusos de pivô e os dois parafusos de deslize.



- Utilizando um pé de cabra, ajuste a tensão da correia do compressor para o retesamento desejado.
- Ao manter a tensão, re-aperte os quatro parafusos.

OBSERVE: Inspeção a correia do compressor de ar condicionado a cada 250 horas de operação.

SERVIÇO - TORQUE DE PARAFUSOS

AVISO

Verifique o torque das porcas de roda imediatamente, depois de receber a máquina, e a cada 50 horas de operação, daí em diante.

Parafusos de roda

OBSERVE: Se você não tem o equipamento adequado, para montar um pneu, entre em contato com um centro de serviço local qualificado.

Instalar a montagem de roda/pneu no Torque Hub® (Eixo do torque):

AVISO

Para conseguir a mesma consistência de torque, o pneu deve estar completamente fora do chão.

1. Lubrifique os pinos do eixo do torque com graxa anti-gripagem.
2. Alinhe os orifícios dos parafusos da roda com os pinos do eixo do torque.
3. Monte a roda no cubo.
4. Inicie todos as porcas e aperte até ficarem apertados.
5. Seguindo a sequência de torque mostrado, aperte cada porca de roda até um valor de torque de 163 n.m. secos.

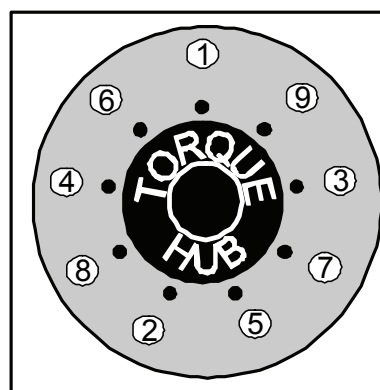


FIG 7.49

OBSERVE: Utilize pressão lenta e estável sobre a chave de torque. Movimentos rápidos ou bruscos podem causar valores imprecisos.

6. Repita a mesma sequência até 203 n.m. secos, e novamente até 244 n.m. secos.



**MANTENHA APERTADOS OS PARAFUSOS DA RODA.
VEJA O MANUAL DO OPERADOR PARA ESPECIFICAÇÕES DE TORQUE.**

OBSERVE: Se a roda gira durante o torque das porcas de roda, abaixe a máquina para o chão - apenas o suficiente para o pneu tocar no solo e impedir a rotação. Ou, mais preferencialmente, colocar uma cunha apropriada entre o pneu e o solo.

7. Abaixar a máquina para o chão e retomar a operação. Verifique o torque novamente após 30 minutos de operação.

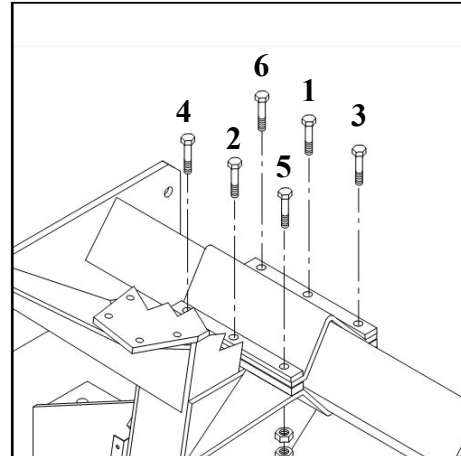
Parafusos de fixação de suporte

! CAUÇÃO

Nunca remova mais do que três parafusos de fixação do suporte a partir de qualquer fixação única de suporte.

Para apertar os parafusos de fixação de suporte:

1. Iniciar nas porcas sobre os parafusos de fixação e apertar até ficarem apertados.
2. Seguindo a sequência de torque mostrado, apertar cada porca de roda até um valor de torque de 135 n.m. secos.



OBSERVE: Utilize pressão lenta e estável sobre a chave de torque. Movimentos rápidos ou bruscos podem causar valores imprecisos.

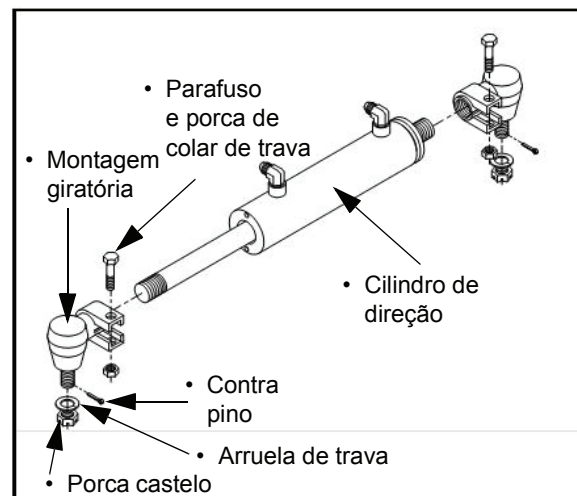
3. Abaixar a máquina para o chão e repetir a mesma sequência até 176 n.m. secos, e novamente até 217 n.m. secos.
4. Retomar a operação e verificar o torque novamente após 30 minutos.

SERVIÇO - CONVERGÊNCIA DAS RODAS

O ajuste da convergência

Para ajustamento da convergência dos pneus dianteiros, siga estas instruções para os dois cilindros de direção frontais com cuidado:

1. Remover o contra pino, porca castelo, e arruela de trava.



- Desaperte o parafuso e porca do colar de trava.
- Bata levemente na montagem giratória fora do braço de direção.
- Mova os pneus da esquerda e da direita uniformemente, até que as diferenças nas dimensões A e B estejam dentro da faixa especificada.



OBSERVE: A dimensão A deve ser de 12,7mm a 19,05mm inferior a dimensão B.

- Aparafuse a montagem giratória, para DENTRO ou para FORA, no cilindro de direção até a parte de banda de rodagem se alinhar com o braço de direção.
- Insira a montagem giratória no braço de direção.
- Instale a arruela de trava e porca castelo, em seguida aperte.
- Instale o contra pino.
- Aperte o parafuso do colar de trava.

SERVIÇO - MOLAS A AR

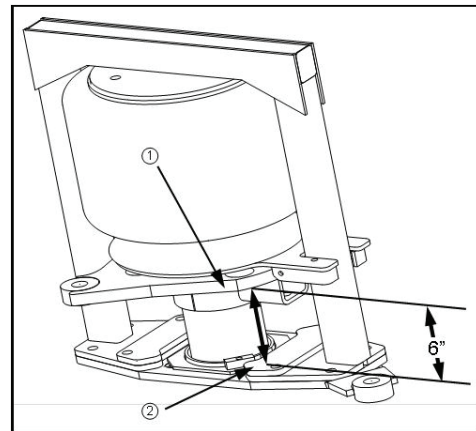
Ajustar a suspensão a ar

AVISO

Molas a ar podem explodir, resultando em ferimentos graves ou morte, para você ou outros. Não exceda 100 PSI (690kPa). Mantenha as mãos e partes do corpo longe do curso da suspensão.

- Estacione a máquina em terreno plano, com as retrancas na posição completamente aberta e operacional de campo.
- Ajuste a pressão do ar em cada bolsa de ar até que a distância entre a parte inferior da placa de

direção (1) e a parte superior da placa do amortecedor (2), seja de 152,4mm.



-Vista típica

- Com um caminho claro em terreno plano, conduza a máquina para frente 100 metros, virando a direção e de lá para cá, e mudando o peso da máquina de lado a lado.
- Pare em terreno plano e remeça. Ajuste conforme necessário.
- Repita o procedimento até a medição desejada é alcançada measurement is achieved.
- Inspecione a altura de cada bolsa de ar (com uma fita métrica) diariamente. Ajuste conforme necessário.

A quantidade de pressão nas bolsas de ar, dependerá das opções disponíveis na máquina. Normalmente, a pressão deve ser de aproximadamente 42 PSI (290 kPa) (frente) e 24 PSI (166 kPa) (traseira).

A pressão deve ser suficiente, para que os tirantes e os cilindros de direção estejam no NÍVEL, como se mostra na fotografia seguinte.



-Vista típica

OBSERVE: As bolsas de ar infladas excessivamente ou sub-infladas, irão causar estresse à máquina, resultando em danos.

SERVIÇO - SISTEMA DE TRANSMISSÃO

Bomba Hidrostática

Quando o controlador é hidrostático na posição neutra, a máquina não deve se mover em qualquer direção. Se isso acontecer, a configuração neutra (do controlador) na bomba hidrostática requer ajuste.

Reparo/Substituição

Contate o Suporte ao Cliente da Hagie para obter assistência.

Bombas de engrenagem dupla

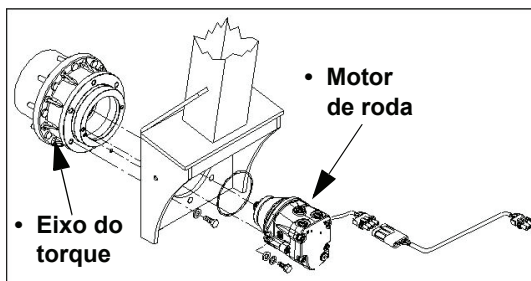
Reparo/Substituição

Contate o Suporte ao Cliente da Hagie para obter assistência.

Motores de roda

Reparo/Substituição

Contate o Suporte ao Cliente da Hagie para obter assistência.



Torque Hubs® (Eixos do torque)

Consulte a seção "Serviço: Eixos do torque" no resto desta seção para informação sobre manutenção e serviço.

Reparo/Substituição

Contate o Suporte ao Cliente da Hagie para obter assistência.

SERVIÇO - PNEUS

CAUÇÃO

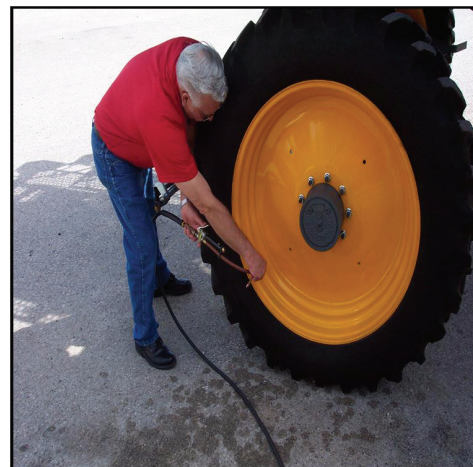
Durante o enchimento de um pneu, utilize uma mangueira de extensão com um manômetro de ar em linha e um bico de ar "Clipe". Isto vai permitir que o operador, fique longe de uma possível trajetória de explosão do lado de um pneu.

Pressão do Ar

Verifique a pressão dos pneus, uma vez por semana ou a cada 50 horas de operação. Nunca encha um pneu, mais do que a pressão de ar máxima recomendada.

OBSERVE: A pressão de pneu, vai depender da quantidade de carga, devido a várias opções instaladas.

Durante o enchimento de um pneu, utilize uma mangueira de extensão com um manômetro de ar em linha e um bico de ar "clipe". Isto vai permitir que o operador, fique longe de uma possível trajetória de explosão do lado de um pneu.



Parafusos de roda

Consulte a seção "Serviço: Torque de Parafusos" em outro lugar nesta seção para as especificações e padrão de torque.

Da montagem

OBSERVE: Se você não tem o equipamento adequado, para montar um pneu, entre em contato com um centro de serviço local qualificado.

O pneu deve ser montado, em aro de acordo com a ilustração a seguir para uma tração ótima e ação de limpeza da banda de rodagem.

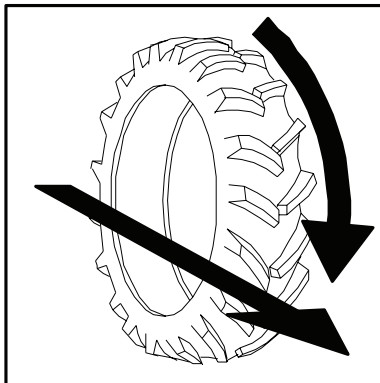


FIG 7.55


Da convergência das rodas

Consulte a seção "Serviço: Convergência das rodas" em outro lugar nesta seção para obter informações sobre a medição e ajuste.

INSPEÇÃO DIÁRIA

| PONTO DE INSPEÇÃO | AÇÃO <i>(se necessário)</i> |
|--|---|
| VERIFIQUE | |
| Nível do óleo do motor | Adicione o óleo |
| Nível de refrigerante do radiador | Adicione solução anticongelante |
| Nível do reservatório de transbordamento de líquido refrigerante | Adicione solução anticongelante |
| Correia de transmissão do motor | Substitua a correia |
| Filter Minder® | Substitua o elemento do filtro de ar |
| Nível do reservatório hidráulico | Adicione óleo hidráulico |
| Configuração neutro (bomba hidrostática) | Ajuste a configuração |
| Inspeção visual dos parafusos de fixação do suporte | Aperte |
| Inspeção visual da altura da bolsa de ar | Ajuste a altura |
| Bateria | Limpe ou aperte |
| Telas de grade do radiador | Retire e limpe |
| Verifique se há peças soltas ou faltando (por exemplo escudos) | Aperte ou substitua |
| Verifique se há vazamentos de fluido | Determine a causa e corrija |
| Pressão dos pneus de puxador quádruplo (quatro em cada fila) | Adicione ar |
| Parafuso de retenção de lâmina do cortador | Aperte |
| GRAXA | |
| Rolamentos do suporte, superior/inferior | Consulte "Serviço: Lubrificação" em outro lugar nesta seção |
| Rolamentos de puxador quádruplo (quatro em cada fila) | Consulte "Serviço: Lubrificação" em outro lugar nesta seção |
| DRENAGEM | |
| Separador de combustível/água | Consulte "Serviço: Filtros" em outro lugar nesta seção |

SOLUCIONAR PROBLEMAS


| |
|--|
|  AVISO |
| PRODUTOS QUÍMICOS SÃO PERIGOSOS Leia as etiquetas do fabricante dos produtos químicos para evitar ferimentos ou danos. |

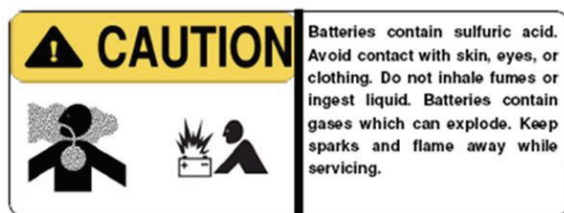
| |
|--|
| AVISO |
| Certifique-se de que o tipo de válvula de máquina está corretamente selecionado, para corresponder a máquina na qual a caixa de controle Tasseltról® está instalada. |



NÃO SE APROXIME DE VAZAMENTOS

- Óleo de alta pressão, facilmente perfura a pele causando ferimentos graves, gangrena ou morte.
- Se ferido, procure ajuda de emergência médica. Cirurgia imediata é necessária para remover o óleo.
- Não use o dedo ou pele para verificar vazamentos.
- Desligue o motor e alivie a pressão antes de reparar vazamentos.

| |
|--|
|  CAUÇÃO |
| Ligue o motor a partir do assento do operador apenas. Ao operar o motor dentro de um edifício, garanta que há ventilação adequada. |



As baterias contêm ácido sulfúrico. Evite o contato com a pele, olhos ou roupas. Não inale vapores ou ingira líquidos. As baterias contêm gases, que podem explodir. Mantenha longe faíscas e chamas durante a manutenção.

| |
|--|
| AVISO |
| Desligue a bateria, quando reparar qualquer parte do sistema elétrico para evitar danos. |

| Problema | Possível causa | Solução sugerida |
|--|--|--|
| O motor não arrancar | <ul style="list-style-type: none"> • Bateria descarregada • Conexões ruins com a bateria • Interruptor de segurança na posição neutra • Motor de arranque ou relé do motor de arranque • Interruptor de Bloqueio na posição bloqueada | <ul style="list-style-type: none"> • Carregue ou substitua a bateria • Limpe e aperte • Ajuste e/ou substitua, se necessário • Faça teste, reconstrua ou substitua • Inspeccione o interruptor |
| O motor não dá partida | <ul style="list-style-type: none"> • Sem combustível • Obstrução do filtro de combustível • Tempo frio • Baixa velocidade do motor de arranque | <ul style="list-style-type: none"> • Complete o tanque de combustível • Substitua os filtros de combustível • Consulte o manual do usuário do fabricante do motor para o arranque em tempo frio • Verifique o motor de arranque e a bateria |
| Superaquecimento do motor | <ul style="list-style-type: none"> • Sobrecarga do motor • Núcleo do radiador sujo/tela da grade suja • Tampa defeituosa do radiador • Correia frouxa ou defeituosa • Termostato defeituoso • Baixo nível de refrigerante do radiador | <ul style="list-style-type: none"> • Reduza a carga • Remova todo o material estranho e limpe todos os itens • Substitua a tampa • Aperte ou substitua a correia • Substitua o termostato • Encha até o nível adequado com o refrigerante recomendado |
| Falhas de combustão: corre desigual/baixa potência | <ul style="list-style-type: none"> • Água no combustível • Elemento sujo do filtro de ar • Má qualidade do combustível • Ventilação do tanque de combustível obstruído • Obstrução do filtro de combustível | <ul style="list-style-type: none"> • Escoe, enxague, substitua o filtro, encha o sistema • Substitua o elemento • Escoe o sistema, mude para um combustível de melhor qualidade • Abra a ventilação do tanque de combustível (dentro da tampa) • Substitua o filtro de combustível |
| Motor com detonação | <ul style="list-style-type: none"> • Baixo nível de óleo no cárter • Motor frio | <ul style="list-style-type: none"> • Adicione óleo até a marca completa • Permita período de aquecimento adequado, consulte o manual do utilizador do fabricante do motor |
| A máquina não irá se mover em qualquer direção | <ul style="list-style-type: none"> • Velocidade do motor muito baixa • Nível baixo de óleo no reservatório • Ligação de controle • Obstrução do filtro • Bomba hidrostática não gira • Bomba hidrostática defeituosa • Vazamento de ar na linha de sucção • Baixa pressão de carga | <ul style="list-style-type: none"> • Configure o motor com RPM operadoras antes de mover a máquina • Encha o reservatório até o nível adequado com óleo aprovado • Repare ou substitua • Substitua o filtro • Verifique o acoplamento de acionamento • Substitua a bomba • Verifique e aperte todas as conexões da linha de sucção • Consulte a seção "Pressão de Carga" em outras partes deste manual |
| A máquina se moverá em uma única direção | <ul style="list-style-type: none"> • Válvula Divisora de Fluxo defeituosa | <ul style="list-style-type: none"> • Substitua a válvula defeituosa |

SEÇÃO 8 – MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

204

| | | |
|--|--|--|
| Sistema hidrostático responde lentamente | <ul style="list-style-type: none"> • Velocidade do motor muito baixa • Nível baixo de óleo no reservatório • Óleo frio • Filtro obstruído • Linha de sucção parcialmente restrita • Dano interno | <ul style="list-style-type: none"> • Configure o motor com RPM operadoras antes de tentar mover a máquina • Encha o reservatório até o nível adequado com óleo aprovado (Veja Serviço: Fluidos em outro lugar nesta seção) • Permita período de aquecimento adequado • Verifique e substitua o filtro • Verifique se a mangueira de sucção está em colapso • Substitua a bomba ou motor hidrostático |
| Sistema hidrostático ruidoso | <ul style="list-style-type: none"> • Óleo frio • Baixa velocidade de motor • Nível baixo de óleo no reservatório • Ar no sistema • Dano interno à bomba | <ul style="list-style-type: none"> • Permita período de aquecimento adequado • Aumente a velocidade do motor • Encha o reservatório até o nível adequado com óleo aprovado (Veja Serviço: Fluidos em outro lugar nesta seção) • Verifique e aperte todas as conexões da linha de sucção • Substitua a bomba |
| Vazamento externo de óleo | <ul style="list-style-type: none"> • Encaixes soltos ou com defeito • Anel O-ring danificado • Mangueira defeituosa | <ul style="list-style-type: none"> • Aperte ou substitua • Inspeção, se estiver danificado - substitua • Substitua a mangueira |
| Sistema hidráulico inteiro não funciona | <ul style="list-style-type: none"> • Nível baixo de óleo no reservatório • Óleo não alcança a bomba • Bomba hidráulica defeituosa | <ul style="list-style-type: none"> • Encha o reservatório até o nível adequado com óleo aprovado (Veja Serviço: Fluidos em outro lugar nesta seção) • Ferre a bomba ao remover a mangueira de sucção do reservatório. Segure a extremidade removida superior à bomba. Alimente por mão dois litros de óleo aprovado através da mangueira de sucção pela batida do motor com o motor de arranque (certificando-se de que NÃO dará partida ao motor). Reinstale a mangueira. Aperte todas as encaixes. • Substitua a bomba hidráulica |
| Bomba hidráulica ruidosa | <ul style="list-style-type: none"> • Mangueira de sucção em colapso (causado pelo óleo frio) • Nível baixo de óleo no reservatório • Vazamento de ar na linha de sucção | <ul style="list-style-type: none"> • Permita período de aquecimento adequado • Encha o reservatório até o nível adequado com óleo aprovado (Veja Serviço: Fluidos em outro lugar nesta seção) • Verifique e aperte todas as conexões da mangueira de sucção |

| | | |
|---|---|---|
| Mecanismo de elevação não vai levantar | <ul style="list-style-type: none"> • Cilindro defeituoso • Válvula de alívio estourada • Válvula de alívio configurada muito baixa • Braços de elevação emperrados • Válvula eletro-hidráulica defeituosa | <ul style="list-style-type: none"> • Verifique o cilindro - Remova, reconstrua ou substitua • Remova, inspecione e substitua • Redefina a 2000 PSI (13790kPa) • Solte os parafusos de fixação, lubrifique as graxas (se equipado) • Consulte o guia do usuário do Tasselrol |
| Lâminas de cabeça de corte, puxadores quádruplos, rolos ou tirantes não rodam | <ul style="list-style-type: none"> • Nível muito baixo de óleo no reservatório • Óleo não alcança a bomba • Bomba hidráulica defeituosa • Motor(es) hidráulico(s) defeituoso(s) | <ul style="list-style-type: none"> • Encha o reservatório até o nível adequado com óleo aprovado • Remova a mangueira de sucção da bomba e verifique se há fluxo adequado, reinstale a mangueira e todos os encaixes de sucção • Substitua a bomba hidráulica • Substitua o(s) motor(s) |
| Há vazamento do motor hidráulico | <ul style="list-style-type: none"> • Falha de vedação • Mangueira de drenagem de caixa restrita | <ul style="list-style-type: none"> • Substitua a vedação, ligue as cabeças com RPM baixas do motor • Inspecione ou substitua a mangueira |
| Nenhuma unidade irá levantar | <ul style="list-style-type: none"> • Nível baixo de óleo no reservatório • Válvula defeituosa • Válvula de alívio da válvula eletro-hidráulica configurada muito baixa | <ul style="list-style-type: none"> • Encha o tanque até o nível adequado • Repare ou substitua a válvula • Contate o Suporte ao Cliente da Hagie para obter assistência |
| Nenhuma unidade irá baixar | <ul style="list-style-type: none"> • Todos os pivôs dos braços de elevação muito apertados | <ul style="list-style-type: none"> • Lubrifique e afrouxe os pontos de pivô |
| Apenas uma unidade não baixa | <ul style="list-style-type: none"> • Válvula defeituosa • O pivô do braço de elevação muito apertado | <ul style="list-style-type: none"> • Substitua a válvula • Lubrifique e afrouxe o ponto de pivô |
| Todas as unidades levantam lentamente | <ul style="list-style-type: none"> • Óleo hidráulico não está à temperatura do funcionamento • Válvula defeituosa • Os pivôs dos braços de elevação muito apertados • Filtro de alta pressão obstruído • Válvula de alívio no sistema de válvula eletro-hidráulica configurada muito baixa | <ul style="list-style-type: none"> • Dê tempo para o óleo aquecer • Substitua a válvula • Lubrifique e afrouxe os pontos de pivô • Remova, limpe ou substitua • Contate o Suporte ao Cliente da Hagie para obter assistência |
| Apenas uma unidade levanta lentamente | <ul style="list-style-type: none"> • Válvula defeituosa • Os pontos de pivô dos braços de elevação muito apertados | <ul style="list-style-type: none"> • Substitua a válvula • Lubrifique/afrouxe o ponto de pivô |
| Apenas uma unidade não fica na posição | <ul style="list-style-type: none"> • Há vazamento de óleo entre a válvula e o cilindro • Válvula defeituosa • Poppet inferior defeituoso na válvula de elevação | <ul style="list-style-type: none"> • Repare o vazamento ou substitua a mangueira • Substitua a válvula • Remova, limpe ou substitua |
| Nenhuma unidade mantém a posição | <ul style="list-style-type: none"> • O problema não é hidráulico | <ul style="list-style-type: none"> • Consulte a informação "Tasselrol" em outras partes deste manual |
| Apenas uma unidade baixa lentamente | <ul style="list-style-type: none"> • Válvula defeituosa • Poppet inferior defeituoso na válvula de elevação | <ul style="list-style-type: none"> • Substitua a válvula • Remova, limpe ou substitua |

SEÇÃO 8 – MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

204

| | | |
|--|--|--|
| Todas as unidades baixam lentamente | <ul style="list-style-type: none"> Óleo hidráulico não está à temperatura do funcionamento | <ul style="list-style-type: none"> Dê tempo para o óleo aquecer |
| No modo MANUAL, mais do que uma unidade levanta ou abaixa a partir de um interruptor de subida/descida | <ul style="list-style-type: none"> Válvula defeituosa | <ul style="list-style-type: none"> Substitua a válvula |
| No modo AUTO, mais do que uma unidade levanta a partir do sensor fotoelétrico | <ul style="list-style-type: none"> Válvula defeituosa | <ul style="list-style-type: none"> Substitua a válvula |
| No modo AUTO, a unidade errada levanta a partir do sensor fotoelétrico | <ul style="list-style-type: none"> Mangueiras de cilindro são conectadas ao cilindro errado | <ul style="list-style-type: none"> Fixe as mangueiras corretas para o cilindro correto |
| Nenhuma unidade irá levantar | <ul style="list-style-type: none"> Interruptor Auto/Manual defeituoso Fusível queimado Válvula #1 defeituosa, bobina ou porca de fixação de bobina solta Há conexões de fios soltos Há conexões de fios defeituosos A montagem principal de fiação defeituosa | <ul style="list-style-type: none"> Substituir a caixa de controle Encontre o circuito curto no fio, repare e substitua o fusível Aperte a porca ou substitua a bobina Encontre a conexão frouxa, e aperte Substitua ou repare Substitua ou repare |
| Apenas uma unidade não levanta | <ul style="list-style-type: none"> No modo MANUAL, há interruptor de subida/descida defeituoso Luz da montagem de sensor fotoelétrico Válvula defeituosa, bobina, ou porca de fixação de bobina solta Há conexões de fios soltos Luzes do sensor fotoelétrico não alinhadas com o refletor A montagem de fiação de fila defeituosa Montagem do cabo conector de sensor defeituosa | <ul style="list-style-type: none"> Substitua a caixa de controle Substitua o sensor fotoelétrico Aperte a porca ou substitua a bobina Encontre as conexões frouxas, aperte Alinhe o sensor com o refletor Substitua ou repare Substitua ou repare |
| Nenhuma unidade irá baixar | <ul style="list-style-type: none"> Interruptor Auto/Manual defeituoso Fusível queimado Há conexões de fios soltos No modo AUTO, a montagem da válvula LS desligada da alimentação | <ul style="list-style-type: none"> Substitua o interruptor Encontre o circuito curto no fio, repare e substitua o fusível Encontre a conexão frouxa, e aperte Ligue a montagem da fiação com a energia |

| | | |
|---|--|--|
| Apenas uma unidade não baixa | <ul style="list-style-type: none"> • Interruptor de subida/descida defeituoso • No modo AUTO, a montagem de sensor fotoelétrico defeituosa • Há conexões de fios soltos • Bobina de válvula defeituosa, ou unidade de fixação de bobina solta • Montagem do cabo conector de sensor defeituosa • No modo AUTO, sensor fotoelétrico não alinhado com o refletor • A montagem de fiação LS de fila defeituosa | <ul style="list-style-type: none"> • Substitua a caixa de controle • Substitua o sensor • Encontre as conexões frouxas, aperte • Aperte a porca ou substitua a • Substitua ou repare • Alinhe o sensor com o refletor • Substitua ou repare |
| Nenhuma unidade mantém a posição | <ul style="list-style-type: none"> • No modo AUTO, não há colheita que move debaixo das montagens | <ul style="list-style-type: none"> • Conduza para a frente ou selecione o modo MANUAL |
| No modo AUTO, a unidade errada levanta a partir da montagem de sensor | <ul style="list-style-type: none"> • Montagem de fiação de fila conectada no conector errado de sensor | <ul style="list-style-type: none"> • Conecta a montagem correta de fiação na montagem correta de conector de sensor de fila |
| | | |
| Sistema elétrico inteiro está sem energia | <ul style="list-style-type: none"> • Bateria descarregada • Conexão ruim com a bateria • Taxa baixa de carregamento • Nenhum taxa de carregamento • Interruptor de Bloqueio na posição bloqueada | <ul style="list-style-type: none"> • Carregue ou substitua a bateria • Limpe e aperte as conexões da bateria • Aperte a correia do alternador • Substitua o alternador • Inspeccione o interruptor |
| Todos os medidores no painel de instrumentos não funciona | <ul style="list-style-type: none"> • Fusível queimado • Aterramento ruim | <ul style="list-style-type: none"> • Substitua o fusível • Limpe e aperte o aterramento |
| O indicador Taquímetro/MPH não funciona | <ul style="list-style-type: none"> • Fusível queimado • Conexões soltas no sensor/ alternador • Sensor defeituoso | <ul style="list-style-type: none"> • Substitua o fusível • Aperte ou substitua os conectores • Substitua o sensor |
| Sistema de iluminação não funciona | <ul style="list-style-type: none"> • Fusível queimado • Lâmpada queimada • Separação ou curto circuito no fio • Fusível queimado • Interruptor defeituoso • Interruptor da ignição DESLIGADO | <ul style="list-style-type: none"> • Limpe e aperte o aterramento • Substitua a lâmpada • Verificar a continuidade e substitua o fio • Substitua o fusível • Substitua o interruptor • Gire o interruptor de ignição para a posição "ON" (LIGAR) |

Tipo de válvula de máquina

- **o** = qualquer máquina com a válvula original (ano do modelo 2007 ou antes).
- **p** = 204/204SP máquinas com o novo válvula proporcional (ano do modelo 2008 e posterior).
- **c** = STS Combinação Pulverizador/ Despendoadeira com a válvula proporcional (ano do modelo 2007 ou posterior).

- **x** = 204XP e DTS 8C (Combinação Pulverizador/Despendoadeira) com 12 válvulas (ano do modelo 2010).

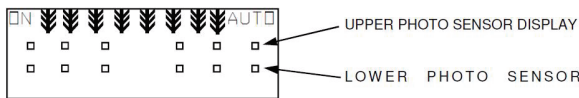
Para obter mais informações sobre o status do Tasselrol/Sistema LS antes da operação:

- Rode o interruptor de ignição para a posição ON (não ligue o motor).
- Gire a caixa Tasselrol para a posição "ON" (LIGAR).

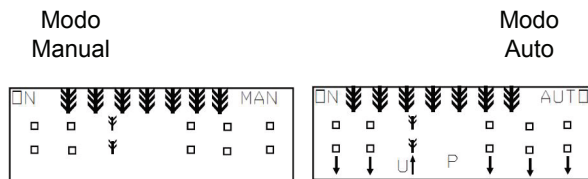
- Ligue o interruptor Auto/Manual para MANUAL.
- Verifique se não há nada fisicamente bloqueando qualquer caminho de sensor superior ou inferior ao seu respectivo refletor.

A tela irá mostrar o status do sensor fotoelétrico superior e inferior de cada montagem de elevação. Se a tela mostra uma caixa ("□") em todas as áreas superiores e inferiores, a unidade está pronta para operação. Se a tela mostra um talo de milho ("¥") em uma ou mais áreas, consulte a seguinte informação para a solução de problemas.

OBSERVE: Os sensores ESQUERDA-CENTRO são utilizados como exemplos.



A exibição Tasselrol



Unidade sobe automaticamente

| O estado da luz do sensor fotoelétrico | Possível causa |
|---|---|
| Luzes em ambos os sensores fotoelétricos | <ul style="list-style-type: none"> • Os sensores fotoelétricos não estão alinhados com o refletor. Contate o Suporte ao Cliente da Hagie para obter assistência. |
| Ausência de luzes em cada sensor fotoelétrico | <ul style="list-style-type: none"> • Cabo de conexão defeituoso (consulte o seu manual de peças) • Fio defeituoso no Cabo de conexão (consulte o seu manual de peças) |

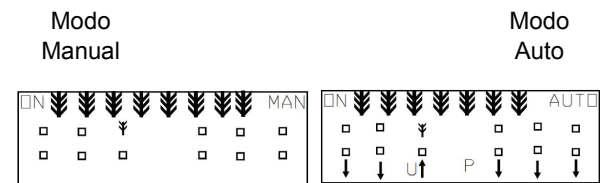
A exibição Tasselrol



Unidade NÃO sobe automaticamente

| O estado da luz do sensor fotoelétrico | Possível causa |
|---|--|
| Luzes no sensor fotoelétrico inferior | <ul style="list-style-type: none"> • Fio defeituoso no Cabo de conexão (consulte o seu manual de peças) • O sensor fotoelétrico não está alinhado com o refletor. Contate o Suporte ao Cliente da Hagie para obter assistência. • Fio defeituoso na montagem do sensor (consulte o seu manual de peças) |
| Ausência de luzes no sensor fotoelétrico inferior | <ul style="list-style-type: none"> • Fio defeituoso no cabo de conexão (consulte o seu manual de peças) |

A exibição Tasselrol



Unidade sobe automaticamente

| O estado da luz do sensor fotoelétrico | Possível causa |
|---|---|
| Luzes no sensor fotoelétrico superior | <ul style="list-style-type: none"> • Fio defeituoso na montagem do sensor (consulte o seu manual de peças) |
| Ausência de luzes no sensor fotoelétrico superior | <ul style="list-style-type: none"> • Fio defeituoso no cabo de conexão (consulte o seu manual de peças) |

INTERVALOS DE SERVIÇO

| Ponto de Serviço | Limpar | Trocar | Verificar | Engraxar | Drenar |
|---|-----------|-----------|-------------|----------|-------------|
| Óleo do motor | | I | Diariamente | | |
| Nível de refrigerante do radiador | | | Diariamente | | |
| Nível do reservatório de transbordamento de líquido refrigerante | | | Diariamente | | A |
| Concentração do líquido refrigerante | | Como req. | 500 Hrs.* | | |
| Telas de grade do radiador | Como req. | | | | |
| Correia de transmissão do motor | | Como req. | Diariamente | | |
| Correia do compressor do ar condicionado (só a cabine) | | Como req. | 250 Hrs. | | |
| Compressor do ar condicionado (só a cabine) | | B | | | |
| Secador do ar condicionado (só a cabine) | | Como req. | | | |
| Filtro de combustível primário (Separador de água) | | 500 Hrs.* | | | Diariamente |
| Filtro de combustível secundário | | 500 Hrs.* | | | |
| Filtros de combustível em linha | | Como req. | | | |
| Filtro de admissão de ar | ** | C | | | |
| Filter Minder® | | D | Diariamente | | |
| Nível do reservatório de óleo hidráulico | | 500 Hrs.* | Diariamente | | |
| Filtro de sucção hidráulica | | E* | | | |
| Filtro de pressão de carga hidrostática | | E* | | | |
| Filtro de retorno hidráulico | | E* | | | |
| Filtro em linha de alta pressão (Válvula de elevação/Válvula de descarga) | Como req. | | | | |
| Nível do óleo no Torque Hub® (Eixo do torque) | | F | Diariamente | | |
| Graxeira do eixo do torque (1 em cada suporte/coifa de vedação) | | | | H | |

SEÇÃO 8 – MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

204

| | | | | | |
|--|-----------|-----------|-------------|------------------------|--|
| Puxador quádruplo kPa (4 posições - cada fila) | | | Diariamente | | |
| Rolamentos de puxador quádruplo (4 posições - cada fila) | | | | Duas vezes diariamente | |
| Parafuso de retenção de lâmina do cortador (Aperte) | | | Diariamente | | |
| Graxeiros dos rolamentos do suporte (3 em cada suporte) | | | | Duas vezes diariamente | |
| Aperto de parafuso de fixação do suporte | | | Diariamente | | |
| Bateria | 100 Hrs. | Como req. | Diariamente | | |
| Aperto das porcas de roda | | | G | | |
| Pressão dos pneus | | | 50 Hrs. | | |
| Filtro de ar fresco (somente na cabine) | Como req. | 500 Hrs.* | | | |
| Filtro de carvão (somente na cabine) | | Como req. | | | |
| Filtro de recirculação (somente na cabine) | Como req. | Como req. | | | |
| Fusíveis/Disjuntores | | Como req. | | | |
| Suspensão a Ar (visual) | | | Diariamente | | |
| Suspensão a Ar (fita métrica) | | | Diariamente | | |

Como req. = Como requerido

(*) - Ou no início de cada temporada (anual), o que ocorrer primeiro, ou como necessário.

(**) - Não recomendado.

(A) - O sistema de refrigeração deve ser drenado uma temporada sim e outra temporada não, ou a cada 1000 horas de operação.

(B) - Recarregue, conforme necessário, use equipamento adequado.

(C) - Siga as recomendações do fabricante do Filter Minder.

(D) - Reponha a cada vez que fizer manutenção no filtro de ar.

(E) - Primeiras 50 horas de operação, em seguida, a cada 250 horas daí em diante.

(E) - Primeiras 50 horas de operação, em seguida, a cada 100 horas daí em diante.

(G) - Imediatamente, então a cada 50 horas daí em diante.

(H) - Lubrifique a cada 50 horas de operação ou quando necessário. Limpe o excesso de graxa após a manutenção.

(I) - Consulte o manual de operação do fabricante do motor.

Pontos de inspeção iniciais após receber máquina**Imediatamente**

(depois, a cada 50 horas de operação seguintes, daí em diante)

- Verifique o aperto das porcas de roda.

Primeiras 50 horas de operação

(depois, a cada 100 ou 250 horas de funcionamento - consulte a tabela de intervalos de manutenção)

- Troque o óleo no eixo do torque.
- Troque o filtro de pressão de carga hidrostática.
- Troque o filtro de sucção hidráulica.
- Troque o filtro de retorno hidráulico.

Diariamente

- Verifique o óleo de motor.
- Drene o filtro primário de combustível (Separador de água).
- Nível de líquido refrigerante do radiador.
- Verifique o reservatório de transbordamento de líquido refrigerante
Nível do reservatório.
- Verifique a correia de transmissão do motor.
- Verifique o Filter Minder.
- Verifique o nível no reservatório de óleo hidráulico.
- Engraxe os rolamentos de suporte.
- Verifique os parafusos de fixação do suporte.
- Verifique a bateria.
- Verifique a pressão do puxador quádruplo.
- Engraxe os rolamentos do puxador quádruplo (2 vezes).
- Verifique/aperte o parafuso de retenção de lâmina do cortador.
- Verifique visualmente a altura da bolsa de ar da suspensão.

Como requerido

- Altere a concentração de líquido refrigerante.
- Limpe as telas de grade do radiador.
- Troque a correia de transmissão do motor.

- Troque a correia do compressor de ar condicionado.
- Troque o secador do ar condicionado.
- Encarrega o compressor de ar condicionado.
- Troque o filtro primário de combustível (Separador de água).
- Troque o filtro secundário de combustível.
- Troque o pre-filtro em linha de combustível.
- Troque o óleo do reservatório hidráulico.
- Limpe o filtro em linha de pressão alta (Levante a montagem de válvula de descarga).
- Troque de bateria.
- Limpe o filtro de admissão de ar fresco na cabine.
- Troque o filtro de admissão de ar fresco na cabine.
- Troque o filtro de carvão da cabine.
- Troque o filtro de recirculação da cabine.
- Substitua fusíveis e disjuntores.
- Engraxe a coifa da vedação do eixo do torque.
- Ajuste a altura da suspensão a ar.
- Troque o elemento do filtro de ar do motor (segundo as recomendações do fabricante).

A cada 50 horas

- Verifique a pressão dos pneus.
- Verifique o aperto das porcas de roda.
- Meça a altura da bolsa de ar da suspensão (com fita métrica).
- Engraxe a coifa da vedação do eixo do torque.

A cada 100 horas

- Verifique o nível de óleo do eixo do torque.
- Limpe a bateria.

A cada 250 horas

- Verifique a correia do compressor de ar condicionado.
- Troque o filtro de pressão de carga hidrostática.
- Troque o filtro de sucção hidráulica.
- Troque o filtro de retorno hidráulico.

A cada 500 horas

(ou anual, o que ocorrer primeiro)

- Verifique a concentração de líquido refrigerante.
- Troque o filtro primário de combustível (Separador de água).
- Troque o filtro secundário de combustível.
- Troque o óleo do reservatório hidráulico.

ARMAZENAMENTO

Preparar para armazenamento

1. Execute verificações diárias de nível, lubrificação e inspeções de parafuso/ligação, conforme exigido neste manual.
2. Uma temporada sim e outra temporada não, drene o líquido de refrigerante do motor e radiador. Examine os furos de drenagem durante a drenagem para garantir que eles não estão entupidos pela lama, escala ou outros depósitos.
Encha o sistema de refrigeração até o topo com uma mistura 50/50 de água com anticongelante. Opere o motor até atingir a temperatura de funcionamento e verifique o nível novamente.

OBSERVE: Se anticongelante é adicionado, opere o motor até atingir a temperatura de funcionamento para assegurar a mistura adequada de solução.

3. Adicione um estabilizador de combustível para o combustível e encha o tanque.
4. Opere o motor até atingir a temperatura de funcionamento e então escorra o óleo do motor. Reabasteça com óleo fresco de peso recomendado e instale um novo elemento do filtro de óleo lubrificante.
5. Com o motor à temperatura operacional normal, passe todas as funções hidráulicas através de suas sequências, incluindo a direção.
6. Libere a tensão em todos as correias.
7. Use sacos de plástico e fita adesiva resistente à água para vedar a abertura de entrada de ar,

- Troque o óleo no eixo do torque.
- Engraxe o rolamento no cubo do pneu não-motriz (Montagem do puxador quádruplo).
- Troque o óleo do motor.

1000 Horas

(ou bianual, o que ocorrer primeiro)

- Drene o sistema de refrigeração.

todas as aberturas de coletor de escape, tampa do filtro de óleo do motor, tampa do respiro do tanque de óleo hidráulico e as tampas dos tanques de combustível.

8. Desligue e retire a baterias. Limpe completamente e carregue as baterias. Cubra os terminais com graxa dielétrica e guarde as baterias em um lugar fresco (acima de zero).
9. Limpe completamente a despendoadeira. Retoque quaisquer superfícies pintadas, que estão riscadas ou lascadas.

OBSERVE: Para recomendações de retoque da pintura, contate o Departamento de Suporte ao Cliente da Hagie.

10. Substitua decalques ausentes ou gastos. Consulte "Decalques de segurança" na Seção de Segurança e Precauções para a localização adequada de decalques de aviso e o número de peça correspondente.

OBSERVE: Para a substituição dos decalques, contate o Departamento de Suporte ao Cliente da Hagie.

11. Aplique graxa multiuso para revestir as hastes dos cilindros hidráulicos expostas para prevenir a ferrugem, o que poderia resultar em danos ao cilindro.
12. Se a despendoadeira deve ser armazenada no tempo, cubra com uma capa impermeável.

Remover do armazenamento

1. Inspeção o estado e teste a pressão de ar de todos os pneus.
2. Cuidadosamente descerre todas as aberturas que foram previamente seladas no processo "Preparando para armazenamento".

3. Limpe e reinstale as baterias. Certifique-se de conectar os cabos de bateria aos terminais corretos.
4. Aperte todas as correias. Inspeção e substitua qualquer correia desgastada.
5. Verifique o óleo de motor, óleo hidráulico, e os níveis de líquido refrigerante do motor, e adicione, se necessário.

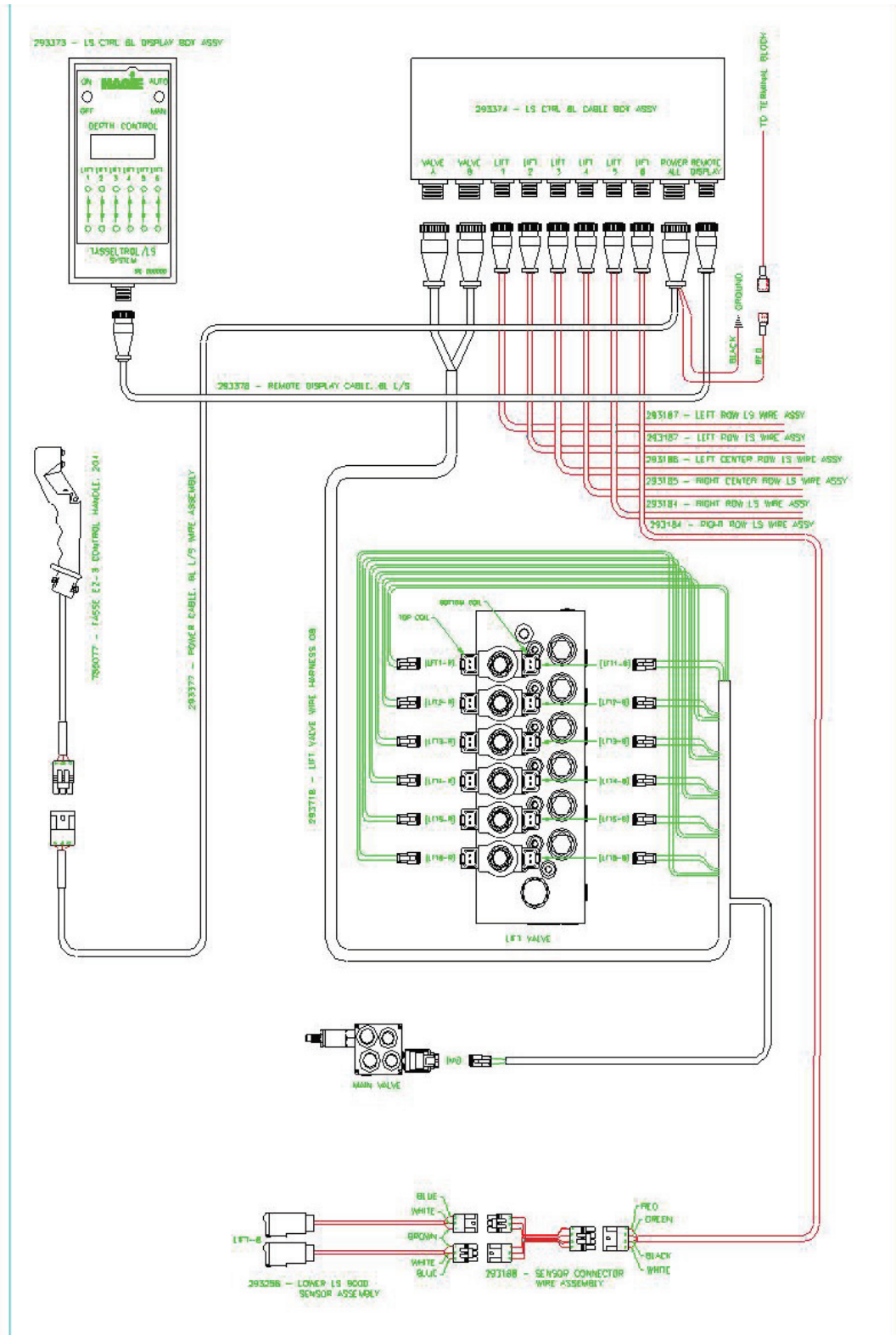
OBSERVE: Uma mistura de 50/50 de água/anti-congelante vai arrefecer adequadamente no verão, bem como proteger no inverno.

6. Limpe completamente a despendoadeira.
7. Realize todos os serviços recomendados conforme as instruções em outro lugar nesta seção.
8. Para obter instruções de partida, consulte a informação de "Motor - Arranque" fornecida na seção Motor e Sistemas de Direção.

AVISO

Compostos de proteção, tais como graxa podem endurecer sob exposição a condições meteorológicas. Certifique-se de remover qualquer graxa seca e reaplique nova, se necessário.

DIAGRAMA DE FIAÇÃO TASSELTROL



ANEXOS

AVISO

Leia e cumpra as seguintes instruções de conexão. Verifique se você tem o equipamento adequado e assistência durante a instalação do acessório.

CAUÇÃO

Engate o freio de estacionamento e DESLIGUE o motor antes de colocar os componentes.

No embarque, alguns componentes da máquina podem ter sido enviados soltos e exigem a instalação antes de operar.

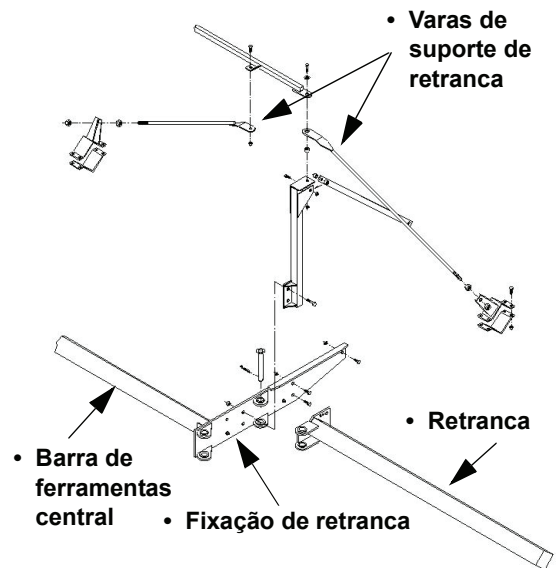
Para garantir a instalação adequada de componentes, consulte o Manual de Peças para delinear a instalação, esquema hidráulico e diagrama de fiação.

OBSERVE: Consulte o manual de peças para o hardware correto ao executar os procedimentos de fixação seguintes.

Montagem de retranca

1. Anexe a barra de ferramenta central para a travessa da estrutura frontal (com o hardware fornecido).

OBSERVE: O pino de guia (que é soldada à fixação de retranca) está localizado na direção da parte inferior do conjunto.

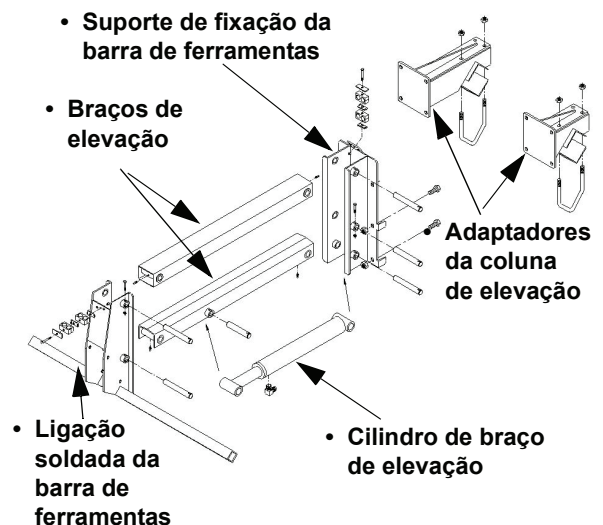


2. Anexe a retranca da esquerda e da direita (com o hardware fornecido).
3. Anexe as hastes de suporte de retranca, se necessário.

Montagens de Elevação

1. Anexe os adaptadores da coluna de elevação para a barra de ferramentas e as retranscas com o espaçamento apropriado.

OBSERVE: Consulte o manual de peças para as recomendações de espaçamento.



2. Anexe o suporte de fixação da barra de ferramentas aos adaptadores da coluna de elevação.
3. Anexe os braços de elevação ao suporte de fixação da barra de ferramentas.
4. Anexe os cilindros dos braços de elevação aos braços de elevação.
5. Anexe a ligação soldada da barra de ferramentas aos braços de elevação.
6. Conecte as mangueiras hidráulicas para os cilindros de elevação cylinders.

OBSERVE: Consulte o manual de peças para os corretos esquemas hidráulicos.

Puxadores quádruplos



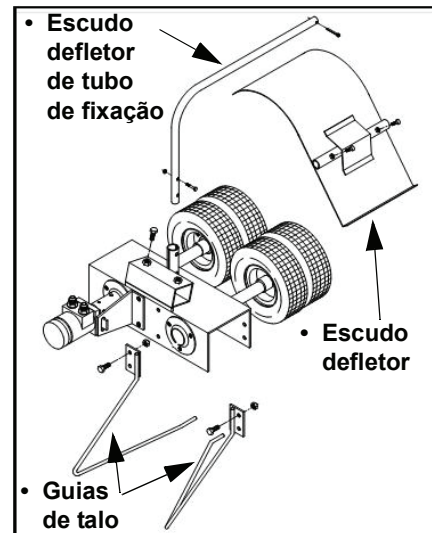
AVISO

Alguns Puxadores Quádruplos podem vir pré-montados para a barra de ferramentas. Neste caso, você irá anexá-las à montagem de elevação.

1. Fixe os puxadores quádruplos a cada barra de ferramenta de braço de elevação.



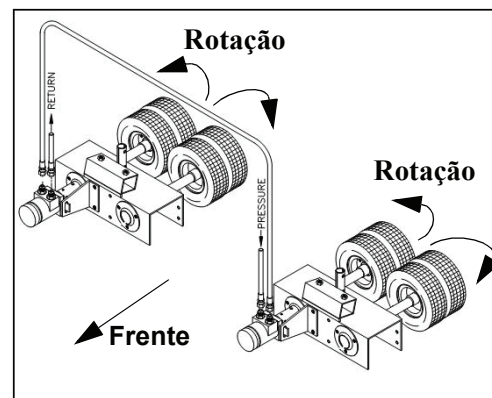
2. Instale as guias de talo para a montagem da cabeça de puxador quádruplo.



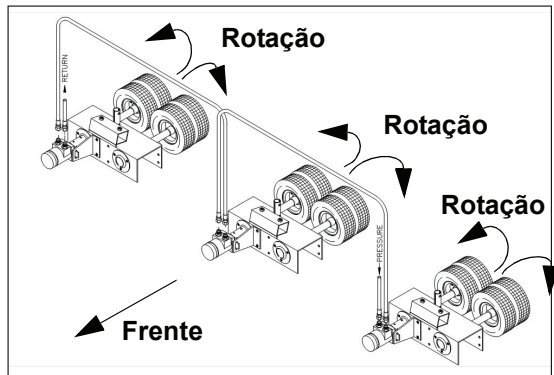
3. Fixe o tubo de montagem de escudo defletor, e os escudos defletores para deflexão à direita ou à esquerda.
4. Instale as mangueiras hidráulicas.

OBSERVE: As mangueiras hidráulicas sobre as cabeças dos puxadores quádruplos, devem ser conectadas para que os pneus rodem de acordo com as ilustrações a seguir.

Consulte o manual de peças para o hardware, comprimentos de mangueira, e esquema hidráulico corretos.



Montagem hidráulica de puxador quádruplo
(Série de duas cabeças)
-Vista típica



Montagem hidráulica de puxador quádruplo
(Série de três cabeças)
-Vista típica

5. Ajuste a pressão dos pneus para aproximadamente 4,53kg.

AVISO

Garanta que todos os quatro pneus têm pressão igual. Verifique a pressão dos pneus diariamente.

Cabeças de corte



AS LÂMINAS DE CORTE DEVEM OPERAR NA DIREÇÃO CORRETA
ROTAÇÃO DAS LÂMINAS À ESQUERDA DO OPERADOR
FRENTE
ROTAÇÃO DAS LÂMINAS À DIREITA DO OPERADOR

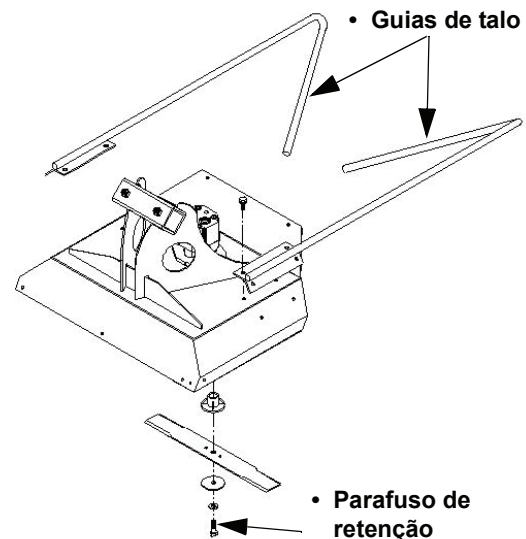
AVISO

Algumas cabeças de corte podem vir pré-montadas para a barra de ferramentas. Neste caso, você irá anexá-las à montagem de elevação.

1. Fixe a montagem da cabeça de corte para a barra de ferramentas.



2. Instale as guias de talo para a montagem da cabeça de corte.



3. Verifique e aperte o parafuso de retenção, se necessário.
4. Instale as mangueiras hidráulicas.

Rotação das lâminas (à esquerda do operador)

OBSERVE: Mangueiras hidráulicas sobre as cabeças de corte, devem ser conectadas para que as lâminas sobre as cabeças (montadas

à esquerda do operador) rodem no sentido "anti-horário" de cima, de acordo com as ilustrações a seguir.

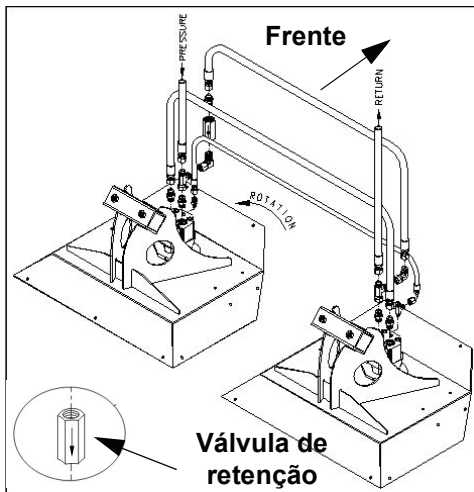
Consulte o manual de peças para o hardware, comprimentos de mangueira, e esquema hidráulico corretos.

AVISO

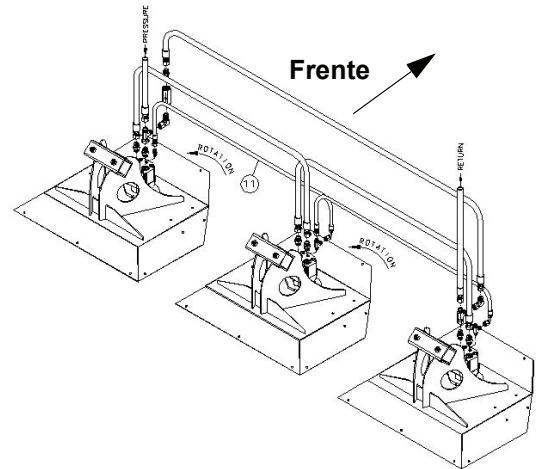
Cuidados devem ser tomados ao instalar a válvula de retenção no motor do cortador, para garantir que a seta de fluxo seja orientada corretamente.

AVISO

Mangueiras de drenagem de caixa, devem ser instaladas corretamente, em motores de corte para evitar danos no motor. Consulte o manual de peças.



Rotação das lâminas
(à esquerda do operador)
(Série de duas cabeças)
-Vista típica



Rotação das lâminas
(à esquerda do operador)
(Série de três cabeças)
-Vista típica

Rotação das lâminas (à direita do operador)

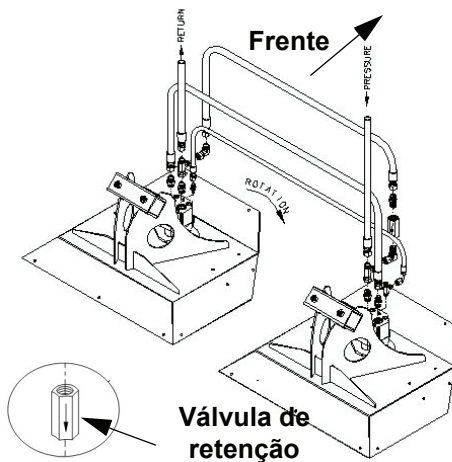
OBSERVE: Mangueiras hidráulicas sobre as cabeças de corte, devem ser conectadas para que as lâminas sobre as cabeças (montadas à direita do operador) rodem no sentido "anti-horário" de cima, de acordo com as ilustrações a seguir. Consulte o manual de peças para o hardware, comprimentos de mangueira, e esquema hidráulico corretos.

AVISO

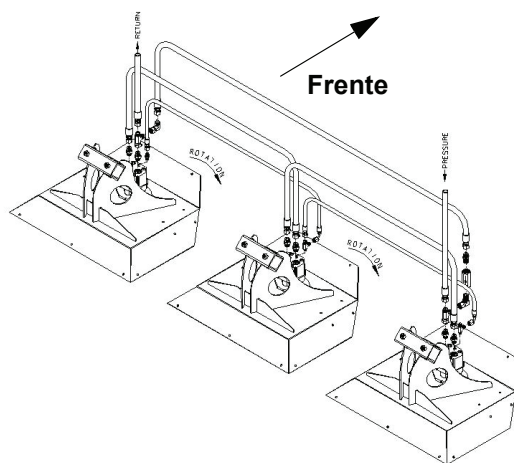
Cuidados devem ser tomados ao instalar a válvula de retenção no motor do cortador, para garantir que a seta de fluxo seja orientada corretamente.

AVISO

Mangueiras de drenagem de caixa devem ser instaladas corretamente, em motores de corte para evitar danos no motor. Consulte o manual de peças.



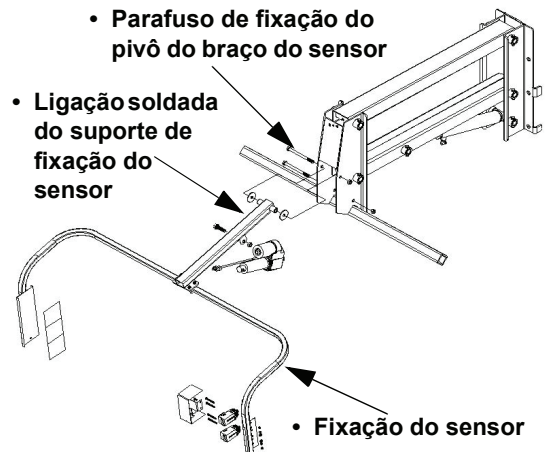
Rotação das lâminas
(à direita do operador)
(Série de duas cabeças)
-Vista típica



Rotação das lâminas
(à direita do operador)
(Série de três cabeças)
-Vista típica

Sistema LS/Controle de profundidade

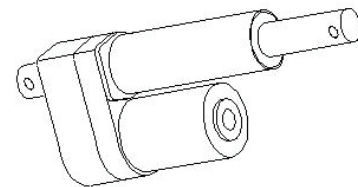
1. Instale a ligação soldada do suporte de fixação do Tasselrol/LS sensor, com as duas arruelas de náilon (localizada no orifício mais a frente da barra de ferramentas).



2. Instale a fixação do sensor Tasselrol/LS à ligação soldada do suporte de fixação do sensor.
3. Instale a montagem de cabos (de acordo com o diagrama de fiação fornecido em seu Manual de Peças).
4. Gire a chave de ignição na posição "ON" (ligado) para verificar a instalação de sensores.

OBSERVE: NÃO ligue o motor.

5. Fixe o atuador de controle de profundidade para a fixação do sensor de luz e barra de ferramentas.



Atuador de controle de profundidade
-Vista típica

AVISO

Excesso de aperto do parafuso de fixação do pivô do braço do sensor, pode fazer com que o atuador de controle de profundidade pare.

ESPAÇAMENTO DAS RODAS E AS FILAS DE PLANTIO

Conhecendo o espaçamento entre as filas de plantio do campo, que está a ser despendoado, consulte os seguintes passos para obter a bitola adequada.

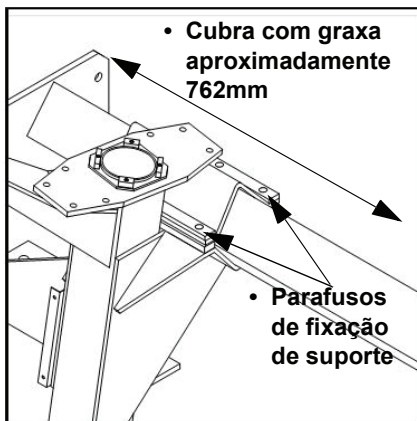
- **Para ajustar largura da bitola para dentro ou para fora**, estacione a máquina em chão plano.
- DESLIGUE o motor.
- Solte os parafusos de fixação tanto do suporte dianteiro quanto do suporte traseiro (em um lado da despendoadeira apenas).



Contraporca traseira
(Localizado no esteio do suporte)
-Vista típica

! CAUÇÃO

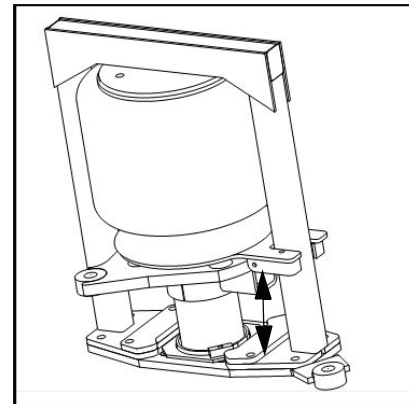
Solte os parafusos de fixação do suporte apenas o suficiente para permitir o livre movimento do suporte na estrutura principal. NÃO retire os parafusos sob quaisquer circunstâncias.



Parafusos de fixação de suporte
(Seis em cada suporte)
-Vista típica

- Solte a contraporca traseira (localizada no esteio do suporte) para permitir um suporte mover mais do que o outro, sem emperramento, enquanto ajustando a configuração da bitola.

- Lubrifique o caminho de deslize que a fixação do suporte vai passar ao longo da estrutura principal (cerca de 762mm).
- Coloque um bloco adequado por baixo da placa de fixação da bolsa de ar (antes de elevar a máquina) para evitar a suspensão de telescopagem.



- Levante a máquina até que os pneus (no lado a ser ajustado) estão mal tocando o chão.
- **Para ajustar largura da bitola para fora**, coloque um adequado pé de cabra debaixo do centro do pneu e alavanque para fora ao mesmo tempo, enquanto simultaneamente empurrando para fora na parte superior do suporte.

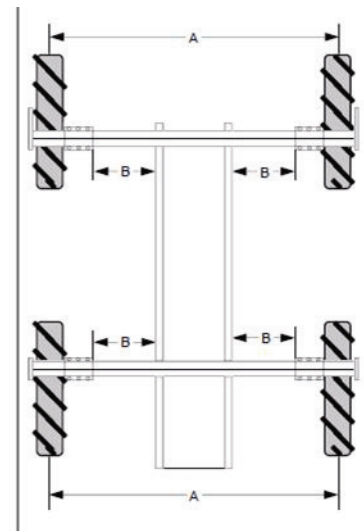


- Baixe cuidadosamente a máquina ao solo, que por sua vez, vai permitir o suporte deslizar para fora.
- Repita o procedimento até a largura da bitola desejada seja obtida.
- **Para ajustar largura da bitola para dentro**, levante a máquina até que os pneus (no lado que está sendo ajustado) estão pouco fora da terra.
- Baixe cuidadosamente a máquina ao solo, que por sua vez, vai permitir a parte superior do suporte deslizar para dentro na estrutura principal.
- Reaperte os parafusos de fixação do suporte.
- Reaperte a contraporca do esteio do suporte.
- Repita os procedimentos anteriores para ajustar e configurar o lado oposto.

OBSERVE: Quando terminar, todos os quatro suportes devem estar à mesma distância da estrutura principal.

| Largura da bitola (Padrão) | | |
|----------------------------|---|---------|
| DIM A | = | DIM B |
| 3,048m | = | 647,7mm |
| 2,89m | = | 571,5mm |
| 2,74 | = | 495mm |

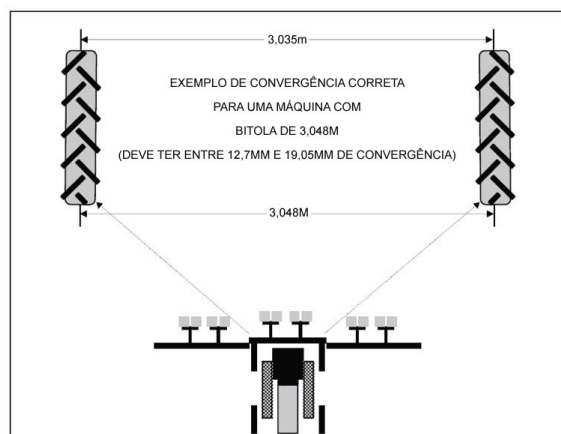
| Largura da bitola (Opção de bitola estreita) | | |
|--|---|---------|
| DIM A | = | DIM B |
| 2,286m | = | 266,7mm |
| 2,134m | = | 190,5mm |
| 1,981m | = | 114,3mm |



DA CONVERGÊNCIA DAS RODAS

Para medir a convergência

- Use uma fita métrica colocada na metade da altura do pneu, sobre a junção central da frente do pneu dianteiro, em comparação com a mesma medida da parte traseira do pneu dianteiro.
- Subtraia a medição da frente a partir da medição da retaguarda (que deve ser um número positivo).
- A convergência correta, deve cair em algum lugar entre 12,7mm a 19,05mm .



A convergência é original de fábrica e não necessita de ajuste a menos que os cilindros de direção sejam removidos ou se você tiver dificuldade de dirigir em uma direção contra a outra.

Contate o Suporte ao Cliente da Hagie para obter assistência adicional sobre convergência em medição e ajuste.

TRANSPORTAR

Quando viajar em uma via pública, ou em outro lugar, esteja ciente de que haverá, qualquer situação em que a máquina estará passando abaixo de um objeto, com uma distância do solo menor do que a altura de transporte da máquina.

CAUÇÃO

A Hagie Manufacturing Company não recomenda qualquer forma de transporte que não seja dirigindo a despendoadeira. Carregando o despendoadeira em um trailer pode resultar em capotamento da máquina.

AVISO

Ao transportar a despendoadeira, observe o seguinte para evitar ferimentos graves ou morte:

- Verifique se há espaço suficiente, antes de dirigir sob quaisquer obstruções.
- O contato com linhas de energia, pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Dobrar as retrancas

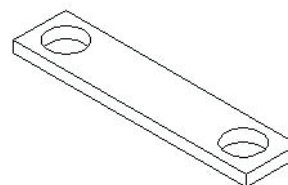
A dobra manual (Padrão)

A dobra manual consiste de um sistema de catraca ligado à retranca e a barra central de ferramentas. Veja a foto abaixo.



-Vista típica

OBSERVE: A catraca, não deve ser usada no lugar da barra de bloqueio durante o transporte.



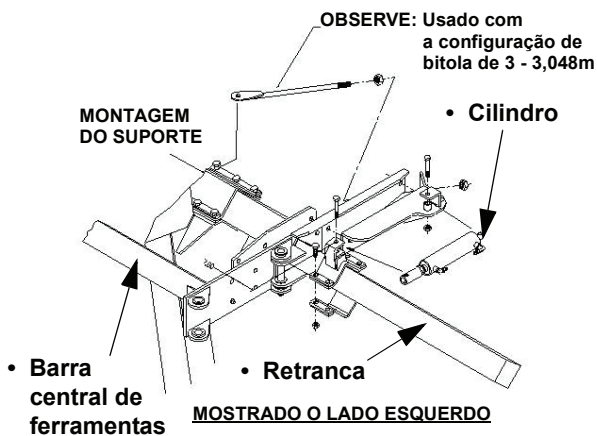
Barra de bloqueio

Dobra hidráulica (opcional)

A dobra hidráulica é controlada por uma válvula de dobra montada, sobre a barra central de ferramentas e um cilindro ligado à retranca e a barra central de ferramentas.



Válvula de dobra hidráulica
(Localizada na barra central de ferramentas)
-Vista típica



Cilindro hidráulico
(Anexo ao cilindro e a barra central de ferramentas)
-Vista típica

Ative a válvula de dobra, pressionando o correspondente interruptor de válvula da dobra da retranca hidráulica da direita ou esquerda (localizada no console lateral).



Retranca hidráulica Direita/Esquerda
Interruptores de válvula de dobra
(Localizado no console lateral)
-Vista típica

Conduzir a despendoadeira em uma via pública

Ao dirigir a despendoadeira em uma via pública, tenha cuidado ao seguir estas recomendações:

1. Garanta que a retranca está sempre na posição DOBRADA e BLOQUEADA quando conduzindo ou transportando a máquina.
2. Use as luzes intermitentes de alerta de perigo, para alertar outros motoristas, dia ou noite, a menos que proibido por lei.
3. Conheça e obedeça todas as leis estaduais para a condução de equipamentos agrícolas em uma via pública.
4. Ajuste a velocidade da despendoadeira para se adequar às condições.
5. Dirija lentamente e use indicadores de direção antes de virar.
6. Encoste à direita da estrada antes parar.
7. Mantenha constante vigilância e mantenha controle da despendoadeira.
8. Não conduza sob árvores, pontes, fios ou outros obstáculos a menos que haja espaço suficiente.
9. Tome cuidado extra ao entrar ou sair de uma via publica.
10. Garanta que o emblema SMV (Veículo em movimento lento) é exibido corretamente para avisar os outros motoristas, a menos que proibido por lei.

Carregamento

AVISO

Parar a despendoadeira nas rampas de carga do reboque pode resultar em capotamento da máquina.

AVISO

A altura e a largura da carga do reboque, deve estar de acordo com a lei estadual em que ele está sendo usado. Não exceda as recomendações do fabricante do reboque do peso carregado.

AVISO

Leia e entenda o manual de operação do fabricante do reboque. Engate o reboque para o veículo puxando de acordo com as suas recomendações.

AVISO

Cuidados extras, devem ser tomados ao carregar a despendoadadeira em um trailer. Considere se é melhor carregar a máquina indo em reverso ou para a frente.

Ao carregar a despendoadadeira em um trailer, siga estes passos:

1. Puxe o trailer para terra plana.
2. Engate o freio de estacionamento do veículo que vai puxar e desligue o motor.
3. Use calços de pneus para impedir o trailer de se mover.
4. Dobre as retrancas da despendoadadeira e BLOQUEIE elas na posição.
5. Abaixar as rampas do reboque e defina o espaçamento de rampa para a definição da largura da bitola.
6. Tenha uma ajuda de um funcionário para guiá-lo para o reboque.

OBSERVE: Mantenha toda(s) a(s) pessoa(s) a distância do reboque ao carregar a despendoadadeira.

7. Deixe espaço suficiente entre a despendoadadeira e o veículo que irá puxar para virar.
8. Fixe a despendoadadeira para o reboque, usando os dispositivos de fixação

recomendados (ver o manual de operação de fabricante de reboque manual).

9. Cubra ou retire o emblema SMV (veículo em movimento lento), quando viaja mais de 25 mph (40 k/ph).

Descarregamento

Ao descarregar a despendoadadeira do reboque, siga estes passos:

1. Puxe o trailer para terra plana.
2. Engate o freio de estacionamento do veículo que vai puxar e desligue o motor.
3. Use calços de pneus para impedir o trailer de se mover.
4. Abaixar as rampas do reboque e defina o espaçamento de rampa para a definição da largura da bitola.
5. Cuidadosamente libere os dispositivos de fixação.
6. Tenha a ajuda de um funcionário para guiá-lo ao sair do reboque.

OBSERVE: Mantenha toda(s) a(s) pessoa(s) a distância do reboque ao descarregar a despendoadadeira.

7. Descubra ou reponha o emblema SMV (veículo em movimento lento).

Reboque

A Hagie Manufacturing Company não recomenda o reboque da despendoadadeira. Caso ocorra uma situação em que o reboque é inevitável, tenha extremo cuidado e execute os seguintes passos cuidadosamente.

1. Assegure que as retrancas estão na posição DOBRADA e BLOQUEADA.
2. Desengate os Torque Hubs® (eixos do torque) removendo os dois parafusos sextavados exteriores, invertendo a tampa, e repondo os parafusos.

OBSERVE: Este processo empurra um eixo estriado a mola, desligando o eixo do torque. O não cumprimento, pode resultar em danos aos motores das rodas, cubos, ou freios.

! CAUÇÃO

Uma vez que os eixos do torque foram desligados, a potência de frenagem da despendoadeira está desativada. Tenha muito cuidado.

**! CAUÇÃO**

Ao reengajar os eixos do torque, certifique-se que o eixo estriado a mola voltou à sua posição gasta.

OBSERVE: A máquina deve estar em condição de operação, para que o sistema de direção assistida funcione.

3. Acenda as luzes de perigo/advertência.
4. Ao rebocar, é necessário que dois veículos de tamanho e peso suficiente são usados para puxamento e frenagem adequado. Um dos veículos é utilizado para puxar a despendoadeira, e o segundo veículo é utilizado para a frenagem, em caso da despendoadeira ultrapassar o veículo de reboque (por exemplo, indo para baixo). **Uma vez que os eixos do torque foram desligados, a potência de frenagem da despendoadeira está desativada. Tenha muito cuidado.**

! AVISO

Segure os itens (por exemplo, cintas de reboque, correntes, etc) entre o veículo de reboque, veículo de frenagem e a despendoadeira, para evitar possível deslocamento.

5. Ponha o emblema de SMV de maneira que é visível na retaguarda.
6. Reduza a velocidade de reboque bem antes de qualquer mudança de direção prevista.
7. Conheça e obedeça todas as leis estaduais para o reboque de equipamentos agrícolas em uma via pública roadways.

AVISO

O excesso de velocidade pode resultar em danos para os eixos do torque, assim como o sistema hidrostático. Não exceda 25 mph (40 k/ph) quando no reboque da despendoadeira.

Ponto de reboque

- Anexe (4) cadeias de 10-ft. (3,048m) de comprimento (uma localizada em cada uma dos suportes no ponto especificado de reboque.) Certifique-se de anexá-las de tal forma que elas não vão escorregar.



Ponto de reboque
-Vista típica

- Fixe a outra extremidade das duas cadeias para o veículo de reboque e a extremidade

solta das duas cadeias traseiras para o veículo de frenagem.

OBSERVE: Consulte o manual de operador do veículo de reboque para determinar o ponto de fixação mais seguro para o veículo.

Não reboque a máquina para distâncias longas. Não utilize reboque como uma forma de transporte da máquina entre os campos. O reboque deve ser usado apenas como um último recurso em qualquer situação, como podem ocorrer danos à máquina.

Contate o Suporte ao Cliente da Hagie para obter assistência adicional com reboque.

EXTENSÃO DO CORRIMÃO - REMOVÍVEL

A extensão do corrimão, pode ser removida para ter acesso às capotas do motor (localizadas em ambos os lados da máquina).

1. Remova o corrimão.
2. Abra a(s) capota(s).
3. Feche a(s) capota(s) e reinstale a extensão do corrimão quando terminar.

Extension when finished.



Extensão do corrimão - removível
-Vista típica

204

ÍNDICE

| | | | |
|---|------|--|------|
| Anexos | 9-1 | Serviço - Torque de Parafusos | 8-12 |
| Armazenamento | 8-28 | Serviço e Assistência | 1-2 |
| Assento - do operador | 3-1 | Sistema hidráulico | 5-1 |
| Assento - Operador (suspensão a ar) | 3-1 | Sobre este Manual | 1-1 |
| Baterias | 6-1 | Solucionar problemas | 8-18 |
| Chave desconectora da bateria | 6-2 | Tasselrol [®] /Sistema LS 12 [™] | 7-2 |
| Controle de profundidade | 7-1 | Transmissão hidrostática | 4-4 |
| Da convergência das rodas | 9-7 | Transportar | 9-8 |
| Decalques de segurança | 2-4 | Uma palavra da Hagie Manufacturing Company | 1-1 |
| Diagrama de Fiação Tasselrol | 8-30 | | |
| Disjuntores | 6-4 | | |
| Espaçamento das rodas e as filas de plantio | 9-6 | | |
| Especificações | 1-5 | | |
| Estação do operador | 3-2 | | |
| Extensão do corrimão - removível | 9-12 | | |
| Farol Rotativo | 2-3 | | |
| Fluxograma Tasselrol | 7-11 | | |
| Fusíveis | 6-2 | | |
| Garantia do Produto 2013 | 1-11 | | |
| Identificação | 1-3 | | |
| Inspeção diária | 8-17 | | |
| Interruptor de Presença do Operador | 2-3 | | |
| Intervalos de serviço | 8-25 | | |
| LS Indicadores de luz | 7-1 | | |
| Mensagens de segurança utilizadas neste manual | 1-2 | | |
| Monitor do motor - Cantrak 2600 | 4-2 | | |
| Motor - Arranque | 4-1 | | |
| Motor - Inspeção pré-operacional | 4-1 | | |
| Parada de emergência (E-Stop) | 2-3 | | |
| Precauções de segurança | 2-1 | | |
| Saída de emergência | 2-4 | | |
| Seletor do tanque de combustível | 3-6 | | |
| Serviço - Convergência das rodas | 8-13 | | |
| Serviço - Correias | 8-11 | | |
| Serviço - Filtros | 8-5 | | |
| Serviço - Fluidos | 8-1 | | |
| Serviço - Lubrificação | 8-10 | | |
| Serviço - Molas a ar | 8-14 | | |
| Serviço - Pneus | 8-15 | | |
| Serviço - Sistema de transmissão | 8-15 | | |

